

22. Jahrgang / 22<sup>me</sup> Année

No. 4

APRIL / AVRIL 1947

Zürich, 18. April 1947

*Schweizerische Nationalbank | Banque Nationale Suisse*

# Monatsbericht Bulletin mensuel

*Bearbeitet von der Volkswirtschaftlichen und Statistischen Abteilung | Elaboré par le Service d'études et de statistique*

---

## *Inhaltsverzeichnis — Table des matières*

	Seite		page
Stichwortverzeichnis zu den Tabellen . . . . .	2	Liste alphabétique des tableaux . . . . .	3
Schweizerische Wirtschaftskurven . . . . .	4—9	Graphiques économiques suisses . . . . .	4—9
Tabellen . . . . .	10—74	Tableaux . . . . .	10—74
Quellennachweis . . . . .	75	Indication des sources . . . . .	75

## Stichwortverzeichnis zu den Tabellen

	Tab.		Tab.		Tab.
<b>Abrechnungsverkehr:</b>		Preis in London . . . . .	20	Paritäten . . . . .	17
Umsätze der Abrechnungsstellen	30	Produktion . . . . .	75	Pfandbriefe . . . . .	69
Wertschriftenclearing	16	Grossbanken, Bilanzen . . . . .	71, 72	Pfundkurs in New York . . . . .	20
<b>Aktien: Emissionen . . . . .</b>	<b>22, 23, 27a</b>	Zinssätze für Obligationen . . . . .	10	Post:	
Index: Ausland . . . . .	14	Grosshandelsindex: Ausland . . . . .	64	Anlage der Postcheckgelder . . . . .	28
Schweiz . . . . .	11	Schweiz . . . . .	58—60, 62, 64, 66	Postcheck- und Giroverkehr . . . . .	28
Rückzahlungen . . . . .	25, 27b	Grosshandelspreise . . . . .	56	Preise:	
<b>Anleihen: Emissionen . . . . .</b>	<b>21, 23, 27a</b>	Handelsbilanz . . . . .	48a, 48b	Entwicklung seit 1939 . . . . .	66
Kurse von Bundesanleihen . . . . .	8	Hotelfrequenz . . . . .	45a, 45b, 46	Gold in London . . . . .	20
Kursindex . . . . .	9, 12	Hypothekarzins . . . . .	10	Grosshandelspreise . . . . .	56
Rendite . . . . .	9, 13a, 13b	Indices:		Landw. Produkte . . . . .	57
Rückzahlungen . . . . .	24, 27b	Aktienkurse: Ausland . . . . .	14	Preisindices siehe Indices	
<b>Arbeitsmarkt . . . . .</b>	<b>44</b>	Schweiz . . . . .	11	Silber in London und New York . . . . .	56
<b>Ausfuhr . . . . .</b>	<b>48a, 48b, 50, 52</b>	Ausländische Anleihen . . . . .	12	Privatdiskontosätze:	
<b>Ausgleichssteuer . . . . .</b>	<b>32</b>	Aussenhandel . . . . .	53	Ausland . . . . .	5
<b>Ausländische Anleihen:</b>		Aussenhandelspreise . . . . .	54	Schweiz . . . . .	5
Emissionen . . . . .	23	Grosshandel . . . . .	58—60, 62, 64, 66	Rheinschiffahrt . . . . .	55
Kursindex . . . . .	12	Landw. Produktionsmittel . . . . .	66	Rendite:	
Rendite . . . . .	13a, 13b	Landw. Produktpreise . . . . .	66	Bundesanleihen . . . . .	9
<b>Aussenhandel:</b>		Lebenskosten . . . . .	61, 63, 65—67	Obligationen im Auslande . . . . .	13a, 13b
Ausfuhr nach Ländern . . . . .	52	Obligationenkurse . . . . .	9, 12	Rückzahlungen:	
Aussenhandelsindex . . . . .	53	Industrie:		Aktien . . . . .	25, 27b
Aussenhandelspreisindex . . . . .	54	Aktienindex . . . . .	11	Obligationen . . . . .	24, 27b
Einfuhr nach Ländern . . . . .	51	Beschäftigungsgrad . . . . .	42, 43	Schulden: Bund . . . . .	36a
Einfuhr wichtiger Waren . . . . .	49	Löhne . . . . .	67	Kantone . . . . .	36b
Jahresergebnisse . . . . .	48a	Stellensuchende . . . . .	44	Gemeinden . . . . .	37
Industrieller Export . . . . .	50	Kantonalbanken:		Schweizerfranken:	
Monatsergebnisse . . . . .	48b	Bilanzen . . . . .	71	in % des Dollars . . . . .	20
<b>Bankausweise:</b>		Zinssätze . . . . .	10	Silberpreis in London und New York . . . . .	56
Ausländische Notenbanken . . . . .	73	Kantone, Finanzlage . . . . .	36b	Spareinlagen: Zinssätze . . . . .	10
BIZ . . . . .	70	Kassenobligationen:		Staatsanleihen:	
Darlehenskasse . . . . .	68	Zinssätze . . . . .	10	Emissionen . . . . .	21, 23
Grossbanken . . . . .	71, 72	Kleinhandel, Wertumsätze . . . . .	41	Kurse . . . . .	8
Kantonalbankenverband . . . . .	71	Konkurse . . . . .	39	Rendite . . . . .	9, 13a, 13b
Lokalbanken . . . . .	71	Krisenabgabe . . . . .	32	Rückzahlungen . . . . .	24
Nationalbank . . . . .	1, 2	Kurse von Bundesanleihen . . . . .	8	Staatsrechnungen:	
Pfandbriefzentralen . . . . .	69	Landwirtschaft:		Bund . . . . .	36a
<b>Banken: Aktienindex . . . . .</b>	<b>11</b>	Preise der Produktionsmittel . . . . .	66	Kantone . . . . .	36b
Bilanzen . . . . .	71, 72	Produktpreise . . . . .	57, 66	Stellensuchende . . . . .	44
Bautätigkeit . . . . .	40	Verdienstersatz . . . . .	38	Stempelabgaben . . . . .	32, 33, 35
Beschäftigungsgrad . . . . .	42, 43	Lebenskostenindex:		Steuern . . . . .	32, 36a, 36b, 37
Betriebsergebnisse, SBB. . . . .	31	Ausland . . . . .	65	Verdienstersatz . . . . .	38
Bilanzen . . . . .	68, 71, 72	Schweiz . . . . .	61, 63, 65—67	Verkehr im Basler Rheinhafen . . . . .	55
Börsenindex . . . . .	9, 11	Lebensversicherungsgesellschaften:		Versicherung:	
Börsenkurse von Bundesanleihen . . . . .	8	Auszahlungen . . . . .	26	Aktienindex . . . . .	11
Börsenumsätze . . . . .	15, 16	Löhne: Entwicklung . . . . .	67	Auszahlungen . . . . .	26
Bund: Finanzlage . . . . .	36a	Lohn- und Verdienstersatz . . . . .	38	Voranschläge: Bund . . . . .	36a
Goldbestand . . . . .	4	Lokalbanken, Bilanzen . . . . .	71	Kantone . . . . .	36b
Steuern . . . . .	32, 36a	Lombardzinsfuss:		Währungsparitäten . . . . .	17
Bundesbahnen, Betriebsergebnisse . . . . .	31	Ausländische Notenbanken . . . . .	7	Warenpreise:	
Callgeld . . . . .	5	Nationalbank . . . . .	7	im Grosshandel . . . . .	56
Clearing siehe Abrechnungsverkehr		Luxussteuer . . . . .	32	landw. Produkte . . . . .	57
Clearingkurse . . . . .	19c	Nachlassverträge . . . . .	39	Warenumsatzsteuer . . . . .	32
Darlehenskasse, Ausweis . . . . .	68	Nationalbank, Schweizerische:		Wechselkurse:	
Devisenkurse siehe Wechselkurse		Ausweise . . . . .	1, 2	Clearingkurse . . . . .	19c
<b>Diskontosätze:</b>		Diskontosatz . . . . .	6	Geldkurse für Sichtdevisen . . . . .	19a
Offizielle Sätze . . . . .	6	Giroverkehr . . . . .	29	Kursfestsetzungen in Abkom-	
Privatsätze . . . . .	5	Lombardsatz . . . . .	7	men . . . . .	18, 19b
Einfuhr . . . . .	48a, 48b, 49, 51	Notendeckung . . . . .	3	Pfundkurs in New York . . . . .	20
Elektrizitätsproduktion . . . . .	47	Notenbanken, ausländische:		Schweizerfranken in % d. Dollars . . . . .	20
Emissionsstatistik . . . . .	21—23, 27a	Ausweise . . . . .	73	Wehrprofer . . . . .	32
Fabrikbauvorlagen . . . . .	40	Offizielle Sätze . . . . .	6	Wehrsteuer . . . . .	32
Finanzen: Bund . . . . .	32—36a	Notenumlauf: Ausland . . . . .	73, 74, 76	Wohnbautätigkeit . . . . .	40
Gemeinden . . . . .	37	Schweiz . . . . .	1, 2, 3	Wertschriftenclearing . . . . .	16
Kantone . . . . .	36b	Obligationen:		Zahlungsabkommen der Schweiz . . . . .	19b
Fremdenverkehr . . . . .	45a, 45b, 46	Index ausländ. Werte . . . . .	12	Zahlungsverkehr mit dem Ausland . . . . .	77
Geldkurse für Sichtdevisen . . . . .	19a	Index schweiz. Werte . . . . .	9	Zinssätze: Diskontosätze . . . . .	5, 6
Geldumlauf in USA. . . . .	74	Rendite ausländ. Anleihen . . . . .	13a, 13b	Hypotheken . . . . .	10
Gemeinden, Finanzlage . . . . .	37	Rendite von Bundesanleihen . . . . .	9	Kassenobligationen . . . . .	10
Gewerbe, Verdienstersatz . . . . .	38	Rückzahlungen . . . . .	24, 27b	Lombardzinsfuss . . . . .	7
<b>Giroverkehr:</b>		Offizieller Diskontosatz: Ausland . . . . .	6	Spareinlagen . . . . .	10
Nationalbank . . . . .	29	Schweiz . . . . .	6	Zolleinnahmen . . . . .	34
Post . . . . .	28	Papiergeldumlauf . . . . .	76	Zwischenbilanzen der Banken . . . . .	71, 72
Gold: Bestände . . . . .	1, 2, 4, 73, 74, 76				
Bewertung . . . . .	76				

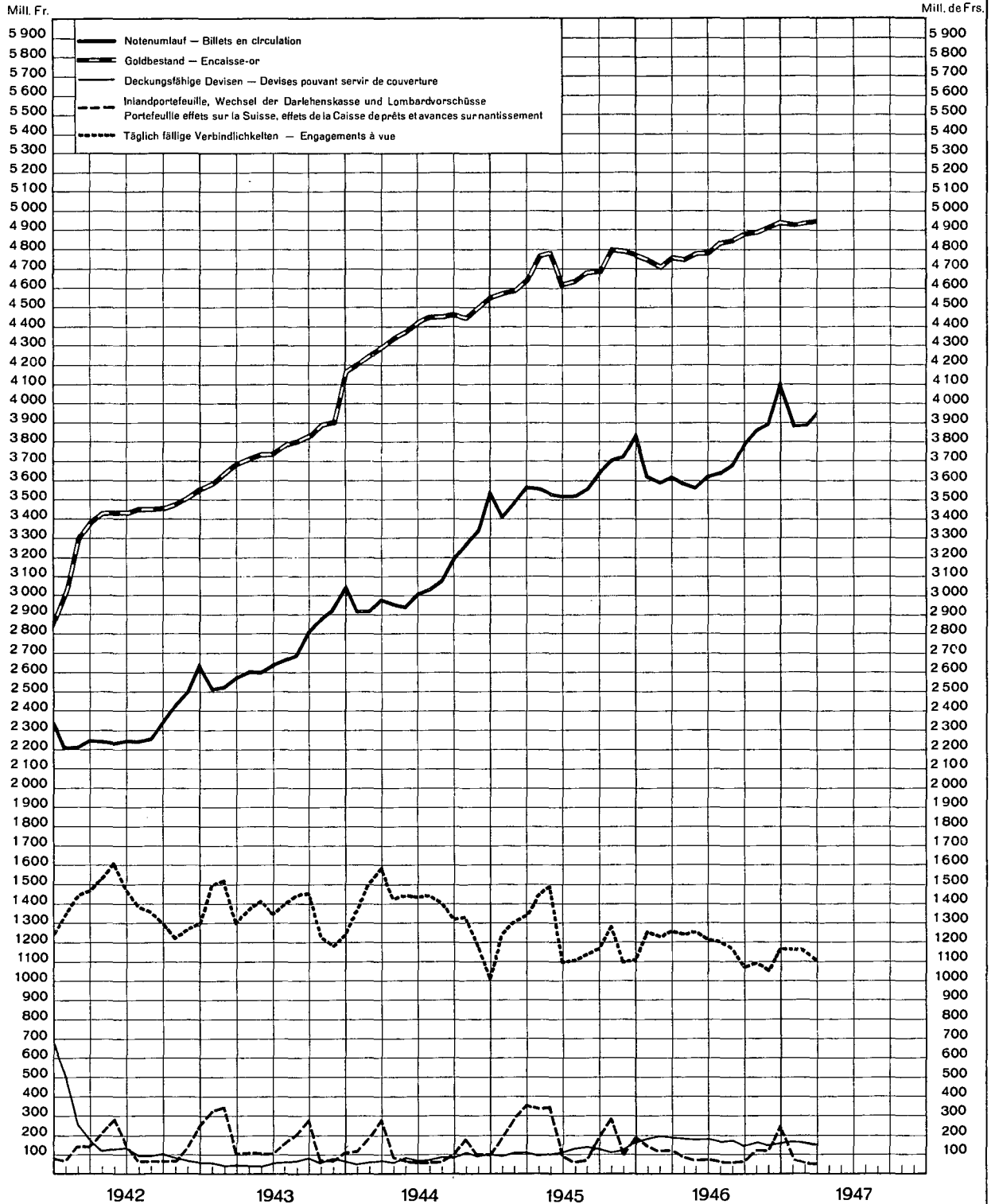
## Liste alphabétique des tableaux

	Tab.		Tab.		Tab.
Accords de paiement de la Suisse	19b	Commerce extérieur:		du commerce extérieur	53
Actions:		Exportations par pays	52	du coût de la vie:	
Emissions	22, 23, 27a	Indice des prix du commerce ex-		en Suisse	61, 63, 65-67
Indice: à l'étranger	14	térieur	54	à l'étranger	65
en Suisse	11	Indice du commerce extérieur	53	Industrie:	
Remboursements	25, 27b	Importations par pays	51	Degré d'activité	42, 43
Activité:		Importations de produits import.	49	Demandes d'emploi	44
Bâtiment	40	Industries d'exportations	50	Indice des actions	11
Commerce de détail	41	Résultats annuels	48a	Salaires	67
de l'industrie	42, 43	Résultats mensuels	48b	Lettres de gages	69
Agriculture:		Communes, situation financière	37	Marché du travail	44
Allocations pour perte de gain	38	Concordats	39	Mouvement: Bourses	15
Indice des prix des agents de la		Confédération:		Chambres de compensation	30
production agricole	66	Encaisse or	4	Clearing des titres	16
Prix des produits agricoles	57, 66	Impôts	32, 36a	Comptes de chèques et virements	
Allocations pour pertes de salaire		Situation financière	36a	postaux	28
et de gain	38	Constructions	40	Comptes de virement de la Ban-	
Argent au jour le jour	5	Conversions d'emprunts	27a	que nationale suisse	29
Artisanat:		Cours:		Touristique	45a, 45b, 46
Allocations pour perte de gain	38	de clearing avec l'étranger	19c	Navigation sur le Rhin	55
Assurances sur la vie	26	de la livre à New York	20	Obligations: de caisse, taux des	10
Avances sur nantissement:		des changes	19	Emission	21, 23, 27a
Taux officiels	7	des fonds d'Etat fédéraux	8	Indice	9
Balance commerc. de la Suisse	48a, 48b	fixés en vertu d'accords	19b	Rendement	9, 13a, 13b
Banque des règlements internat.	70	Coût de la vie:		Or: Encaisses	1, 2, 4, 73, 74, 76
Banque nationale suisse:		à l'étranger	65	Estimation	76
Couverture des engagements	3	en Suisse	61, 63, 65-67	Prix à Londres	20
Situations	1, 2	Dette publique:		Production	75
Taux d'escompte	6	Cantons	36b	Paiements avec l'étranger	77
Taux d'avances s. nantissement	7	Communes	37	Parités monétaires	17
Virements	29	Confédération	36a	Postes:	
Banques cantonales:		Douanes, recettes des	34	Chèques et virements postaux	28
Bilans	71	Droits de timbre fédéraux	32, 33, 35	Placement des fonds du service	
Taux d'intérêt	10	Emissions:		de chèques postaux	28
Banques d'émission étrangères:		Actions	22, 23, 27a	Prix:	
Situations	73	Obligations	21, 23, 27a	de l'argent à Londres et à New	
Taux officiels	6	Emprunts:		York	56
Banques locales, bilans	71	Conversions	27a	de gros	56
Bâtiment	40	Cours d'emprunts fédéraux	8	de l'or à Londres	20
Bilans des banques suisses	71, 72	Indice des emprunts étrangers	12	des produits agricoles	57
Billets encirculation:		Remboursements	24, 27b	variation des	66
à l'étranger	73, 74, 76	Rendements à l'étranger	13a, 13b	Relation du franc suisse avec le dollar	20
en Suisse	1, 2, 3	en Suisse	9	Remboursement:	
Bourse:		Energie électrique, production	47	de capital-actions	25, 27b
Cours des fonds d'Etat fédéraux	8	Epargne, taux des dépôts d'	10	d'emprunts obligations	24, 27b
Indices	9, 11, 12	Escompte:		Rendement:	
Mouvements	15	Taux officiel à l'étranger	6	d'obligations suisses	9
Budgets: de la Confédération	36a	en Suisse	6	d'obligations à l'étranger	13a, 13b
des cantons	36b	Taux privé à l'étranger	5	des impôts fédéraux	32
Caisses de compensation pour perte		en Suisse	5	des droits de timbre fédéraux	33, 35
de salaire et de gain	38	Exportations	48a, 48b, 50, 52-54	Sacrifice de défense nationale	32
Caisse de prêts de la Confédération	68	Faillites déclarées	39	Salaires:	
Cantons, situation financière	36b	Finances:		Allocations pour perte de salaire	
Centrales de lettres de gage	69	Cantons	36b	et de gain	38
Chambres de compensation:		Communes	37	Evolution	67
Clearing des titres	16	Confédération	32-36a	Situations de banques:	
Mouvement	30	Franc suisse en % du dollar	20	Banque des règlements internat.	70
Changes:		Grandes banques suisses:		Banque nationale suisse	1, 2
Cours de clearing	19c	Bilans	71, 72	Banques d'émission étrangères	73
Cours de devises à vue	19a	Hôtellerie	45a, 45b, 46	Caisse de prêts de la Confédération	68
Cours fixés en vertu d'accords	18, 19b	Hypothèques, taux des	10	Sociétés d'assurance sur la vie	26
Parités	17	Importations	48a, 48b, 49, 51, 53, 54	Taux:	
Chèques et virements postaux:		Impôts fédéraux	32, 36a	d'avances sur nantissement	7
Mouvement	28	Indice:		d'épargne	10
Chemins de fer fédéraux:		des actions à l'étranger	14	de l'argent au jour le jour	5
Résultats d'exploitation	31	des actions en Suisse	11	d'escompte officiel	6
Chômage	44	des emprunts étrangers	12	des obligations de caisse	10
Circulation des billets:		des obligations	9	hors banque	5
aux Etats-Unis	74	des prix de gros:		hypothécaire	10
Banques d'émission étrang.	73, 74, 76	à l'étranger	64	Timbre, droit de	32, 33, 35
Banque nationale suisse	1, 2, 3	en Suisse	58-60, 62, 64, 66	Tourisme	45a, 45b, 46
Clearing: Cours de	19c	des prix:		Trafic des paiements avec l'étranger	77
des titres	16	de la production agricole	57	Trafic du port de Bâle	55
Commerce de détail	41	des agents de la product. agric.	66	Virements:	
Indice des prix	58	du commerce extérieur	54	de la Banque nationale suisse	29
				postaux	28

# SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES

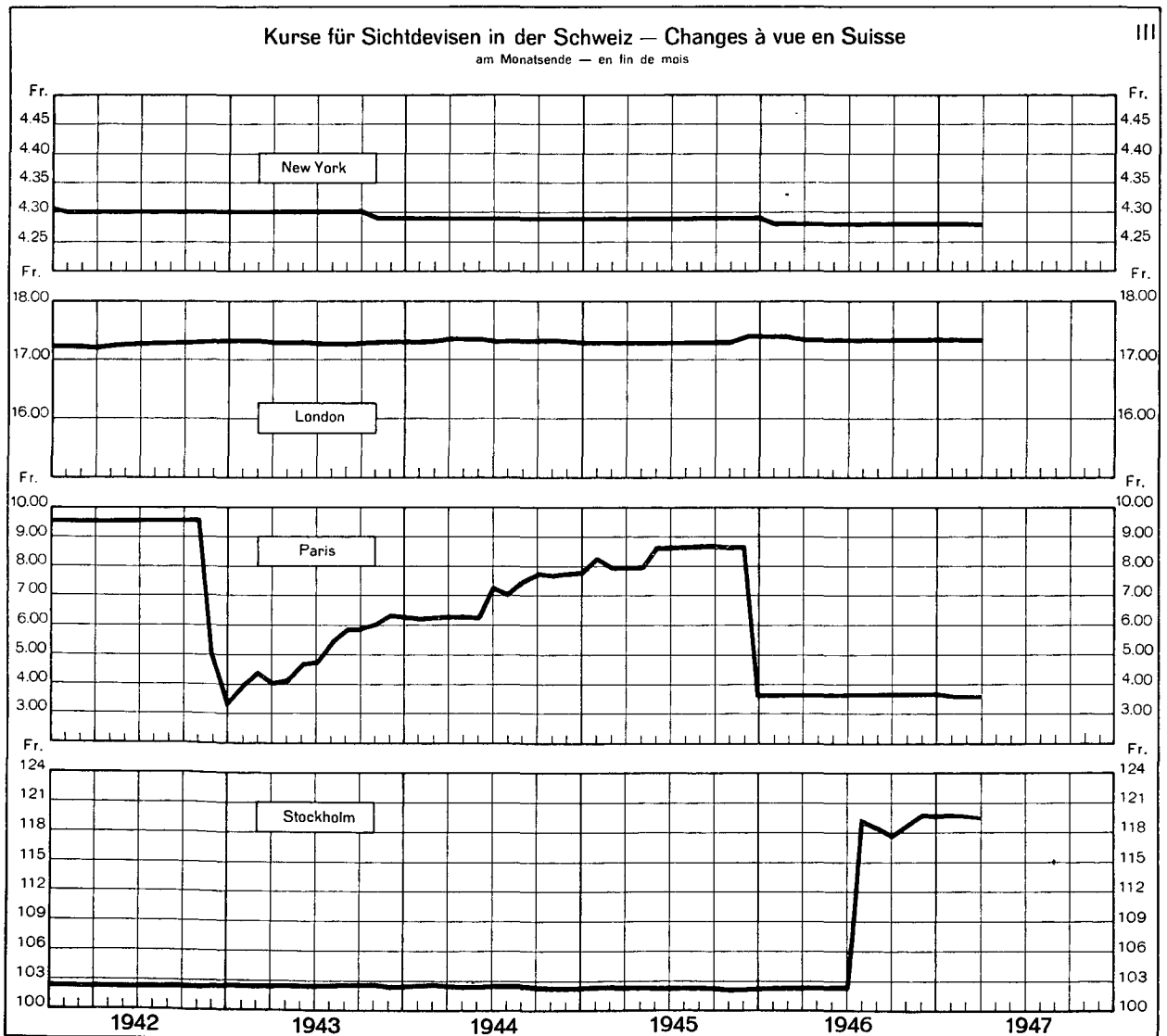
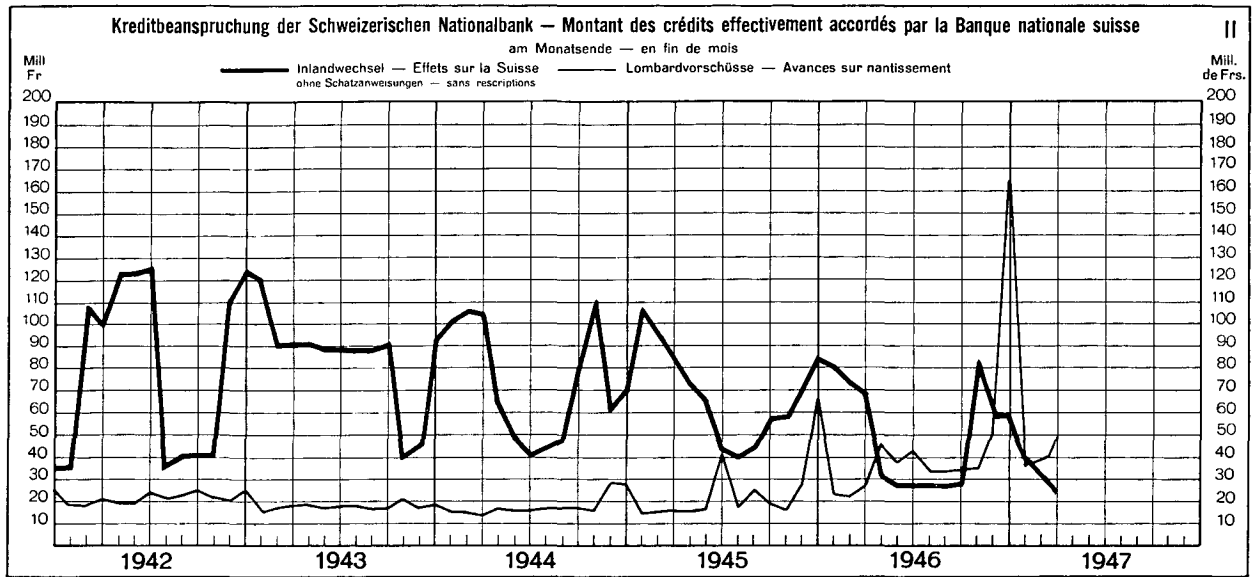
## SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK – BANQUE NATIONALE SUISSE

am Monatsende — en fin de mois



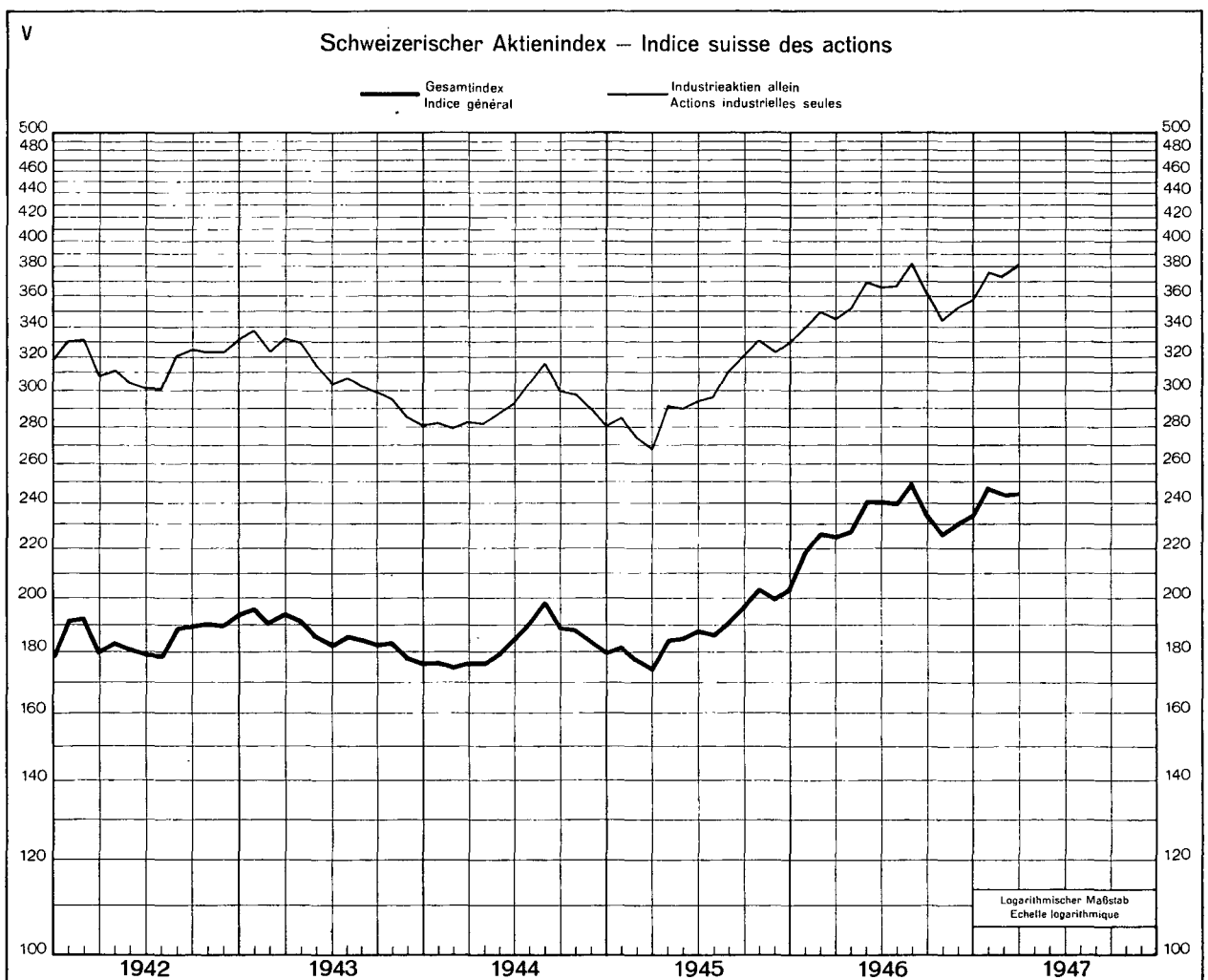
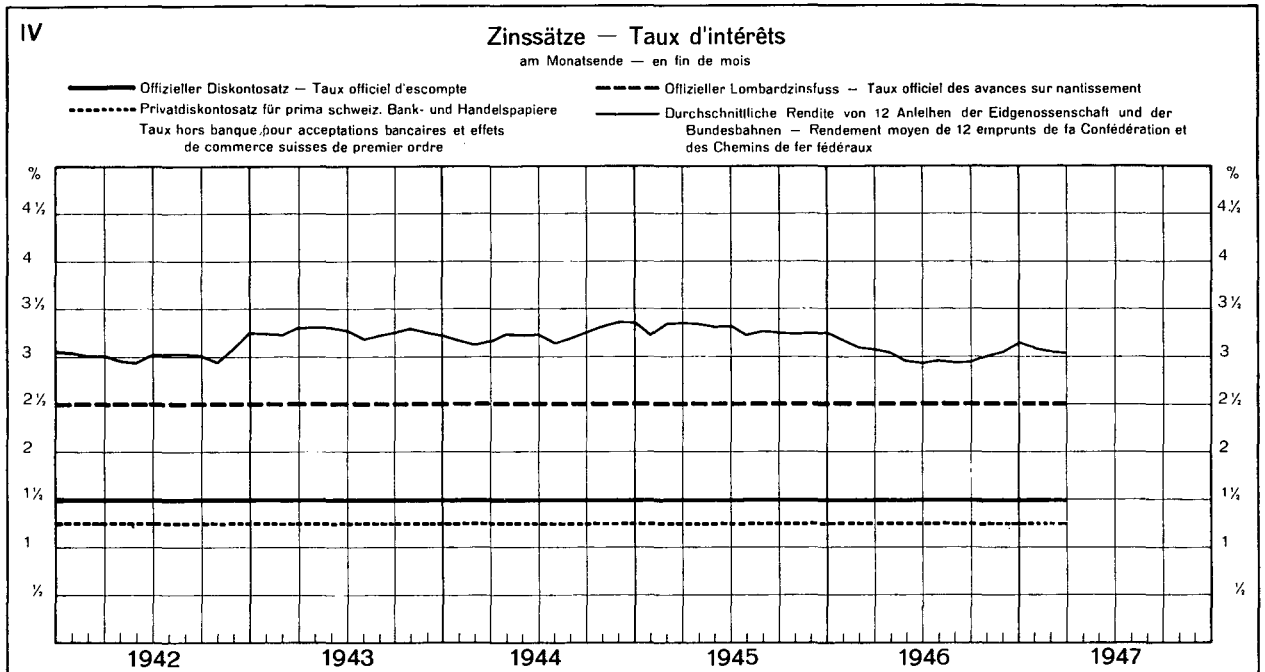
# SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN

## GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES



# SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN

## GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES



# SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN

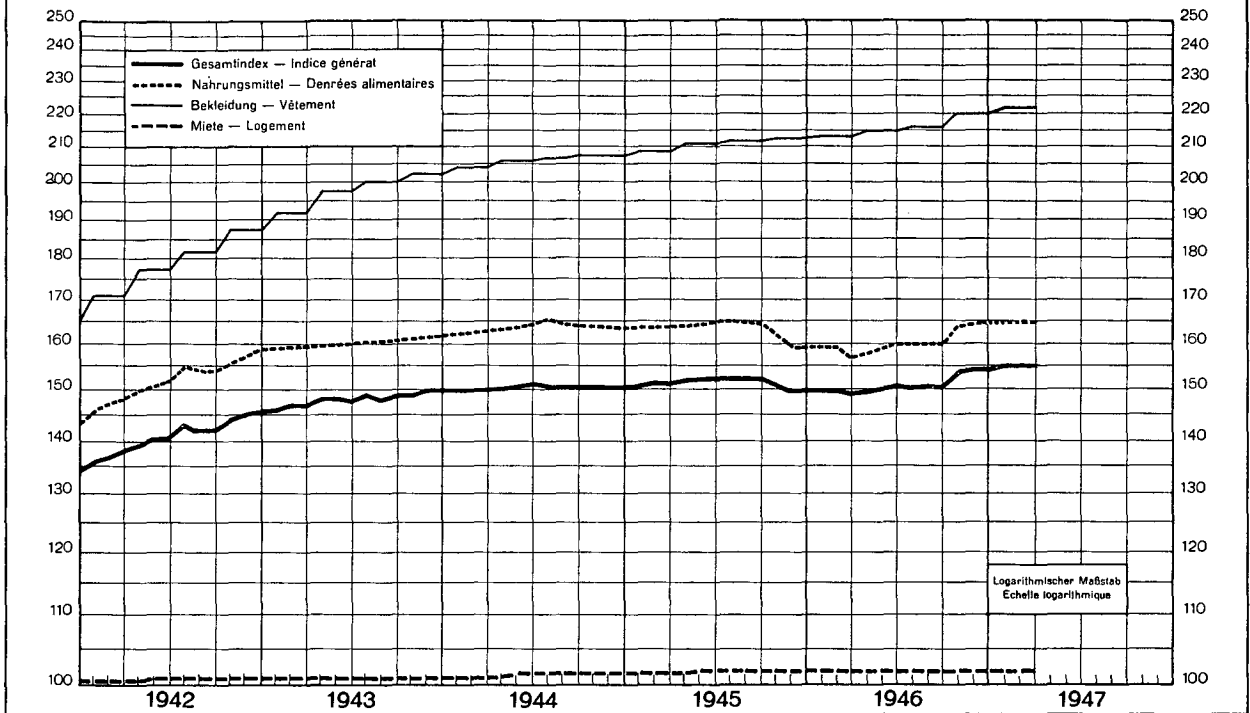
## GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES

Schweizerischer Lebenskostenindex — Indice suisse du coût de la vie

August 1939 = 100

Août 1939 = 100

VI

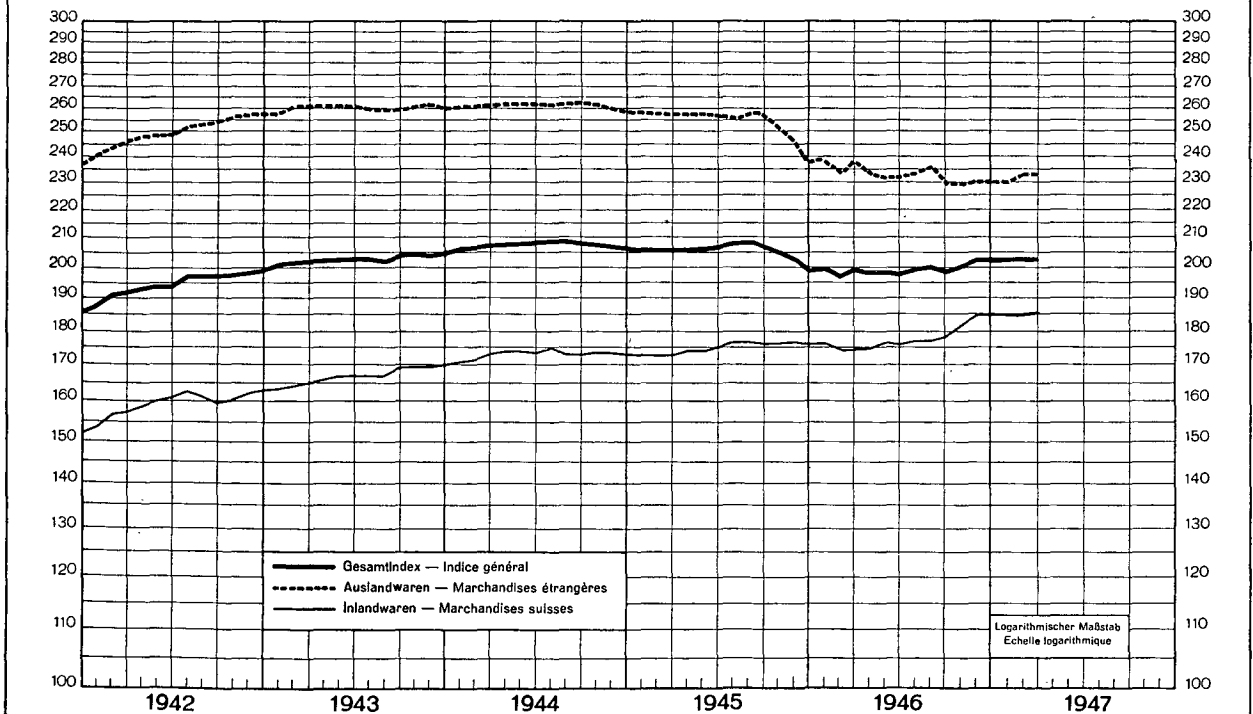


Schweizerischer Grosshandelsindex — Indice suisse des prix de gros

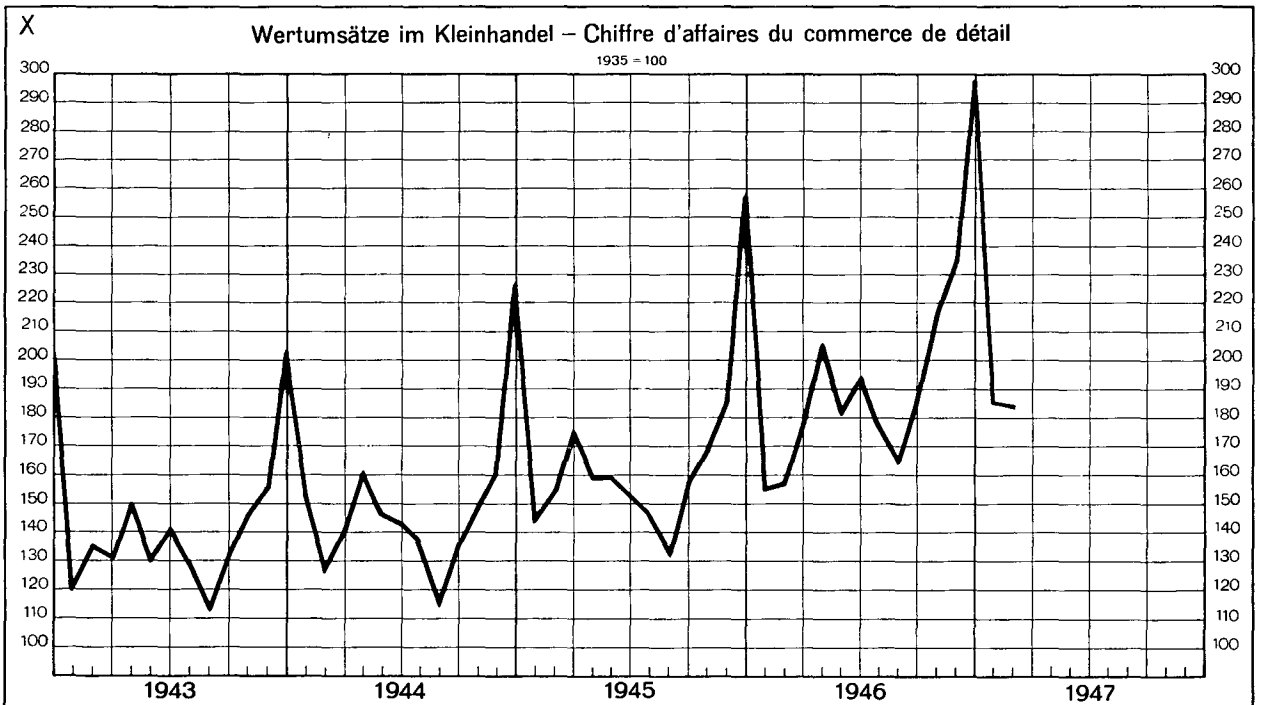
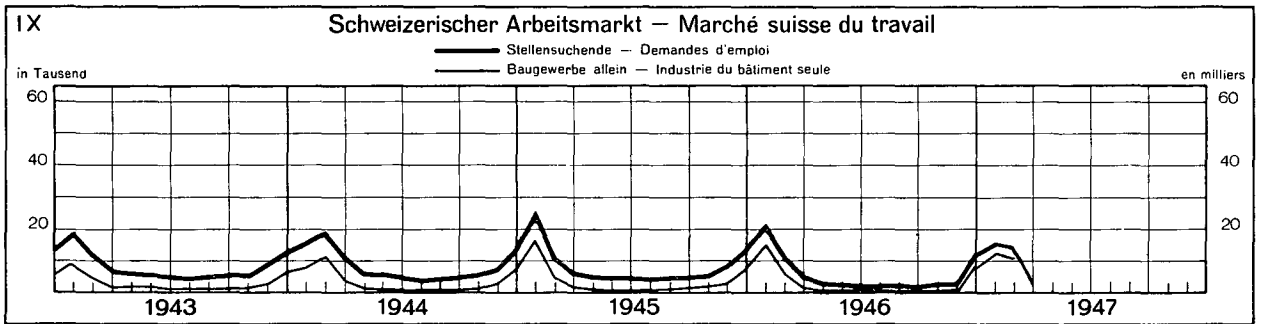
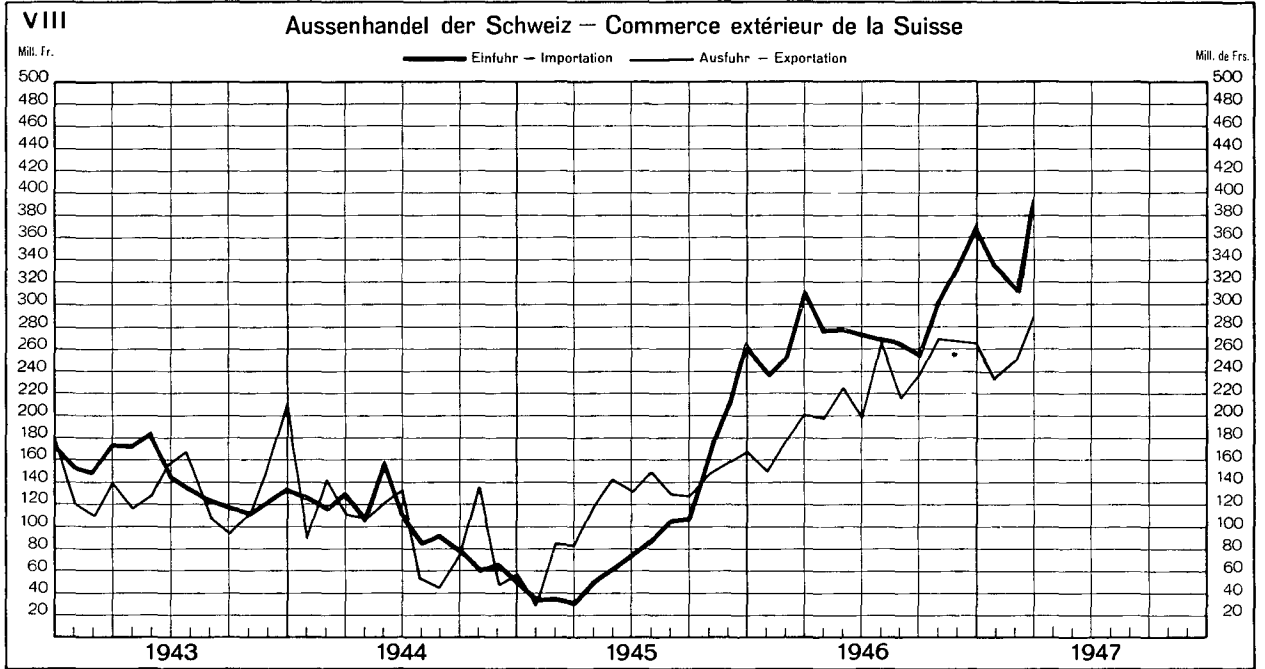
August 1939 = 100

Août 1939 = 100

VII



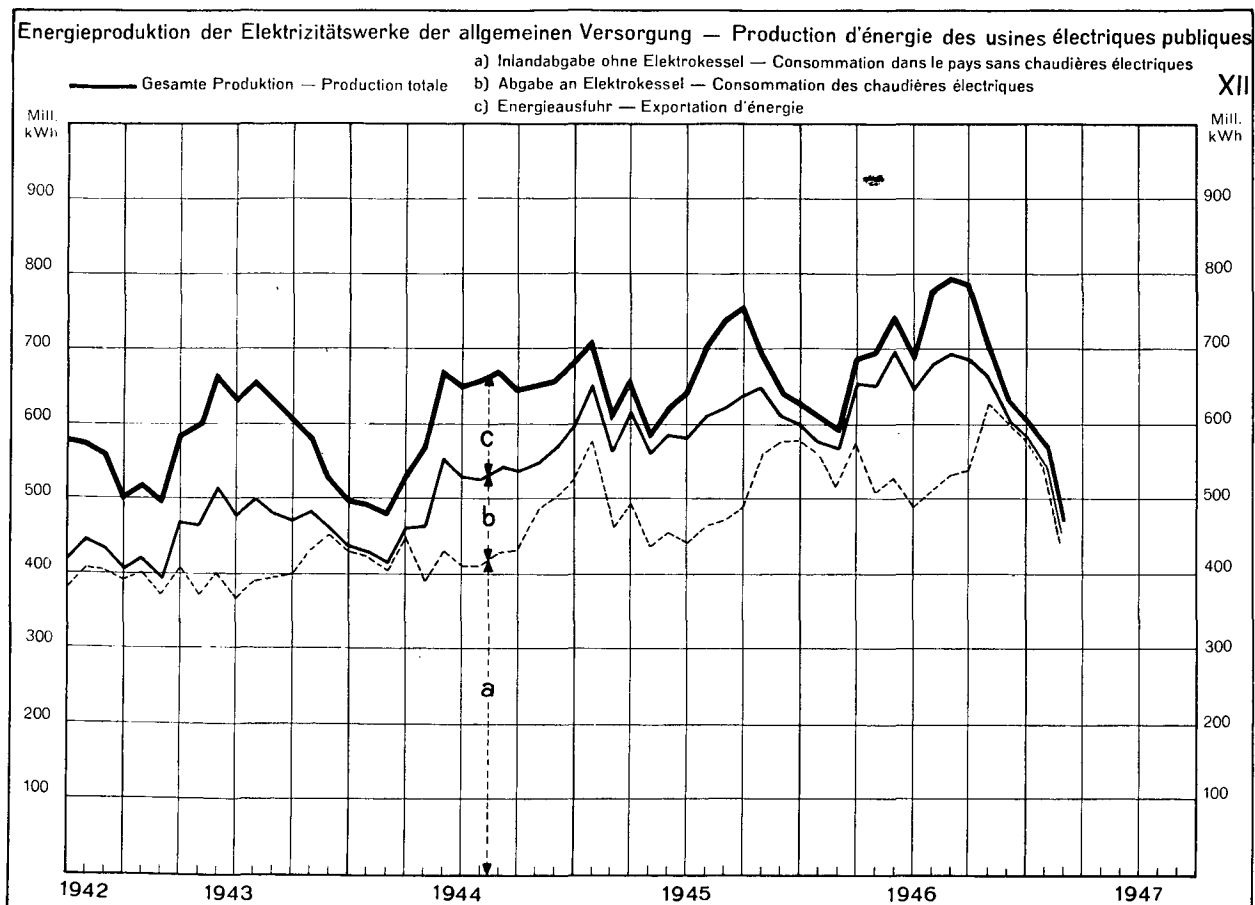
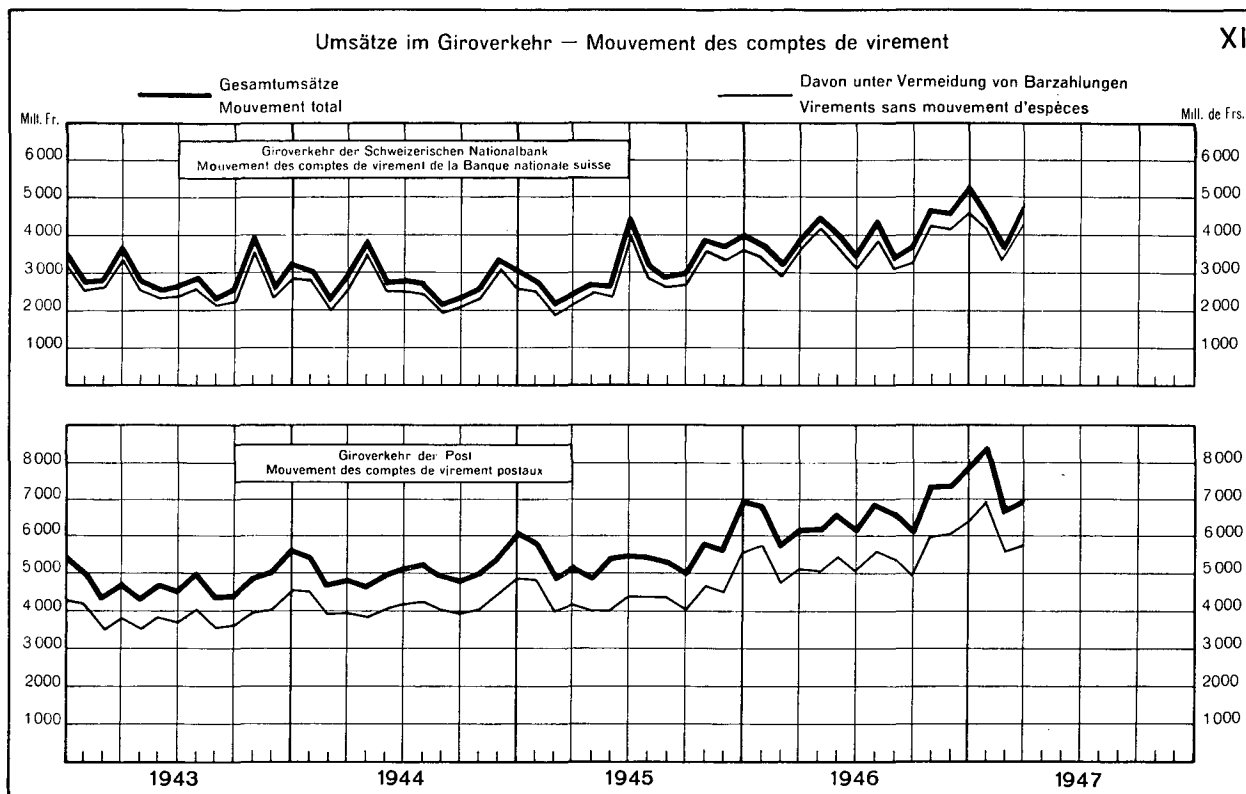
# SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES





# SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN

## GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES



**Ausweise der Schweizerischen Nationalbank**  
in Millionen Franken

Ausweistag	Aktiven — Actif									
	Goldbestand Encasse or	Devisen — Devises			Inlandportefeuille Portefeuille effets sur la Suisse			Wechsel der eidg. Darlehens- kasse Effets de la Caisse de prêts	Lombard- vorschüsse Avances sur nantisse- ment	Wert- schriften Titres
		deckungs- fähige pouvant servir de couver- ture	andere autres	Total	Wechsel Effets de change	Schatz- anwei- sungen Rescrip- tions	Total			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1946										
7. März ...	4 711,7	206,4	0,9	207,3	72,5	43,0	115,5	—	20,4	62,2
15. „ ...	4 767,4	177,8	0,8	178,2	71,4	13,0	84,4	—	21,9	62,3
23. „ ...	4 762,0	187,3	0,5	187,8	69,9	6,0	75,9	—	23,2	62,2
30. „ ...	4 767,0	185,9	0,8	186,5	68,4	28,0	96,4	—	27,0	61,8
6. April ...	4 757,0	179,9	0,5	180,4	69,0	—	69,0	0,9	24,4	61,8
15. „ ...	4 761,9	179,8	0,7	180,3	34,0	—	34,0	—	43,9	61,8
23. „ ...	4 759,7	174,1	0,3	174,4	34,1	—	34,1	—	39,9	61,6
30. „ ...	4 755,9	182,5	0,4	182,9	32,2	—	32,2	—	46,4	61,7
7. Mai .....	4 764,2	178,1	0,5	178,6	31,5	—	31,5	—	41,7	61,7
15. „ .....	4 771,4	175,1	0,8	175,7	30,8	—	30,8	—	39,7	61,7
23. „ .....	4 774,4	175,8	0,8	176,3	29,5	—	29,5	—	38,2	61,7
31. „ .....	4 784,0	175,8	0,8	176,4	28,0	—	28,0	—	39,7	61,7
7. Juni .....	4 776,0	174,3	0,8	174,9	28,5	—	28,5	—	37,9	61,7
15. „ .....	4 775,5	178,8	0,1	178,9	28,7	—	28,7	—	35,3	61,4
22. „ .....	4 783,3	176,8	0,2	176,8	28,5	—	28,5	—	35,4	61,3
29. „ .....	4 785,9	182,4	0,4	182,8	28,4	—	28,4	—	44,4	60,9
6. Juli .....	4 770,5	208,1	0,5	208,6	28,2	—	28,2	—	39,4	60,2
15. „ .....	4 819,2	159,2	0,5	159,7	27,8	—	27,8	—	37,3	60,0
23. „ .....	4 835,4	163,1	0,8	163,7	27,9	—	27,9	—	33,6	59,8
31. „ .....	4 843,9	167,3	0,5	167,8	27,1	—	27,1	—	33,8	58,1
7. August ...	4 845,1	176,8	0,7	176,8	27,3	—	27,3	—	32,1	56,9
15. „ ...	4 846,6	170,9	0,9	170,9	27,1	—	27,1	—	28,7	56,2
23. „ ...	4 846,9	162,4	1,3	163,7	26,6	—	26,6	—	28,7	56,0
31. „ ...	4 851,2	174,3	1,4	175,7	26,1	—	26,1	—	33,0	55,1
7. September	4 834,1	182,0	1,7	183,7	27,6	—	27,6	—	31,5	54,9
14. „ ...	4 830,7	187,9	2,0	189,9	28,0	—	28,0	—	31,1	54,4
23. „ ...	4 878,1	154,1	2,7	156,8	29,1	—	29,1	—	30,8	53,9
30. „ ...	4 881,3	145,8	2,8	148,6	28,8	—	28,8	0,2	34,2	53,5
7. Oktober ..	4 850,4	150,5	3,0	153,5	24,3	0,3	24,6	0,2	34,4	54,9
15. „ .....	4 856,9	161,7	0,4	162,1	47,3	—	47,3	0,2	32,8	54,9
23. „ .....	4 846,9	166,8	0,4	167,2	82,2	6,0	88,2	2,8	34,7	54,9
31. „ .....	4 894,8	169,1	0,4	169,5	83,1	—	83,1	2,8	35,1	54,9
7. November	4 929,0	151,2	0,4	151,6	83,7	—	83,7	2,7	34,9	54,9
15. „ ...	4 915,8	148,0	0,4	148,4	84,4	—	84,4	2,7	34,3	54,9
23. „ ...	4 922,7	142,7	0,2	142,9	90,5	—	90,5	2,7	35,1	54,9
30. „ ...	4 921,3	147,7	0,4	148,1	59,2	0,8	60,0	2,8	50,8	54,9
7. Dezember.	4 950,5	145,9	0,5	146,4	55,3	—	55,3	3,0	51,0	54,9
14. „ ...	4 949,1	140,0	0,8	140,6	47,2	0,8	48,0	3,1	46,2	54,9
23. „ ...	4 952,3	143,4	0,8	144,0	52,4	12,6	65,0	8,4	73,8	54,9
31. „ ...	4 949,9	157,9	0,1	158,0	60,0	14,5	74,5	9,6	164,2	52,7
1947										
7. Januar ..	4 938,8	158,7	—	158,7	71,3	10,8	81,9	9,6	68,6	52,7
15. „ ...	4 931,1	155,9	—	155,9	64,9	9,8	74,7	9,1	44,4	52,7
23. „ ...	4 932,2	158,7	0,1	158,8	55,1	1,8	56,9	4,0	45,4	52,7
31. „ ...	4 936,5	165,4	0,1	165,5	41,5	1,8	43,3	3,5	38,8	52,8
7. Februar ..	4 924,9	171,8	0,1	171,7	41,1	1,8	42,9	3,8	38,9	52,8
15. „ ...	4 924,8	166,8	0,1	166,7	36,5	0,3	36,8	3,8	38,9	52,8
22. „ ...	4 948,6	163,9	0,1	164,0	35,4	0,3	35,7	3,8	38,2	52,8
28. „ ...	4 951,4	162,0	0,1	162,1	34,5	0,3	34,8	3,8	39,7	52,8
7. März ...	4 966,8	160,0	0,1	160,1	35,1	0,3	35,4	8,0	40,6	52,8
15. „ ...	4 984,8	162,9	0,1	163,0	27,7	—	27,7	3,3	42,4	52,8
22. „ ...	4 972,2	159,6	0,1	159,7	27,6	2,0	29,6	3,4	42,9	52,8
31. „ ...	4 959,9	157,9	0,1	158,0	26,2	3,0	29,2	3,3	47,8	52,4
8. April ...	5 038,8	152,7	0,1	152,8	25,8	3,0	28,8	3,3	44,9	52,4
15. „ ...	5 032,2	150,8	0,1	150,9	23,1	3,0	26,1	3,6	36,1	52,4

**Situations de la Banque nationale suisse**  
en millions de francs

Korrespondenten im Inland Correspondants en Suisse	Sonstige Aktiven Autres postes de l'actif	Passiven — Passif				Total	Goldeckung — Couverture or		Situations au	
		Eigene Gelder Fonds propres	Notenumlauf Billets en circulation	Täglich fällige Verbindlichkeiten Autres engagements à vue	Sonstige Passiven Autres postes du passif		des Notenumlaufs des billets en circulation	des		des
								Notenumlaufs des billets en circulation		Notenumlaufs und der täglich fälligen Verbindlichkeiten des billets en circulation et des engagements à vue
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	
							%	%	1946	
8,4	12,0	42,0	3 530,9	1 305,9	258,7	5 137,5	133,44	97,41	7 Mars	
9,3	12,9	42,5	3 501,0	1 340,5	252,4	5 136,4	136,17	98,47	15 „	
8,7	13,7	42,5	3 501,4	1 338,5	251,1	5 133,5	136,00	98,39	23 „	
8,8	18,5	42,5	3 613,8	1 257,8	251,9	5 166,0	131,91	97,85	30 „	
8,4	12,6	42,5	3 560,0	1 260,5	251,5	5 114,5	133,62	98,68	6 Avril	
13,1	32,2	42,5	3 510,8	1 331,0	243,1	5 127,2	135,64	98,35	15 „	
9,6	13,6	42,5	3 502,4	1 304,7	243,5	5 093,1	135,90	99,01	23 „	
13,4	16,6	42,5	3 578,7	1 239,2	248,7	5 109,1	132,90	98,71	30 „	
9,6	13,3	42,5	3 536,0	1 272,5	249,6	5 100,6	134,74	99,08	7 Mai	
12,8	14,3	42,5	3 471,5	1 333,2	259,0	5 106,3	137,45	99,31	15 „	
9,7	13,5	42,5	3 464,0	1 338,6	257,2	5 103,2	137,79	99,39	23 „	
11,6	16,1	42,5	3 563,7	1 256,4	254,9	5 117,5	134,24	99,26	31 „	
8,2	17,5	42,5	3 522,0	1 278,2	262,0	5 104,7	135,61	99,50	7 Juin	
13,1	15,8	42,5	3 478,4	1 325,9	261,9	5 108,7	137,39	99,40	15 „	
9,0	16,0	42,5	3 490,6	1 319,3	257,9	5 110,3	137,04	99,45	22 „	
9,4	17,0	42,5	3 616,9	1 211,9	257,5	5 128,8	132,32	99,11	29 „	
8,8	16,1	42,5	3 582,5	1 247,0	259,8	5 131,8	133,16	98,78	6 Juillet	
13,0	18,7	42,5	3 544,7	1 284,1	264,4	5 135,7	135,95	99,80	15 „	
10,3	17,0	42,5	3 554,6	1 283,8	266,8	5 147,7	136,03	99,94	23 „	
12,6	16,9	42,5	3 639,1	1 210,2	268,4	5 160,2	133,11	99,89	31 „	
9,6	17,7	42,5	3 596,8	1 255,8	270,4	5 165,5	134,71	99,85	7 Août	
13,3	17,2	42,5	3 572,8	1 273,8	270,9	5 160,0	135,66	100,00	15 „	
8,6	16,8	42,5	3 586,3	1 247,7	270,8	5 147,3	135,15	100,27	23 „	
11,6	16,6	42,5	3 688,4	1 168,6	269,8	5 169,3	131,52	99,88	31 „	
11,6	16,9	42,5	3 652,9	1 191,8	273,1	5 160,3	132,34	99,78	7 Septembre	
13,6	19,6	42,5	3 637,6	1 213,5	273,7	5 167,3	132,80	99,58	14 „	
9,0	18,4	42,5	3 642,9	1 218,4	272,3	5 176,1	133,91	100,35	23 „	
10,0	23,7	42,5	3 784,9	1 078,9	274,0	5 180,3	128,97	100,36	30 „	
7,8	22,6	42,5	3 743,2	1 087,6	275,1	5 148,4	129,58	100,41	7 Octobre	
11,8	19,2	42,5	3 708,1	1 162,4	272,2	5 185,2	130,98	99,72	15 „	
10,6	17,6	42,5	3 722,3	1 177,8	280,3	5 222,9	130,21	98,91	23 „	
11,3	19,6	42,5	3 858,2	1 095,1	275,3	5 271,1	126,87	98,82	31 „	
9,3	18,3	42,5	3 822,3	1 142,4	277,2	5 284,4	128,96	99,28	7 Novembre	
13,7	19,5	42,5	3 796,1	1 151,9	283,2	5 273,7	129,50	99,35	15 „	
8,5	17,4	42,5	3 794,8	1 156,1	281,3	5 274,7	129,72	99,43	23 „	
15,0	24,2	42,5	3 898,3	1 054,7	281,6	5 277,1	126,24	99,36	30 „	
9,9	19,3	42,5	3 857,4	1 107,7	283,5	5 291,1	128,34	99,71	7 Décembre	
16,1	22,3	42,5	3 862,0	1 093,9	281,9	5 280,3	128,15	99,60	14 „	
8,9	21,6	42,5	4 022,9	984,6	278,9	5 328,9	123,10	98,90	23 „	
51,7	19,5	42,5	4 090,7	1 163,7	183,2	5 480,1	121,00	94,20	31 „	
									1947	
17,0	18,0	42,5	3 964,7	1 156,4	181,7	5 345,3	124,57	96,44	7 Janvier	
15,5	13,8	42,5	3 834,7	1 246,9	173,1	5 297,2	128,59	97,04	15 „	
10,1	12,3	42,5	3 801,2	1 255,4	173,3	5 272,4	129,75	97,54	23 „	
12,7	13,4	42,5	3 882,8	1 163,1	178,1	5 266,5	127,14	97,83	31 „	
9,1	14,5	42,5	3 822,2	1 216,0	177,9	5 258,6	128,85	97,75	7 Février	
13,6	12,2	42,5	3 777,7	1 251,2	178,2	5 249,6	130,36	97,93	15 „	
9,5	12,9	42,5	3 771,5	1 273,4	178,1	5 265,5	131,21	98,09	22 „	
10,5	14,3	42,5	3 884,6	1 163,2	179,1	5 269,4	127,46	98,09	28 „	
11,6	14,3	42,5	3 837,4	1 229,4	180,3	5 289,6	129,43	98,03	7 Mars	
16,0	15,8	43,0	3 794,7	1 294,3	173,8	5 305,8	131,38	97,95	15 „	
8,2	14,5	43,0	3 794,8	1 269,3	176,2	5 283,3	131,03	98,19	22 „	
11,2	20,1	43,0	3 932,4	1 109,2	197,3	5 281,9	126,13	98,38	31 „	
10,4	15,9	43,0	3 882,4	1 226,4	195,5	5 347,5	129,79	98,63	8 Avril	
16,6	16,7	43,0	3 821,2	1 274,4	196,0	5 334,8	131,69	98,76	15 „	

**Die Schweizerische Nationalbank am Monatsende — La Banque nationale suisse en fin de mois**  
in Millionen Franken — en millions de francs

2

Monatsende	1942	1943	1944	1945	1946	1947	1942	1943	1944	1945	1946	1947	Fin de mois	
	<b>Goldbestand — Encaisse or</b>							<b>Deckungsfähige Devisen Devises pouvant servir de couverture</b>						
<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>8</b>	<b>9</b>	<b>10</b>	<b>11</b>	<b>12</b>	<b>13</b>	<b>14</b>	
Januar .....	3 037,4	3 599,4	4 210,7	4 576,8	4 757,2	4 936,5	514,0	58,3	59,8	93,5	184,5	165,4	Janvier	
Februar .....	3 306,9	3 641,8	4 259,4	4 591,2	4 721,5	4 951,4	252,5	40,7	61,3	106,1	197,4	162,0	Février	
März .....	3 394,5	3 682,1	4 299,4	4 639,2	4 767,0	4 959,9	176,0	47,8	72,9	109,6	185,9	157,9	Mars	
April .....	3 442,7	3 717,0	4 343,1	4 771,3	4 755,9		121,6	45,8	60,5	98,2	182,5		Avril	
Mai .....	3 441,8	3 746,0	4 372,4	4 783,2	4 784,0		129,0	42,3	77,7	100,0	175,8		Mai	
Juni .....	3 441,7	3 749,5	4 426,9	4 626,3	4 785,9		137,1	55,1	67,2	110,0	182,4		Juin	
Juli .....	3 463,7	3 790,7	4 455,0	4 641,9	4 843,9		99,0	59,5	72,0	134,5	167,3		Juillet	
August .....	3 463,6	3 806,8	4 453,4	4 690,4	4 851,2		98,2	72,3	88,4	137,5	174,3		Août	
September ..	3 466,2	3 837,9	4 468,2	4 697,0	4 881,3		101,2	84,1	80,4	127,5	145,8		Septembre	
Oktober .....	3 484,1	3 896,4	4 450,5	4 805,9	4 894,8		83,3	58,9	107,1	110,6	169,1		Octobre	
November ..	3 515,9	3 907,5	4 502,3	4 797,7	4 921,3		67,8	74,0	92,0	123,4	147,7		Novembre	
Dezember ..	3 565,2	4 172,6	4 554,1	4 777,0	4 949,9		56,8	67,4	100,8	163,7	157,9		Décembre	
Mittel .....	3 390,6	3 774,4	4 384,3	4 691,1	4 818,0		168,7	55,6	76,4	115,2	171,1		Moyenne	
	<b>Schweizerwechsel und Wechsel der Darlehenskasse Effets sur la Suisse et effets de la Caisse de prêts</b>							<b>Lombardvorschüsse Avances sur nantissement</b>						
Januar .....	47,4	120,7	100,7	106,8	80,2	45,0	18,7	15,4	15,3	14,8	23,6	38,8	Janvier	
Februar .....	121,0	92,0	115,0	97,0	73,4	38,3	18,3	16,1	15,0	15,5	22,6	39,7	Février	
März .....	107,1	91,8	119,2	85,4	68,4	29,5	20,8	17,7	14,5	15,5	27,0	47,8	Mars	
April .....	128,7	92,0	69,5	73,9	32,2		19,6	18,5	16,3	15,2	46,4		Avril	
Mai .....	128,3	90,2	52,2	67,0	28,0		19,9	16,5	15,9	16,6	39,7		Mai	
Juni .....	129,6	88,2	47,3	43,1	28,4		23,3	17,3	15,7	43,7	44,4		Juin	
Juli .....	39,8	88,8	45,3	40,7	27,1		21,5	17,1	16,8	17,8	33,8		Juillet	
August .....	44,9	87,6	47,5	43,8	26,1		22,9	16,1	16,0	24,6	33,0		Août	
September ..	44,3	92,1	82,8	58,4	29,0		24,2	17,0	16,8	18,9	34,2		Septembre	
Oktober .....	48,0	40,8	107,3	59,9	85,9		21,9	20,1	16,0	16,9	35,1		Octobre	
November ..	118,3	46,5	62,7	77,3	62,0		20,0	17,2	28,1	27,0	50,8		Novembre	
Dezember ..	136,6	93,0	71,1	90,7	69,6		25,2	18,4	27,6	67,6	164,2		Décembre	
Mittel .....	84,2	88,2	78,6	69,6	51,9		19,4	16,7	17,0	19,6	36,3		Moyenne	
	<b>Schatzanweisungen — Rescriptions</b>							<b>Wertschriften — Titres</b>						
Januar .....	3,0	189,3	0,4	61,0	41,0	1,8	68,1	64,2	64,7	64,4	62,2	52,8	Janvier	
Februar .....	1,0	237,3	58,4	174,0	20,0	0,3	68,1	65,1	64,7	64,4	62,2	52,8	Février	
März .....	18,0	0,7	145,3	250,0	28,0	3,0	66,4	64,9	64,3	63,8	61,8	52,4	Mars	
April .....	75,0	0,7	0,3	250,0	—		66,3	64,8	64,2	63,7	61,7		Avril	
Mai .....	139,0	0,7	0,3	264,0	—		66,3	64,9	64,2	63,7	61,7		Mai	
Juni .....	1,0	0,6	0,2	8,2	—		66,3	64,9	64,2	63,7	60,9		Juin	
Juli .....	1,0	46,6	0,2	—	—		66,3	64,8	64,2	63,7	58,1		Juillet	
August .....	1,0	97,6	0,2	5,0	—		66,3	64,8	64,2	63,7	55,1		Août	
September ..	0,9	165,5	0,1	114,0	—		66,3	64,8	64,2	63,7	53,5		Septembre	
Oktober .....	0,9	0,5	61,1	217,0	—		64,5	64,8	64,2	63,7	54,9		Octobre	
November ..	0,9	0,5	0,1	—	0,8		64,6	64,5	64,2	63,7	54,9		Novembre	
Dezember ..	85,3	0,4	—	39,9	14,5		63,9	64,5	64,2	62,1	52,7		Décembre	
Mittel .....	25,4	61,2	20,0	112,8	6,4		66,3	64,8	64,3	63,8	58,8		Moyenne	
	<b>Notenumlauf — Billets en circulation</b>							<b>Täglich fällige Verbindlichkeiten Autres engagements à vue</b>						
Januar .....	2 213,6	2 514,5	2 913,7	3 409,2	3 614,5	3 882,8	1 342,8	1 491,8	1 367,9	1 241,5	1 260,9	1 163,1	Janvier	
Februar .....	2 212,6	2 531,5	2 919,5	3 478,4	3 588,6	3 884,8	1 441,6	1 522,4	1 508,6	1 300,7	1 231,9	1 163,2	Février	
März .....	2 238,4	2 579,1	2 980,3	3 563,8	3 613,8	3 932,4	1 466,8	1 308,2	1 580,8	1 333,2	1 257,8	1 109,2	Mars	
April .....	2 241,2	2 605,0	2 962,4	3 558,0	3 578,7		1 535,3	1 370,5	1 427,9	1 447,0	1 239,2		Avril	
Mai .....	2 237,0	2 602,7	2 945,3	3 532,2	3 563,7		1 622,0	1 412,6	1 449,5	1 493,6	1 256,4		Mai	
Juni .....	2 246,3	2 642,0	3 004,3	3 521,6	3 616,9		1 476,6	1 350,9	1 432,3	1 102,0	1 211,9		Juin	
Juli .....	2 244,8	2 669,7	3 028,2	3 522,2	3 639,1		1 377,6	1 394,6	1 440,8	1 104,8	1 210,2		Juillet	
August .....	2 261,0	2 691,5	3 082,3	3 557,9	3 688,4		1 357,1	1 444,5	1 402,3	1 138,7	1 168,6		Août	
September ..	2 340,4	2 804,5	3 193,9	3 640,4	3 784,9		1 302,9	1 455,2	1 325,4	1 169,1	1 078,9		Septembre	
Oktober .....	2 428,9	2 872,8	3 267,0	3 703,6	3 858,2		1 225,1	1 232,6	1 336,5	1 298,2	1 095,1		Octobre	
November ..	2 496,6	2 921,6	3 337,1	3 725,3	3 898,3		1 267,0	1 189,0	1 186,0	1 093,1	1 054,7		Novembre	
Dezember ..	2 637,3	3 048,5	3 548,0	3 835,2	4 090,7		1 290,4	1 239,5	1 015,1	1 110,0	1 163,7		Décembre	
Mittel .....	2 251,4	2 646,5	3 025,1	3 517,6	3 633,2		1 429,4	1 414,1	1 426,8	1 276,3	1 224,7		Moyenne	

**Prozentuale Deckung des Notenumlaufes und der täglich fälligen Verbindlichkeiten durch Gold**  
**Couverture or des billets en circulation et autres engagements à vue en pour-cent**

Monatsende	Notenumlauf Billets en circulation						Notenumlauf und täglich fällige Verbindlichkeiten Billets en circulation et autres engagements à vue						Fin de mois
	1942	1943	1944	1945	1946	1947	1942	1943	1944	1945	1946	1947	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Januar . . . .	137,21	143,14	144,51	134,24	131,61	127,14	85,40	89,84	98,34	98,41	97,58	97,83	Janvier
Februar . . . .	149,46	143,84	145,89	131,99	131,57	127,46	90,49	89,82	96,19	96,06	97,95	98,09	Février
März . . . . .	151,64	142,76	144,25	130,17	131,91	126,13	91,61	94,71	94,26	94,73	97,85	98,38	Mars
April . . . . .	153,61	142,68	146,60	134,10	132,90		91,16	93,49	98,92	95,33	98,71		Avril
Mai . . . . .	153,85	143,92	148,45	135,41	134,24		89,18	93,29	99,49	95,17	99,25		Mai
Juni . . . . .	153,21	141,91	147,35	131,36	132,32		92,44	93,90	99,78	100,05	99,11		Juin
Juli . . . . .	154,30	141,99	147,11	131,78	133,11		95,61	93,26	99,68	100,32	99,89		Juillet
August . . . .	153,19	141,43	144,48	131,82	131,52		95,73	92,04	99,30	99,86	99,88		Août
September . .	148,09	136,84	139,89	129,02	128,97		95,13	90,09	98,87	97,65	100,36		Septembre
Oktober . . .	143,44	135,62	136,22	129,76	126,87		95,35	94,90	96,67	96,08	98,82		Octobre
November . .	140,82	133,74	134,91	128,78	126,24		93,41	95,05	99,54	99,57	99,36		Novembre
Dezember . .	135,18	136,87	128,85	124,55	121,00		90,77	97,81	99,80	96,60	94,20		Décembre
Mittel . . . .	150,60	142,62	144,93	133,36	132,61		92,11	92,95	98,48	97,85	99,18		Moyenne

3

**Goldbestand des Bundes — Encaisse or de la Confédération**  
in Millionen Franken — en millions de francs

Monatsende	Goldbestand — Encaisse or					davon bezahlt <sup>1)</sup> — dont payée <sup>1)</sup>					Fin de mois
	1943	1944	1945	1946	1947	1943	1944	1945	1946	1947	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Januar . . . . .	—	15,5	520,4	1 067,9	1 258,4	—	15,5	428,3	758,9	799,8	Janvier
Februar . . . . .	—	38,7	567,8	1 100,6	1 240,6	—	38,7	466,6	768,4	777,3	Février
März . . . . .	—	86,5	598,0	1 123,2	1 236,3	—	86,5	479,9	768,6	777,3	Mars
April . . . . .	14,3	97,0	540,4	1 141,6	1 157,6 <sup>2)</sup>	14,3	97,0	413,7	768,9	715,8 <sup>2)</sup>	Avril
Mai . . . . .	14,3	131,2	567,4	1 159,9		14,3	127,5	425,8	769,0		Mai
Juni . . . . .	14,3	216,1	818,6	1 169,2		14,3	197,4	657,1	769,2		Juin
Juli . . . . .	28,6	260,8	850,5	1 185,0		28,6	233,4	674,3	769,2		Juillet
August . . . . .	39,6	287,8	888,6	1 189,8		39,6	250,8	695,1	769,2		August
September . . .	51,6	339,5	949,4	1 229,4		51,6	286,4	727,5	795,2		Septembre
Oktober . . . .	62,0	381,4	942,4	1 196,7		62,0	315,2	701,4	751,4		Octobre
November . . . .	62,0	435,4	997,4	1 213,1		62,0	358,3	730,1	759,0		Novembre
Dezember . . . .	2,0	462,5	1 030,2	1 239,1		2,0	378,6	737,4	776,3		Décembre
Mittel . . . . .	24,1	229,4	772,6	1 168,0		24,1	198,8	594,8	768,6		Moyenne

4

<sup>1)</sup> Die Differenz ist erst im Verlauf der nächsten drei Jahre vom Bund zu bezahlen. — La différence ne doit être payée par la Confédération qu'au cours des trois années suivantes.  
<sup>2)</sup> 15. April. — 15 Avril.

**Privatsatz in der Schweiz und im Ausland — Taux hors banque en Suisse et à l'étranger**

Plätze — Places	Satz — Taux	7. März	14. März	21. März	28. März	3. April	11. April	Jahresdurchschnitte Moyennes annuelles		
		Mars	Mars	Mars	Mars	Avril	Avril	1944	1945	1946
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Schweiz — Suisse	Privatsatz . . . . .	1 1/4	1 1/4	1 1/4	1 1/4	1 1/4	1 1/4	1,25	1,25	1,25
	Callgeld in Zürich . . . . .	1	1	1	1	1	1	1,00	1,00	1,00
Amsterdam	3monatige Schatzscheine . . .	1 11/16	1 5/8	1 5/8	1 11/16	1 5/8	1 5/8	0,97	1,71	1,22
London — Londres	Privatsatz . . . . .	17/32	17/32	17/32	17/32	17/32	17/32	1,03	0,94	0,53
	3 month Treasury bills . . . .	3/8	3/8	3/8	3/8	3/8	3/8	0,37	0,37	0,37
New York	Bankers' acceptances, 90 days									
	Federal Reserve Bank buying rate . . . . .	1	1	1	1	1	1	0,50	0,50	0,71
	Open-market rate . . . . .	13/16	13/16	13/16	13/16	13/16	13/16	0,44	0,44	0,61
Paris	Argent au jour le jour . . . .	1 1/2	1 1/2	1 1/2	1 1/2	1	1 1/2	1,60	1,38	1,30

5

## Offizielle Diskontosätze — Taux officiels d'escompte

6

Länder	Satz am 15. April 1947 Taux au 15 Avril 1947		Vor- heriger Satz  Taux précé- dent	Monatsdurchschnitte Moyennes mensuelles				Jahresdurchschnitte Moyennes annuelles			Pays
	%	in Kraft seit: Date de la mise en vigueur:		1947				1944	1945	1946	
				1946	I.	II.	III.				
Europa	1	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Schweiz . . . . .	1½	26. Nov. — Nov. 1936	2	1,50	1,50	1,50	1,50	1,50	1,50	1,50	Suisse
Belgien . . . . .	3 <sup>4)</sup>	19. Dez. — Déc. 1946	2½	1,50	3,00	3,00	3,00	2,00	1,52	1,97	Belgique
Bulgarien . . . . .	4½	14. Aug. — Août 1946	5	5,00	4,50	4,50	4,50	5,00	5,00	4,81	Bulgarie
Dänemark . . . . .	3½	15. Jan. — Janv. 1946	4	3,50	3,50	3,50	3,50	4,00	4,00	3,52	Danemark
Rediskonto <sup>1)</sup>	3	15. Jan. — Janv. 1946	3½	3,00	3,00	3,00	3,00	3,50	3,50	3,02	Réescompte <sup>1)</sup>
Deutschland . . . . .	2	26. Okt. — Oct. 1939	3	2,00	2,00	2,00	2,00	2,00	2,00	2,00	Allemagne
England . . . . .	4	3. Dez. — Déc. 1934	4½	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00	Angleterre
Finnland . . . . .	4	10. Jan. — Janv. 1947	—	—	2,25	2,25	2,25	—	—	—	Finlande
Frankreich . . . . .	1¾ <sup>4)</sup>	10. Jan. — Janv. 1947	1⅝	1,63	1,71	1,75	1,75	1,75	1,63	1,63	France
	2¼ <sup>4)</sup>	10. Jan. — Janv. 1947	—	—	2,25	2,25	2,25	—	—	—	
Griechenland . . . . .	10	16. Aug. — Août 1946	7	7,00	10,00	10,00	10,00	6,32	7,44	8,13	Grèce
Irland . . . . .	2½	23. Nov. — Nov. 1943	3	2,50	2,50	2,50	2,50	2,50	2,50	2,50	Irlande
Italien . . . . .	4	11. Sept. — Sept. 1944	4½	4,00	4,00	4,00	4,00	4,35	4,00	4,00	Italie
Jugoslawien . . . . .	1-4	1. Jan. — Janv. 1947	2½-6	3,00	1-4	1-4	1-4	.	.	.	Yugoslavie
Niederlande . . . . .	2½	27. Juni — Juin 1941	3	2,50	2,50	2,50	2,50	2,50	2,50	2,50	Pays-Bas
Norwegen . . . . .	2½	9. Jan. — Janv. 1946	3	2,50	2,50	2,50	2,50	3,00	3,00	2,51	Norvège
Oesterreich . . . . .	3½	.	.	.	3,50	3,50	3,50	.	.	.	Autriche
Portugal . . . . .	2½	12. Jan. — Janv. 1944	3	2,50	2,50	2,50	2,50	2,52	2,50	2,50	Portugal
Rediskonto <sup>1)</sup>	2	12. Jan. — Janv. 1944	2½	2,00	2,00	2,00	2,00	2,02	2,00	2,00	Réescompte <sup>1)</sup>
Rumänien . . . . .	4	8. Mai — Mai 1944	3	4,00	4,00	4,00	4,00	3,65	4,00	4,00	Roumanie
Schweden . . . . .	2½	9. Febr. — Févr. 1945	3	2,50	2,50	2,50	2,50	3,00	2,55	2,50	Suède
Rediskonto <sup>1)</sup>	2	9. Febr. — Févr. 1945	2½	2,00	2,00	2,00	2,00	2,50	2,05	2,00	Réescompte <sup>1)</sup>
Spanien . . . . .	4	1. Dez. — Déc. 1938	5	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00	Espagne
Tschechoslowakei . . . . .	2½	28. Okt. — Oct. 1945	3½	2,50	2,50	2,50	2,50	3,50	3,32	2,50	Tchécoslovaquie
Türkei . . . . .	4	1. Juli — Juillet 1938	5½	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00	Turquie
Ungarn . . . . .	7	1. Aug. — Août 1946	3	3,00	7,00	7,00	7,00	3,00	3,00	4,68	Hongrie
Amerika											Amérique
Argentinien <sup>2)</sup>	3½	1. März — Mars 1936	.	3,50	3,50	3,50	3,50	3,50	3,50	3,50	Argentine <sup>2)</sup>
Bolivien . . . . .	6	4. Juli — Juillet 1932	.	6,00	6,00	6,00	6,00	6,00	6,00	6,00	Bolivie
Chile . . . . .	6	13. Juni — Juin 1935	5½	6,00	6,00	6,00	6,00	6,00	6,00	6,00	Chili
Rediskonto <sup>1)</sup>	4½	13. Juni — Juin 1935	4	4,50	4,50	4,50	4,50	4,50	4,50	4,50	Réescompte <sup>1)</sup>
Costa-Rica . . . . .	3	1. April — Avril 1939	5	3,00	3,00	3,00	3,00	3,00	3,00	3,00	Costa-Rica
Ecuador . . . . .	4	30. Nov. — Nov. 1932	6	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00	Equateur
Kanada . . . . .	1½	8. Febr. — Févr. 1944	2½	1,50	1,50	1,50	1,50	1,61	1,50	1,50	Canada
Kolumbien . . . . .	4	18. Juli — Juillet 1933	5	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00	Colombie
Mexiko . . . . .	4½	4. Juni — Juin 1942	4	4,50	4,50	4,50	4,50	4,50	4,50	4,50	Mexique
New York . . . . .	1	27. Aug. — Août 1937	1½	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00	New York
Peru . . . . .	4-6	2. Aug. — Août 1940	4-7	—	—	—	—	—	—	—	Pérou
Salvador . . . . .	3	30. März — Mars 1939	4	3,00	3,00	3,00	3,00	3,00	3,00	3,00	Salvador
Afrika											Afrique
Südafrika . . . . .	3	2. Juni — Juin 1941	3,50	3,00	3,00	3,00	3,00	3,00	3,00	3,00	Afrique du Sud
Asien											Asie
Iran . . . . .	7	4. Sept. — Sept. 1939	6	7,00	7,00	7,00	7,00	7,00	7,00	7,00	Iran
Japan . . . . .	3,29	7. April — Avril 1936	3,85	3,29	3,29	3,29	3,29	3,29	3,29	3,29	Japon
Brit.-Indien . . . . .	3	28. Nov. — Nov. 1935	3½	3,00	3,00	3,00	3,00	3,00	3,00	3,00	Inde britann.
Ozeanien											Océanie
Australien <sup>3)</sup>	4¼	1. Nov. — Nov. 1934	4½	4,25	4,25	4,25	4,25	4,25	4,25	4,25	Australie <sup>3)</sup>
Neuseeland . . . . .	1½	26. Juli — Juillet 1941	2	1,50	1,50	1,50	1,50	1,50	1,50	1,50	Nouv. Zélande

1) Satz für Einreichungen von Banken. — Ce taux est appliqué aux remises des banques.

2) Satz für Papiere mit 90 Tagen Laufzeit und 2 Unterschriften. — Taux pour papiers d'une durée de 90 jours, munis de deux signatures.

3) Overdraft rate of the «Commonwealth Bank».

4) Taux d'escompte pour traites acceptées domiciliées en banque et warrants. En outre sont encore en vigueur depuis le 19 décembre 1946: 2½% pour acceptations de banque préalablement visées par la B. N. B. et pour traites acceptées ou documentaires ainsi que 3¼%, 4% et 4½% pour d'autres effets de change.

5) Effets publics et Effets de commerce représentant des ventes.

6) Autres effets de commerce.

Lombardzinsfuss zentraler Notenbanken — Taux pour avances sur nantissement des banques d'émission

Länder	Zinsfuss am 15. April 1947 — Taux au 15 Avril 1947		Vorheriger Zinsfuss Taux précédent	Jahresdurchschnitte Moyennes annuelles			Pays
	%	In Kraft seit: — Date de la mise en vigueur:		1944	1945	1946	
1	2	3	4	5	6	7	8
Schweiz .....	2½	26. November — Novembre 1936	3	2,50	2,50	2,50	Suisse
Belgien .....	2 ¹)	16. Januar — Janvier 1945	3	3,00	2,00	2,00	Belgique
	4½²)	19. Dezember — Décembre 1946	4	3,00	3,00	3,17	
Bulgarien .....	5½	14. August — Août 1946	.	.	.	.	Bulgarie
Deutschland ...	.	.	4½	4,50	.	.	Allemagne
Frankreich ....	3¼	10. Januar — Janvier 1947	2¾	2,98	2,75	2,75	France Avances à 30 jours
	1¾	10. Januar — Janvier 1947	1½/8	1,75	1,83	1,83	
Griechenland...	10	16. August — Août 1946	.	.	.	.	Grèce
Italien .....	4½	18. Mai — Mai 1936	5	4,50	4,50	4,50	Italie
Niederlande ...	3	27. Juni — Juin 1941	3½	3,00	3,00	3,00	Pays-Bas
Rumänien .....	4	12. September — Septembre 1940	4½	4,00	4,00	4,00	Roumanie
Tschecho-slowakei .....	2¾-3¾	28. Oktober — Octobre 1945	4½	4,50	4,28	3,25	Tchéco-slovaquie
Ungarn .....	7½-8	1. August — Août 1946	.	.	.	.	Hongrie

¹) Prêts et avances en compte courant sur effets publics ayant maximum 120 jours à courir.  
²) Prêts et avances en compte courant sur effets publics à plus de 12 mois.

Markt schweizerischer Staatsanleihen — Marché des fonds d'Etat fédéraux

Notierungen an der Zürcher Börse Cours de la Bourse de Zurich	Fälligkeit Echéance	Künd- barkeit Date de dénon- ciation	Betrag in Millionen Fr.¹) Montant en millions de frs.¹)	Emissions- kurs Cours d'émission	Jahr — Année 1946²)		März — Mars 1947²)			Jan.-März Janv.-Mars 1947²)	
					Maxi- mum	Mini- mum	Maxi- mum	Mini- mum	Letzter Kurs³)	Maxi- mum	Mini- mum
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
3½/2% Eidg. Anleihe 1932/33	1933-1962	—	258	93,40/95,40/98,50	104,35	102,00	103,10	102,80	103,00	103,15	102,40
4% „ „ . . 1933	1953	1948	165	99,75	104,85	102,50	103,00	102,75	102,95	103,25	102,60
3% Wehranleihe . 1936	1940-1949	—	100	100,00	101,75	100,30	100,70	100,50	100,60	100,75	100,40
3% S. B. B. . . 1938	1949-1973	1948	355	100,00	100,25	96,00	99,60	98,90	99,40	100,00	98,10
3½/2% Eidg. Anleihe 1941	1953	1949	280	99,40	104,15	102,00	103,10	102,60	103,10	103,10	102,10
3¼% „ „ 1941	1956	1951	320	100,00	102,95	100,60	101,85	101,50	101,75	101,85	100,90
3¼% „ „ März 1942	1954	1949	400	99,40/100,00	102,95	100,70	102,00	101,55	102,00	102,00	101,00
3¼% „ „ Juli 1942	1957	1952	250	100,00	103,00	100,50	101,90	101,50	101,80	101,90	100,85
3½/2% „ „ „ 1942	1953-1972	1957	100	101,40	104,90	101,35	103,65	103,35	103,60	103,65	102,50
3½/2% „ „ „ April 1943	1954-1968	1958	232	100,00	105,00	101,35	103,70	103,40	103,60	103,75	102,65
3¼% „ „ „ Mai 1944	1955	1951	282	100,00	103,00	100,50	101,85	101,50	101,75	102,00	100,90
3½/2% „ „ „ 1944	1964	1956	338	100,00	105,10	101,50	103,85	103,50	103,80	104,00	103,00
3¼% „ „ „ Juni 1945	1955	—	315	100,00	103,00	100,60	101,90	101,50	101,90	102,00	101,00
3½/2% „ „ „ 1945	1965	1960	400	100,00	105,00	101,40	104,10	103,65	104,00	104,10	103,00
3¼% „ „ „ April 1946	1966	1961	650	100,40	101,70	100,25	101,30	100,85	101,20	101,40	100,70

¹) Stand am 31. Dezember 1946. — Montant au 31 décembre 1946.  
²) Comptantkurs. — Cours au comptant.  
³) Dernier cours.

**Rendite und Index schweizerischer Obligationen<sup>1)</sup>**  
**Rendement et indice d'obligations suisses<sup>1)</sup>**

9

Jahresmittel und Datum  Moyenne annuelle et date	Durchschnittliche Rendite <sup>2)</sup> Rendement moyen <sup>2)</sup> berechnet auf Grund calculé sur la base de		Index Indice
	der Fälligkeit l'échéance	der Kündbar- keit la date de dénonciation	Kurswert in % des Nennwertes
			la valeur boursière en % de la valeur nominale
1	2	3	4
1943	3,32	3,27	99,93
1944	3,27	3,24	100,57
1945	3,29	3,27	100,45
1946	3,10	3,03	102,89
1945			
27. Juli - Juillet	3,23	3,20	100,99
31. Aug. - Août	3,27	3,25	100,67
28. Sept. - Sept.	3,27	3,25	100,67
26. Okt. - Oct.	3,26	3,24	100,68
30. Nov. - Nov.	3,26	3,24	100,72
28. Dez. - Déc.	3,26	3,23	100,84
1946			
25. Jan. - Janv.	3,22	3,18	101,45
22. Febr. - Févr.	3,17	3,12	102,12
29. März - Mars	3,13	3,06	102,55
26. April - Avril	3,09	3,01	103,02
31. Mai - Mai	3,02	2,93	103,79
28. Juni - Juin	3,04	2,95	103,57
26. Juli - Juillet	3,05	2,97	103,39
30. Aug. - Août	3,03	2,94	103,66
27. Sept. - Sept.	3,04	2,95	103,57
25. Okt. - Oct.	3,09	3,02	103,03
29. Nov. - Nov.	3,15	3,10	102,34
27. Dez. - Déc.	3,20	3,16	101,85
1947			
17. Jan. - Janv.	3,14	3,08	102,05
31. " - "	3,12	3,05	102,31
14. Febr. - Févr.	3,14	3,07	102,08
28. " - "	3,13	3,06	102,25
7. März - Mars	3,12	3,05	102,29
14. " - "	3,12	3,05	102,24
21. " - "	3,12	3,05	102,26
28. " - "	3,11	3,04	102,38
3. April - Avril	3,11	3,03	102,42
11. " - "	3,10	3,02	102,54

<sup>1)</sup> Berücksichtigt sind 12 Anleihen des Bundes und der Bundesbahnen, mit einer Laufzeit von mindestens 5 Jahren. Rendite und Kurs werden mit dem am Jahresanfang ausstehenden Anleihensbetrag gewogen.

Sont pris en considération: 12 emprunts de la Confédération et des Chemins de fer fédéraux d'une durée d'au moins 5 ans. Rendement et cours sont pondérés selon le montant des obligations en circulation au début de l'année.

<sup>2)</sup> Ohne Berücksichtigung der Couponsteuer.  
Sans tenir compte de l'impôt sur les coupons.

**Zinssätze — Taux d'intérêt**

**A. Kassenobligationen — Bons de caisse**

Monatsende Fin de mois	12 Kantonalbanken 12 Banques cantonales				5 Grossbanken 5 Grandes banques	
	1944	1945	1946	1947	1946	1947
	1	2	3	4	5	6
Jan. - Janv.	2,96	2,95	2,96	2,86	2,91	2,82
Febr. - Févr.	2,96	2,95	2,96	2,86	2,91	2,85
März - Mars	2,96	2,95	2,96	2,86	2,91	2,85
April - Avril	2,96	2,95	2,96		2,86	
Mai - Mai	2,96	2,95	2,89		2,86	
Juni - Juin	2,96	2,95	2,87		2,86	
Juli - Juillet	2,96	2,95	2,87		2,82	
Aug. - Août	2,96	2,95	2,86		2,82	
Sept. - Sept.	2,96	2,95	2,86		2,77	
Okt. - Oct.	2,96	2,95	2,86		2,77	
Nov. - Nov.	2,96	2,95	2,86		2,82	
Dez. - Déc.	2,95	2,96	2,86		2,82	
Mittel	2,96	2,95	2,90		2,84	

**B. Spareinlagen — Dépôts d'épargne**

Monatsende Fin de mois	12 Kantonalbanken — 12 Banques cantonales					
	1942	1943	1944	1945	1946	1947
	1	2	3	4	5	6
Jan. - Janv.	2,52	2,50	2,48	2,46	2,48	2,33
Febr. - Févr.	2,52	2,50	2,48	2,46	2,48	2,33
März - Mars	2,52	2,50	2,48	2,46	2,48	2,31
April - Avril	2,50	2,50	2,48	2,46	2,48	
Mai - Mai	2,50	2,50	2,48	2,46	2,48	
Juni - Juin	2,50	2,50	2,48	2,46	2,48	
Juli - Juillet	2,50	2,50	2,48	2,46	2,42	
Aug. - Août	2,50	2,48	2,48	2,46	2,40	
Sept. - Sept.	2,50	2,48	2,48	2,46	2,37	
Okt. - Oct.	2,50	2,48	2,48	2,46	2,37	
Nov. - Nov.	2,50	2,48	2,48	2,46	2,37	
Dez. - Déc.	2,50	2,48	2,48	2,48	2,37	
Mittel	2,50	2,49	2,48	2,46	2,43	

**C. I. Hypotheken — Ires hypothèques**

Monatsende Fin de mois	12 Kantonalbanken — 12 Banques cantonales					
	1942	1943	1944	1945	1946	1947
	1	2	3	4	5	6
Jan. - Janv.	3,80	3,76	3,76	3,76	3,72	3,55
Febr. - Févr.	3,80	3,76	3,76	3,76	3,72	3,55
März - Mars	3,78	3,76	3,76	3,74	3,72	3,55
April - Avril	3,77	3,76	3,76	3,72	3,72	
Mai - Mai	3,77	3,76	3,76	3,72	3,72	
Juni - Juin	3,77	3,76	3,76	3,72	3,71	
Juli - Juillet	3,77	3,76	3,76	3,72	3,61	
Aug. - Août	3,76	3,76	3,76	3,72	3,59	
Sept. - Sept.	3,76	3,76	3,76	3,72	3,57	
Okt. - Oct.	3,76	3,76	3,76	3,72	3,57	
Nov. - Nov.	3,76	3,76	3,76	3,72	3,57	
Dez. - Déc.	3,76	3,76	3,76	3,72	3,57	
Mittel	3,77	3,76	3,76	3,73	3,65	



**Schweizerischer Aktienindex<sup>1)</sup> — Indice suisse des actions<sup>1)</sup>**

Datum	Banken Banques	Finanz- gesell- schaften Sociétés finan- cières	Versiche- rungs- gesell- schaften Soc. d'as- surances	Diverse Unter- nehmen Entre- prises diverses	Industriek Aktien — Actions industrielles						Gesamt- index Indice total	Date
					Kraft- werke Forces motrices	Chem. Industrie Industrie chimique	Maschl- nen Machines	Lebens- mittel Denrées alimentaires	Diverse Divers	Total (Kol. 6—10)		
Kotierungen	10	21	14	7	4	4	15	4	5	32	84	Cotations
Einbezahltes Kapital in Millionen Fr.	465,5	417,9	97,0	32,5	66,0	69,0	239,3	71,6	62,1	508,0	1520,9	Capital-ac- tions versé (en millions de francs)

**Kurswert in Prozenten des einbezahlten Kapitals — La valeur boursière en pour-cent du capital-actions versé**

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Ende												Fin
1941	103,1	74,3	516,0	78,9	210,9	415,8	214,5	843,5	93,3	318,8	178,4	1941
1942	109,3	73,2	621,7	85,7	210,2	420,0	209,9	930,7	99,2	331,7	193,2	1942
1943	104,6	73,1	601,4	82,9	195,4	385,3	143,9	835,9	89,4	280,6	176,5	1943
1944	106,6	82,3	595,2	79,4	190,5	369,2	137,0	865,2	97,9	280,4	180,0	1944
1945												1945
27. Juli...	104,3	88,6	591,1	92,7	204,3	397,3	154,1	878,2	106,8	296,7	186,1	27 Juillet
31. Aug. ...	102,0	93,1	603,5	93,2	213,6	412,5	163,9	916,3	112,0	310,8	191,6	31 Août
28. Sept. ...	104,8	95,4	613,7	96,6	216,9	444,5	163,1	949,6	114,3	320,5	196,6	28 Sept.
26. Okt. ...	107,4	98,7	639,9	98,8	223,7	449,5	165,6	992,0	118,1	330,2	203,0	26 Oct.
30. Nov. ...	108,6	94,1	634,6	102,6	222,3	436,4	164,0	962,3	119,4	324,5	200,1	30 Nov.
28. Dez. ...	112,0	91,7	635,9	101,0	227,2	451,1	166,6	972,2	120,0	329,9	203,9	28 Déc.
1946												1946
25. Jan. ...	126,3	91,9	618,2	94,4	228,0	541,5	177,8	967,4	135,1	339,7	218,5	25 Janv.
22. Febr. ...	131,3	98,9	634,8	96,4	234,5	555,8	180,9	998,7	141,8	349,2	226,2	22 Févr.
29. März ...	130,0	99,0	643,6	97,9	235,3	542,7	175,9	1000,9	141,9	345,5	225,2	29 Mars
26. April ...	135,4	97,8	621,3	100,0	235,5	551,9	176,6	1031,1	145,6	351,8	227,6	26 Avril
31. Mai ...	143,0	107,5	662,4	101,8	246,7	585,5	182,4	1091,9	152,4	369,9	241,3	31 Mai
28. Juni ...	142,9	117,0	640,2	100,0	244,2	593,7	179,0	1068,0	158,2	366,5	241,2	28 Juin
26. Juli ...	143,5	113,7	629,4	100,1	241,4	611,7	180,3	1046,9	163,5	366,9	240,0	26 Juillet
30. Aug. ...	147,7	116,5	648,9	102,5	247,8	679,1	188,2	1060,8	172,7	383,7	248,9	30 Août
27. Sept. ...	141,8	106,2	619,8	97,0	240,6	623,6	177,3	1010,3	160,8	361,5	234,9	27 Sept.
25. Okt. ...	140,5	98,3	609,7	95,6	232,9	590,3	170,1	962,6	151,8	344,8	226,1	25 Oct.
29. Nov. ...	142,4	104,5	606,9	91,2	235,6	608,6	167,6	1003,0	153,4	352,3	230,6	29 Nov.
27. Dez. ...	143,6	112,7	603,6	93,0	242,8	624,6	171,1	1004,5	154,8	357,4	234,8	27 Déc.
1947												1947
17. Jan. ...	145,9	116,9	620,9	95,0	241,2	646,7	177,8	1052,5	158,2	370,6	242,2	17 Janv.
31. „ ...	151,1	122,1	626,1	96,0	241,5	670,1	177,8	1062,2	158,8	375,2	247,1	31 „
14. Febr. ...	145,5	123,0	627,2	96,2	243,9	671,3	178,5	1066,2	156,8	376,3	246,1	14 Févr.
28. „ ...	145,5	122,7	624,0	96,2	244,7	664,9	176,3	1056,4	154,1	372,8	244,6	28 „
7. März ...	142,2	121,7	630,0	95,9	243,4	680,4	178,9	1054,2	156,0	375,9	244,7	7 Mars
14. „ ...	140,2	120,1	632,1	93,8	243,7	686,8	178,3	1064,3	153,9	377,7	244,4	14 „
21. „ ...	140,5	121,9	640,3	93,4	244,9	694,3	180,0	1090,8	157,6	383,8	247,5	21 „
28. „ ...	140,1	120,2	643,0	93,4	244,6	687,7	179,0	1077,5	155,3	380,3	245,9	28 „
3. April ...	140,1	121,3	630,0	93,7	242,2	689,7	179,7	1073,5	155,6	380,1	245,3	3 Avril
11. „ ...	141,3	121,4	642,4	94,6	243,4	693,8	180,1	1066,8	154,9	379,9	246,5	11 „

1) Anfangs 1946 wurden neun Werte neu in den Aktienindex einbezogen. In Wegfall kamen die Aktien der Eidgenössischen Bank A.-G. und der Basler Handelsbank, sowie einer Finanzgesellschaft, deren Aktienkapital den von uns vorgesehenen Mindestbetrag von 5 Millionen Franken nicht mehr erreicht. Der Vergleich mit den Angaben von 1945 ist dadurch beeinträchtigt. Au début de 1946, neuf actions ont été nouvellement admises dans le calcul de l'indice des actions. Les actions de la Banque fédérale S. A. et de la Banque commerciale de Bâle en ont été exclues, ainsi que celles d'une société financière dont le capital actions n'atteignait plus le minimum prévu de 5 millions de francs. Ces modifications nuisent à la comparaison avec les chiffres de 1945.

**Index ausländischer in der Schweiz kotierter Anleihen<sup>1)</sup> — Indice des emprunts étrangers cotés en Suisse<sup>1)</sup>**

in Prozenten des Emissionswertes — en pour-cent de la valeur d'émission

**12**

Datum	Französische Anleihen Emprunts français	Belgische Anleihen Emprunts belges	Skandinavische Anleihen Emprunts scandinaves	Deutsche Anleihen Emprunts allemands	Oesterreichische Anleihen Emprunts autrichiens	Übrige europ. Anleihen Autres emprunts européens	Ausser-europ. Anleihen Emprunts non européens	Gesamt-Index Indice total	Zahl der Anleihen	Date
Anzahl am 25. März 1947	4	4	5	27	7	12	12	71	Nombre d'emprunts	Nombre au 25 Mars 1947
Emissionswert in Mill. Fr.	133,5	49,0	107,0	432,1	36,7	126,6	171,6	1 056,5		Valeur d'émission en millions de francs
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
24. Dez. 1942	30,55	41,87	47,94	32,39	26,07	20,79	52,82	35,03	74	24 Déc. 1942
24. Dez. 1943	36,07	56,08	57,48	29,10	29,02	21,67	57,05	37,21	74	24 Déc. 1943
23. Dez. 1944	47,13	63,17	62,74	30,57	26,25	17,61	62,88	40,21	69	23 Déc. 1944
22. Dez. 1945	59,67	90,45	86,91	21,18	39,99	22,45	67,17	44,30	69	22 Déc. 1945
1946										1946
25. März ....	43,91	100,61	91,80	22,70	38,09	21,47	75,83	46,00	72	25 Mars
25. April ....	40,82	102,77	93,01	21,79	37,41	21,89	75,54	45,45	72	25 Avril
25. Mai .....	42,26	99,33	95,67	21,46	38,04	23,80	74,65	45,67	72	25 Mai
25. Juni .....	43,92	102,30	99,29	22,11	40,43	26,25	74,20	46,90	72	25 Juin
25. Juli .....	45,47	103,77	100,68	22,37	40,47	26,09	73,84	47,31	72	25 Juillet
24. Aug. ....	45,46	104,76	99,57	21,98	39,76	25,43	72,83	46,80	72	24 Août
25. Sept. ....	43,21	104,14	96,81	20,70	36,91	24,07	70,94	45,10	72	25 Sept.
25. Okt. ....	44,05	102,89	94,52	20,65	35,02	21,97	71,01	44,61	72	25 Oct.
25. Nov. ....	43,80	101,79	94,34	17,96	32,02	20,15	70,08	42,96	72	25 Nov.
24. Dez. ....	43,67	100,70	92,85	18,39	31,05	17,09	69,92	42,51	72	24 Déc.
1947										1947
25. Jan. ....	45,28	102,71	99,58	21,57	37,03	23,86	73,89	46,45	72	25 Janv.
25. Febr. ....	43,72	104,79	99,21	21,61	40,11	25,44	74,08	46,65	72	25 Févr.
25. März ....	44,86	107,74	98,47	21,65	41,13	27,85	70,01	45,63	71	25 Mars

<sup>1)</sup> Es sind nur die seit 1922 in der Schweiz aufgelegten und kotierten wichtigen Anleihen (schweizerische Tranche) berücksichtigt. — Seuls les principaux emprunts émis et cotés en Suisse (tranche suisse) à partir de 1922 sont pris en considération.

**Obligationenrendite im Ausland<sup>1)</sup> — Rendement des obligations à l'étranger<sup>1)</sup>**

**13a**

Jahres- und Monatsmittel bzw. Monatsende	Belgien Belgique	Dänemark Danemark	Frankreich France	England Angleterre	Italien Italie	Schweden Suède	Vereinigte Staaten Etats-Unis	Kanada Canada	Moyenne annuelle et mensuelle ou fin de mois
	4% Dette unifiée	3½% Staatsanleihen	Fonds d'Etat et Valeurs industrielles	2½% Consols	3½% Fonds d'Etat	3% Staatsanleihen 1934	Treasury Bonds <sup>2)</sup>	3% Government Bonds	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1943	3,95	4,38 <sup>3)</sup>	3,59	3,10	4,06	3,27	2,47	.	1943
1944	3,80 <sup>3)</sup>	3,97	3,39	3,14	3,36	3,28	2,48	.	1944
1945	4,00 <sup>4)</sup>	3,76	3,37	2,93	3,22	3,04	2,37	2,98	1945
1946	4,21	3,55	4,07	2,60	3,82	3,01	2,19	2,57	1946
1946									1946
März .....	4,00	3,51	3,69	2,67	3,78	3,01	2,09	2,55	Mars
April .....	4,00	3,53	3,84	2,60	3,69	3,01	2,08	2,55	Avril
Mai .....	4,00	3,56	3,83	2,58	3,71	3,01	2,19	2,56	Mai
Juni .....	4,22	3,55	3,91	2,57	3,69	3,01	2,16	2,55	Juin
Juli .....	4,33	3,53	4,18	2,58	3,73	3,01	2,18	2,55	Juillet
August .....	4,34	3,55	4,31	2,59	3,91	3,01	2,23	2,55	Août
September .....	4,36	3,53	4,35	2,56	3,89	3,01	2,28	2,55	Septembre
Oktober .....	4,39	3,56	4,56	2,54	4,01	3,01	2,26	2,55	Octobre
November .....	4,42	3,58	4,51	2,53	4,26	3,01	2,25	2,54	Novembre
Dezember .....	4,41	3,63	4,37	2,54	4,21	3,02	2,24	2,54	Décembre
1947									1947
Januar .....	4,39	3,60	4,46	2,54	4,06	3,02	2,21	2,54	Janvier
Februar .....	4,38	.	.	2,58	.	3,02	2,21	2,53	Février
März .....	4,36	.	.	2,64	.	3,02	2,19	.	Mars

<sup>1)</sup> Niederlande s. Tab. 13b. — Pays-Bas voir tabl. 13b.

<sup>2)</sup> Berücksichtigt sind alle „Treasury Bonds“, die frühestens nach 15 Jahren fällig oder kündbar sind. — Sont pris en considération tous les „Treasury Bonds“ échus ou dénonçables au plus tôt après 15 ans.

<sup>3)</sup> 8 Monate. — 8 mois.

<sup>4)</sup> 7 Monate. — 7 mois.

<sup>5)</sup> 11 Monate. — 11 mois.

Obligationenrendite in den Niederlanden — Rendement des obligations aux Pays-Bas

13b

Datum	Perpetuelle staatliche Schuldverschreibungen Dette perpétuelle	Rückzahlbare staatliche Schuldverschreibungen Emprunts d'Etat remboursables	Kommunal- und Provinzialobligationen Emprunts communaux et provinciaux	Pfandbriefe Lettres de gage	Privatobligationen Entreprises privées	Dates
1	2	3	4	5	6	7
1947						1947
29. Januar	3,04	3,18	3,21	3,27	3,08	29 Janvier
26. Februar	3,04	3,19	3,26	3,29	3,13	26 Février
26. März	3,05	3,21	3,28	3,34	3,30	26 Mars
16. April	3,07	3,23	3,37	3,38	3,24	16 Avril
Mai . . .						Mai
Juni . . .						Juin
Juli . . .						Juillet
August . .						Août
September						Septembre
Oktober .						Octobre
November						Novembre
Dezember.						Décembre

Industrieaktienindex des Auslandes — Indices des cours des actions industrielles à l'étranger

I. Halbjahr — 1er Semestre 1939 = 100

14

Jahres- und Monatsdurchschnitt und Monatsende bzw. Monatsanfang	Belgien Belgique	Kanada Canada	Dänemark Danemark	England Angleterre Investors' Chronicle <sup>1)</sup>	Frankreich France <sup>2)</sup>	Italien Italie Edison	Schweden Suède Affärs- världen	U. S. A. Stand. and Poor's Corp.	Moyenne annuelle et mensuelle et fin ou début du mois suivant
Aktien	80	74	21	96	122	24	.	354	Actions
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1939	97	100	100	96	118	110	94	103	1939
1940	.	81	96	80	.	134	78	95	1940
1941	275	70	116	87	389	173	92	87	1941
1942	340	66	126	103	633	200	112	77	1942
1943	334	86	137	124	605 <sup>5)</sup>	287	110	102	1943
1944	358 <sup>3)</sup>	86	147	136	625 <sup>5)</sup>	602	119	110	1944
1945	397 <sup>4)</sup>	103	131	147	694 <sup>5)</sup>	622	134	133	1945
1946	.	119	133	.	897	657	143	155	1946
Januar . . 1946	369	127	130	153	657	440	140	160	Janvier 1946
Februar . . „	381	125	131	154	722	436	137	158	Février „
März . . . „	397	122	132	152	705	360	140	156	Mars „
April . . . „	409	129	133	160	680	333	141	169	Avril „
Mai . . . . „	392	129	132	167	840	435	144	172	Mai „
Juni . . . . „	375	128	134	168	869	580	146	170	Juin „
Juli . . . . „	394	123	139	166	931	679	147	166	Juillet „
August . . „	400	121	139	167	953	773	145	163	Août „
September . „	377	107	134	159	988	777	140	139	Septembre „
Oktober . . „	.	104	132	163	1 067	740	143	136	Octobre „
November . „	.	104	131	172	1 105	1 048	142	134	Novembre „
Dezember . „	.	109	129	.	1 251	1 287	147	140	Décembre „
Januar . . 1947	.	109	131	.	1 042	1 214	154	139	Janvier 1947
Februar . . „	.	.	133	.	997	1 552	149	144	Février „
März . . . „	.	.	.	.	.	.	.	.	Mars „

1) Einschliesslich der Aktien der Schiffahrtsgesellschaften. — Y compris les actions des compagnies de navigation.

2) Basis Dezember 1938 = 100. — Base Décembre 1938 = 100.

3) Januar-August. — Janvier-Août.

4) Juni-Dezember. — Juin-Décembre.

5) Dezember. — Décembre.

Börsenumsätze — Mouvements des bourses

15

Monat	Anzahl der bezahlten Kurse — Total des cours cotés									Mols	
	Basel — Bâle			Genf — Genève			Zürich — Zurich				
	1945	1946	1947	1945	1946	1947	1945	1946	1947		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
Januar ..	1 138	2 281	2 298	2 792	3 835	3 604	3 993	5 949	5 817	Janvier	
Februar .	1 112	2 701	1 882	2 604	4 116	3 229	4 033	7 312	4 930	Février	
März ....	1 092	1 894	1 851	2 674	3 712	3 188	3 600	5 618	4 496	Mars	
April ....	1 568	1 619		3 235	3 292		4 344	4 650		Avril	
Mai .....	1 288	2 060		3 001	4 048		4 379	6 305		Mai	
Juni .....	1 776	2 309		3 263	3 652		4 773	6 149		Juin	
Juli .....	1 572	1 765		2 662	3 262		4 110	5 279		Juillet	
August ..	1 492	1 831		3 153	3 327		4 716	4 727		Août	
Sept. ....	1 689	1 945		3 350	3 456		5 060	5 274		Sept.	
Oktober .	2 332	1 814		4 056	3 494		6 283	5 126		Octobre	
Nov. ....	2 062	1 557		3 417	3 554		5 460	4 733		Nov.	
Dez. ....	1 721	1 754		3 487	3 335		4 621	5 454		Déc.	
Jahr ....	18 842	23 530		37 694	43 083		55 372	66 576		Année	
Jan.- März	3 342	6 876	6 031	8 070	11 663	10 021	11 626	18 879	15 243	Janv.-Mars	
Umsatz in Millionen Franken — Mouvement en millions de francs											
Basel — Bâle 1)					Zürich — Zurich 1)						
1943	1944	1945	1946	1947	1943	1944	1945	1946	1947		
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21		
Januar ..	25,5	20,3	30,7	74,8	110,6	173,0	137,0	210,5	311,3	390,1	Janvier
Februar .	28,5	17,9	25,3	77,2	78,1	197,4	162,9	206,1	363,1	278,4	Février
März ....	38,3	18,4	25,5	67,5	101,8	241,0	156,0	150,3	402,0	296,7	Mars
April ....	31,5	24,8	34,8	86,0		173,2	169,8	185,6	350,5		Avril
Mai .....	23,0	16,8	40,2	81,5		168,7	122,8	236,6	383,8		Mai
Juni .....	18,0	26,5	59,2	82,6		132,4	202,7	299,8	345,2		Juin
Juli .....	20,8	23,5	58,2	65,7		154,3	174,8	225,4	307,1		Juillet
August ..	15,8	26,0	72,5	72,4		122,0	189,2	229,1	266,3		Août
Sept. ....	18,8	15,0	72,9	80,0		158,5	160,7	328,2	286,7		Sept.
Oktober .	26,4	18,7	101,6	71,4		150,4	217,8	308,4	288,6		Octobre
Nov. ....	18,8	18,9	90,1	75,5		134,3	190,1	300,2	317,2		Nov.
Dez. ....	23,5	19,3	65,9	115,9		141,5	184,2	305,4	337,7		Déc.
Jahr ....	288,5	246,1	676,7	950,5		1 946,7	2 067,8	2 985,8	3 959,5		Année
Jan.- März	92,3	56,6	81,5	219,5	290,5	611,4	455,9	566,9	1 076,4	965,2	Janv.-Mars

1) Mit Einschluss der ausserbörslichen Abschlüsse. — Transactions hors bourses y comprises.

Wertschriften-Clearing für Kassageschäfte — Clearing des titres pour opérations au comptant

In Tausend Franken — en milliers de francs

16

Monat	Basel — Bâle						Zürich — Zurich						Mols
	Betrag der Einreichungen Montant des titres présentés			davon kompensiert dont compensés			Betrag der Einreichungen Montant des titres présentés			davon kompensiert dont compensés			
	1945	1946	1947	1945	1946	1947	1945	1946	1947	1945	1946	1947	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Januar .	5 284	14 708	18 295	2 471	9 108	10 974	39 388	59 230	68 619	24 360	41 003	43 637	Janvier
Februar .	5 070	14 485	16 000	2 475	9 555	9 151	38 550	76 710	58 804	24 720	53 789	40 376	Février
März ..	5 354	10 850	15 141	2 728	6 575	8 760	35 436	70 882	55 203	23 585	46 976	36 459	Mars
April ..	6 223	13 125		3 581	6 631		38 697	57 129		26 416	39 588		Avril
Mai . . .	6 762	13 998		3 974	8 241		48 892	71 853		32 789	49 662		Mai
Juni . . .	8 497	17 209		4 166	10 147		43 496	73 743		27 340	53 904		Juin
Juli . . .	9 827	14 121		5 623	7 406		44 916	74 385		28 655	51 474		Juillet
August .	8 832	13 484		4 793	7 379		45 956	52 608		31 008	39 685		Août
Sept. . .	13 732	12 899		6 861	7 390		48 330	58 560		33 519	41 739		Sept.
Oktober	18 029	11 092		10 769	6 066		64 697	55 119		47 768	38 352		Octobre
Nov. . .	19 577	9 256		11 324	4 476		55 104	57 936		38 866	34 423		Nov.
Dez. . .	10 295	9 497		5 940	5 441		47 846	54 124		33 549	38 192		Déc.
Jahr . . .	117 482	154 724		64 705	88 415		551 308	762 279		372 575	528 787		Année
Jan.-März	15 708	40 043	49 436	7 674	25 238	28 885	113 374	206 822	182 626	72 665	141 768	120 472	Janv.-Mars

**Währungsparitäten der Mitglieder des Internationalen Währungsfonds**  
**Parités monétaires des pays membres du Fonds monétaire international**

Die Kolonnen 3 und 4 enthalten die am 19. Dezember 1946 vom Internationalen Währungsfonds bekanntgegebenen Anfangsparitäten. Da die Schweiz weder dem Fonds angehört noch seit dem Bundesratsbeschluss vom 27. September 1936 ihre Währung gesetzlich auf ein bestimmtes Goldgewicht festgelegt hat, handelt es sich bei den Kolonnen 5 und 6 nicht um eigentliche Paritäten. Die Zahlen wurden auf Grund eines Goldgehaltes des Schweizerfrankens von 0,2032258 Gramm Feingold errechnet, was einer Abwertung um 30 % des im Münzgesetz von 1931 festgesetzten Goldgehaltes von 0,29032... Gramm entspricht.

Les colonnes 3 et 4 contiennent les parités initiales publiées le 19 décembre 1946 par le Fonds monétaire international. Comme la Suisse n'est pas membre de cet organisme et que depuis l'arrêté du Conseil fédéral du 27 septembre 1936 sa monnaie n'est plus légalement définie par un poids d'or déterminé, les chiffres des colonnes 5 et 6 ne représentent pas des parités proprement dites. Ils ont été calculés sur la base d'une teneur or du franc suisse de 0,2032258 grammes de fin, correspondant à une dévaluation de 30 % en comparaison de la teneur or de 0,29032... grammes attribuée au franc suisse par la loi monétaire de 1931.

Land	Währungseinheit Unité monétaire	Paritätswert in — Parités calculées en				Pays
		Gold — or	U.S.-Dollars	Schweizerfranken francs suisses		
		Gramm Feingold je Währungs- einheit  Poids de l'unité mo- nétaire en grammes d'or fin	Währungs- einheiten für 1 U. S.-Dollar  Unités moné- taires pour 1 U. S. dollar	Währungs- einheiten für 100 Schweizer- franken  Unités moné- taires pour 100 francs suisses	Schweizer- franken für 100 Wäh- rungseinheiten  Francs suisses pour 100 unités monétaires	
1	2	3	4	5	6	7
Ägypten .....	Pfund — livre	3.672 88	0.241 955	5.533	18.072 90 <sup>2)</sup>	Egypte
Äthiopien .....	Dollar	0.357 690	2.484 47	56.816	176.006	Ethiopie
Belgien .....	Franken — franc	0.020 276 5	43.827 5	1 002.273	9.977	Belgique
Bolivien .....	Boliviano	0.021 158 8	42.000 0	960.479	10.411	Bolivie
Chile .....	Peso	0.028 666 8	31.000 0	708.924	14.106	Chili
Costa Rica .....	Colon	0.158 267	5.615 00	128.407	77.877	Costa-Rica
Dänemark .....	Krone — couronne	0.185 178	4.799 01	109.746	91.119	Danemark
Equador .....	Sucre	0.065 827 5	13.500 0	308.725	32.391	Equateur
Frankreich .....	Franken — franc	0.007 461 13	119.107	2 723.794	3.671	France
Großbritannien ..	Pfund Sterling — livre sterling	3.581 34	0.248139 <sup>1)</sup>	5.675	17.622 47 <sup>2)</sup>	Grande-Bretagne
Guatemala .....	Quetzal	0.888 671	1.000 00	22.869	4.372 83 <sup>2)</sup>	Guatemala
Honduras .....	Lempira	0.444 335	2.000 00	45.737	218.641	Honduras
Indien .....	Rupie — roupie	0.268 601	3.308 52	75.661	132.169	Indes
Irak .....	Dinar	3.581 34	0.248 139	5.675	17.622 47 <sup>2)</sup>	Irak
Iran .....	Rial	0.027 555 7	32.250 0	737.509	13.559	Iran
Island .....	Krone — couronne	0.136 954	6.488 85	148.390	67.390	Islande
Kanada .....	Dollar	0.888 671	1.000 00	22.868	4.372 83 <sup>2)</sup>	Canada
Kolumbien .....	Peso	0.507 816	1.749 99	40.020	249.878	Colombie
Kuba .....	Peso	0.888 671	1.000 00	22.869	4.372 83 <sup>2)</sup>	Cuba
Luxemburg .....	Franken — franc	0.020 276 5	43.827 5	1 002.273	9.977	Luxembourg
Mexiko .....	Peso	0.183 042	4.855 00	111.027	90.068	Mexique
Nicaragua .....	Cordoba	0.177 734	5.000 00	114.343	87.456	Nicaragua
Niederlande .....	Gulden — florin	0.334 987	2.652 85	60.667	164.835	Pays-Bas
Norwegen .....	Krone — couronne	0.179 067	4.962 78	113.491	88.112	Norvège
Panama .....	Balboa	0.888 671	1.000 00	22.868	4.372 83 <sup>2)</sup>	Panama
Paraguay .....	Guarani	0.287 595	3.090 00	70.664	141.515	Paraguay
Peru .....	Sol	0.136 719	6.500 00	148.645	67.274	Pérou
Philippinen .....	Peso	0.444 335	2.000 00	45.737	218.641	Philippines
Salvador .....	Colon	0.355 468	2.500 00	57.171	174.913	Salvador
Südafrik. Union ..	Pfund — livre	3.581 34	0.248 139 <sup>1)</sup>	5.675	17.622 47 <sup>2)</sup>	Union Sudafric.
Tschechoslowakei	Krone — couronne	0.017 773 4	50.000 0	1 143.427	8.746	Tschécoslovaquie
Vereinigte Staa- ten v. Amerika	Dollar	0.888 671	1.000 00	22.868	4.372 83 <sup>2)</sup>	Etats-Unis d'Amérique

<sup>1)</sup> Oder — ou 4 s 11.553 d.    <sup>2)</sup> Für 1 Währungseinheit. — Pour 1 unité monétaire.

Neue Kursfestsetzungen<sup>1)</sup>

18

Länder — Pays		Datum - Date	Kurse — Cours	
1	2	3	4	5
Belgien — Belgique	Dänemark — Danemark	19. 11. 1945	100 b. Fr. = 10,950 Kr.	1 cr. = 9,133 fr. b.
	Niederlande — Pays-Bas	21. 10. 1943	100 b. Fr. = 6,053 fl.	1 fl. = 16,520 fr. b.
	Norwegen — Norvège	23. 10. 1945	100 b. Fr. = 11,324 Kr.	1 cr. = 8,831 fr. b.
	Italien — Italie	18. 4. 1946	100 b. Fr. = 513,37 L.	100 lit. = 19,479 fr. b.
	Polen — Pologne	1. 9. 1946	100 b. Fr. = 230,5 Zl.	100 zl. = 43,38 fr. b.
	Portugal — Portugal	7. 1. 1945	100 b. Fr. = 56,617 Esc.	100 esc. = 176,625 fr. b.
	Schweden — Suède	13. 7. 1946	100 b. Fr. = 8,201 Kr.	1 cr. = 12,193 fr. b.
	Tschechoslowakei — Tchécoslovaquie	3. 4. 1946	100 b. Fr. = 114,084 Kč.	100 Kč. = 87,655 fr. b.
	England — Angleterre	Belgien — Belgique	5. 10. 1944	1 £ = 176,625 Fr.
Dänemark — Danemark		16. 8. 1945	1 £ = 19,34 Kr.	100 cr. = 5,17 £
Frankreich — France		25. 12. 1945	1 £ = 480 Fr.	100 ffr. = 0,208 £
Griechenland — Grèce		25. 1. 1946	1 £ = 20000 Dr.	1000 dr. = 0,050 £
Italien — Italie		26. 1. 1946	1 £ = 900 L.	100 lit. = 0,111 £
Niederlande — Pays-Bas		7. 9. 1945	1 £ = 10,691 fl.	100 fl. = 9,354 £
Norwegen — Norvège		8. 11. 1945	1 £ = 20 Kr.	100 cr. = 5 £
Polen — Pologne		27. 4. 1946	1 £ = 403 Zl.	100 zl. = 0,248 £
Portugal — Portugal		16. 4. 1946	1 £ = 100 Esc.	100 esc. = 1 £
Schweden — Suède		13. 7. 1946	1 £ = 14,48 Kr.	100 cr. = 6,906 £
Spanien — Espagne		8. 4. 1947	1 £ = 44 Pta.	100 ptas. = 2,2727 £
Tschechoslowakei — Tchécoslovaquie		1. 11. 1945	1 £ = 201,5 Kč.	100 Kč. = 0,49 £
Ungarn — Hongrie		31. 8. 1946	1 £ = 47,31 frt.	100 frt. = 2,114 £
Finnland — Finlande	England — Angleterre	16. 10. 1945	100 Mk. = 0,1828 £	1 £ = 547 mk.
	Schweden — Suède	13. 7. 1946	100 Mk. = 2,6533 Kr.	1 cr. = 37,688 mk.
	U. S. A.	16. 10. 1945	100 Mk. = 0,7353 \$	1 \$ = 136 mk.
Frankreich — France	Belgien — Belgique	26. 12. 1945	100 fr. Fr. = 36,797 b. Fr.	1 fr. b. = 2,7176 ffr.
	Dänemark — Danemark	26. 12. 1945	100 fr. Fr. = 4,029 Kr.	1 cr. = 24,82 ffr.
	Deutschland — Allemagne	26. 12. 1945	100 fr. Fr. = 8,33 RM	1 RM = 12 ffr.
	England — Angleterre	26. 12. 1945	100 fr. Fr. = 0,208 £	1 £ = 480 ffr.
	Finnland — Finlande	1. 3. 1946	100 fr. Fr. = 114,025 Mk.	100 Mk. = 87,70 ffr.
	Italien — Italie	15. 2. 1946	100 fr. Fr. = 188,93 L.	100 lit. = 52,93 ffr.
	Jugoslawien — Yougoslavie	24. 7. 1946	100 fr. Fr. = 41,9815 Din.	100 din. = 238,20 ffr.
	Niederlande — Pays-Bas	1. 4. 1946	100 fr. Fr. = 2,227 fl.	1 fl. = 44,8975 ffr.
	Norwegen — Norvège	3. 1946	100 fr. Fr. = 4,167 Kr.	1 cr. = 24 ffr.
	Polen — Pologne	27. 4. 1946	100 fr. Fr. = 84,03 Zl.	1 zl. = 1,19 ffr.
	Portugal — Portugal	20. 11. 1946	100 fr. Fr. = 28,8333 Esc.	1 esc. = 4,80 ffr.

<sup>1)</sup> Durch staatliche Vereinbarungen in Finanz- und Währungsabkommen, sowie durch Regierungen und Notenbanken.

<sup>2)</sup> Berechnet auf Grund der festen Relation 1 £ = 4,03 \$.

NB. Die Übersicht erhebt nicht Anspruch auf Vollständigkeit; ferner kann eine Gewähr für die Kurse nicht übernommen werden, obwohl sie meist amtlichen Quellen entnommen sind.

Nouvelles fixations de cours<sup>1)</sup>

18

Länder — Pays		Datum - Date	Kurse — Cours	
1	2	3	4	5
Frankreich — France	Schweden — Suède	13. 7. 1946	100 fr. Fr. = 3,016 Kr.	1 cr. = 33,156 ffr.
	Spanien — Espagne	26. 12. 1945	100 fr. Fr. = 9,126 Pta.	1 pta. = 10,958 ffr.
	Tschechoslowakei — Tchécoslovaquie	18. 9. 1946	100 fr. Fr. = 42,096 Kč.	100 Kč. = 237,55 ffr.
	Ungarn — Hongrie	21. 11. 1946	100 fr. Fr. = 9,86 frt.	1 frt. = 10,1420 ffr.
	U. S. A.	26. 12. 1945	100 fr. Fr. = 0,839 \$	1 \$ = 119,10669 ffr.
Niederlande — Pays-Bas	Dänemark — Danemark	6. 3. 1946	1 fl. = 1,809 Kr.	100 cr. = 55,28 fl.
	Italien — Italie	9. 1946	1 fl. = 84,709 L.	100 lit. = 1,18 fl.
	Jugoslawien — Yougoslavie	8. 1946	1 fl. = 18,868 Din.	100 din. = 5,30 fl.
	Norwegen — Norvège	11. 1945	1 fl. = 1,870 Kr.	100 cr. = 53,45 fl.
	Portugal — Portugal	20. 5. 1946	1 fl. = 9,354 Esc.	100 esc. = 10,69 fl.
	Spanien — Espagne	1. 2. 1946	1 fl. = 4,15 Pta.	100 ptas. = 24,10 fl.
Russland — Russie	England — Angleterre	15. 3. 1946	100 Rbl. = 4,68 £	1 £ = 21,36 rbl.
	Schweden — Suède	16. 8. 1946	100 Rbl. = 67,93 Kr.	100 cr. = 147,22 rbl.
	U. S. A.	15. 3. 1946	100 Rbl. = 18,87 \$	1 \$ = 5,30 rbl.
Schweden — Suède	Italien — Italie	13. 7. 1946	1 Kr. = 27,83 L.	100 lit. = 3,59 cr.
	Niederlande — Pays-Bas	13. 7. 1946	100 Kr. = 73,82 fl.	100 fl. = 135,46 cr.
	Norwegen — Norvège	13. 7. 1946	100 s. Kr. = 138,11 n. Kr.	100 cr. n. = 72,41 cr. s.
	Ungarn — Hongrie	14. 8. 1946	1 Kr. = 3,26 frt.	100 frt. = 30,63 cr.
Spanien — Espagne	Dänemark — Danemark	14. 1. 1946	100 Pta. = 43,573 Kr.	1 cr. = 2,295 ptas.
	Italien — Italie	10. 1. 1946	1 Pta. = 9,13 L.	100 lit. = 10,952 ptas.
Tschechoslowakei Tchécoslovaquie	Niederlande — Pays-Bas	13. 1. 1946	100 Kč. = 5,306 fl.	1 fl. = 18,8475 Kč.
	Norwegen — Norvège	12. 1945	100 Kč. = 9,925 n. Kr.	1 cr. n. = 10,075 Kč.
Vereinigte Staaten Etats-Unis	Belgien — Belgique <sup>2)</sup>	5. 10. 1944	1 \$ = 43,8275 Fr.	100 fr. b. = 2,2816 \$
	Deutschland — Allemagne	25. 5. 1945	1 \$ = 10 RM	100 RM = 10 \$
	Griechenland — Grèce	25. 1. 1946	1 \$ = 5000 Dr.	1000 dr. = 0,20 \$
	Italien — Italie	26. 1. 1946	1 \$ = 225 L.	100 lit. = 0,444 \$
	Japan — Japon	27. 10. 1945	1 \$ = 15 Yen	100 yen = 6,67 \$
	Niederlande — Pays-Bas <sup>2)</sup>	7. 9. 1945	1 \$ = 2,653 fl.	100 fl. = 37,693 \$
	Norwegen — Norvège <sup>2)</sup>	8. 11. 1945	1 \$ = 4,97 Kr.	100 cr. = 20,161 \$
	Oesterreich — Autriche	26. 10. 1946	1 \$ = 10 Sch.	100 sch. = 10 \$
	Polen — Pologne	27. 4. 1946	1 \$ = 100 Zl.	100 zl. = 1 \$
	Rumänien — Roumanie	23. 5. 1946	1 \$ = 23 000 Lei	10 000 lei = 0,435 \$
	Tschechoslowakei — Tchécoslovaquie	21. 10. 1945	1 \$ = 50 Kč.	100 Kč. = 2 \$
Ungarn — Hongrie	14. 8. 1946	1 \$ = 11,739 frt.	100 frt. = 8,519 \$	

<sup>1)</sup> Par conventions entre Etats dans des accords financiers et monétaires, ainsi que par décision des gouvernements et des banques d'émission.

<sup>2)</sup> Cours établis sur la base du rapport fixe de 1 £ = 4,03 \$.

NB. Ce tableau ne prétend pas être complet. Bien que la plupart de ces cours proviennent de sources officielles, ils sont publiés sous toutes réserves.

Geldkurse für Sichtdevisen in der Schweiz<sup>1)</sup>

Datum	New York für - pour \$ 1.—	London Londres für - pour £ 1.—	Paris für - pour Fr. 100.—	Berlin für - pour RM. 100.	Mailand Milan für - pour L. 100.—	Brüssel Bruxelles für - pour Fr. 100.—	Amsterdam für - pour fl. 100.—	Stockholm für - pour Kr. 100.—	Kopenhagen Copenhagen für - pour Kr. 100.—	Oslo für - pour Kr. 100.—
März 1947										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	4,28	17,34	3,60 <sup>1/2</sup>	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	118,00	.	86,39
2										
3	4,28	17,34	3,60 <sup>1/2</sup>	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	118,00	.	86,39
4	4,28	17,34	3,60 <sup>1/2</sup>	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	118,50	.	86,39
5	4,28	17,34	3,60 <sup>1/2</sup>	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	119,25	.	86,39
6	4,28	17,34	3,60 <sup>1/2</sup>	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	119,25	.	86,39
7	4,28	17,34	3,60 <sup>1/2</sup>	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	119,25	.	86,39
8	4,28	17,34	3,60 <sup>1/2</sup>	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	119,25	.	86,39
9										
10	4,28	17,34	3,60 <sup>1/2</sup>	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	119,40	.	86,39
11	4,28	17,34	3,60 <sup>1/2</sup>	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	119,25	.	86,39
12	4,28	17,34	3,60 <sup>1/2</sup>	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	119,25	.	86,39
13	4,28	17,34	3,60 <sup>1/2</sup>	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	119,30	.	86,39
14	4,28	17,34	3,60 <sup>1/2</sup>	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	119,40	.	86,39
15	4,28	17,34	3,60 <sup>1/2</sup>	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	119,20	.	86,39
16										
17	4,28	17,34	3,60 <sup>1/2</sup>	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	119,25	.	86,39
18	4,28	17,34	3,60 <sup>1/2</sup>	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	119,50	.	86,39
19	4,28	17,34	3,60 <sup>1/2</sup>	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	119,50	.	86,39
20	4,28	17,34	3,60 <sup>1/2</sup>	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	119,50	.	86,39
21	4,28	17,34	3,60 <sup>1/2</sup>	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	119,50	.	86,39
22	4,28	17,34	3,60 <sup>1/2</sup>	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	119,50	.	86,39
23										
24	4,28	17,34	3,60 <sup>1/2</sup>	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	119,50	.	86,39
25	4,28	17,34	3,60 <sup>1/2</sup>	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	119,50	.	86,39
26	4,28	17,34	3,60 <sup>1/2</sup>	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	119,50	.	86,39
27	4,28	17,34	3,60 <sup>1/2</sup>	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	119,50	.	86,39
28	4,28	17,34	3,60 <sup>1/2</sup>	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	119,50	.	86,39
29	4,28	17,34	3,60 <sup>1/2</sup>	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	119,50	.	86,39
30										
31	4,28	17,34	3,60 <sup>1/2</sup>	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	119,50	.	86,39
Monatsdurchschnitte										
1946										
März ...	4,28	17,363	3,605	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	102,62	.	86,39 <sup>8)</sup>
April ...	4,28	17,340	3,605	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	102,62	.	86,39
Mai ....	4,28	17,340	3,605	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	102,61	.	86,39
Juni ....	4,28	17,340	3,605	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	102,62	.	86,39
Juli ....	4,28	17,340	3,605	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	112,50	.	86,39
Aug. ...	4,28	17,340	3,605	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	119,04	.	86,39
Sept. ...	4,28	17,340	3,605	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	118,27	.	86,39
Okt. ...	4,28	17,340	3,605	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	118,29	.	86,39
Nov. ...	4,28	17,340	3,605	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	119,43	.	86,39
Dez. ...	4,28	17,340	3,605	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	119,60	.	86,39
1947										
Jan. ...	4,28	17,340	3,605	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	119,61	.	86,39
Febr. ...	4,28	17,340	3,605	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	119,61	.	86,39
März ...	4,28	17,340	3,605	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	119,25	.	86,39
Jahresdurchschnitte										
1943	4,29	17,299	5,04	172,51	22,64 <sup>4)</sup>	13,90	230,00	102,65	90,25	98,75
1944	4,29	17,313	6,93	172,48	.	13,90 <sup>5)</sup>	230,00 <sup>5)</sup>	102,64	90,25	98,75
1945	4,29	17,307	8,33	172,45 <sup>3)</sup>	.	9,85 <sup>6)</sup>	162,00 <sup>7)</sup>	102,62	90,25 <sup>8)</sup>	98,75 <sup>9)</sup>
1946	4,28	17,350	3,60 <sup>1/2</sup>	.	.	9,84 <sup>1/2</sup>	162,00	110,39	.	86,39

<sup>1)</sup> Devisenkurse, die nicht einem tatsächlichen Markt in der Schweiz entsprechen, sind über New York oder London errechnet. Während der Kriegszeit sind viele Kurse nur nominell. Paritäten s. Tabellen 17 und 18. <sup>2)</sup> Offizieller Briefkurs. <sup>3)</sup> Januar—April 1945. <sup>4)</sup> Januar—September 1943. <sup>5)</sup> Januar—September 1944. <sup>6)</sup> August—Dezember 1945. <sup>7)</sup> Oktober—Dezember 1945. <sup>8)</sup> Für 19 Tage. <sup>9)</sup> Mai—Dezember 1945. <sup>10)</sup> Januar—April und September—Dezember 1945. <sup>11)</sup> Januar—Oktober 1944.



Changes à vue en Suisse (cours de la demande)<sup>1)</sup>

19a

Madrid (Brief-offre) für - pour Pes. 100.—	Lissabon Lisbonne für - pour Esc. 100.— 2)	Prag Prague für - pour Kr. 100.—	Budapest (Brief-offre) für - pour Pengö 100.—	Bukarest Bucarest für - pour Lei 100.—	Sofia für - pour Lewa 100.—	Istanbul (Brief-offre) für - pour 1 £ turque	Montreal für - pour \$ 1.—	Rio de Janeiro für - pour 100 Cruz.	Buenos- Aires für - pour P.Peso 100.—	Date
Mars 1947										
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
39,75	17,425	8,57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	36,90 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	.	.	1,50	4,063	21,25	103,50	1
39,75	17,425	8,57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	36,90 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	.	.	1,50	4,063	21,25	103,50	2
39,75	17,425	8,57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	36,90 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	.	.	1,50	4,063	21,25	103,50	3
39,75	17,425	8,57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	36,90 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	.	.	1,50	4,069	21,25	103,50	4
39,75	17,425	8,57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	36,90 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	.	.	1,50	4,068	21,25	103,50	5
39,75	17,425	8,57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	36,90 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	.	.	1,50	4,071	21,25	103,50	6
39,75	17,425	8,57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	36,90 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	.	.	1,50	4,071	21,25	103,50	7
39,75	17,425	8,57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	36,90 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	.	.	1,50	4,071	21,25	103,50	8
39,75	17,35	8,57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	36,90 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	.	.	1,50	4,068	21,25	103,50	9
39,75	17,35	8,57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	36,90 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	.	.	1,50	4,066	21,25	103,50	10
39,75	17,35	8,57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	36,90 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	.	.	1,50	4,060	21,25	103,50	11
39,75	17,35	8,57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	36,90 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	.	.	1,50	4,047	21,25	103,50	12
39,75	17,35	8,57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	36,90 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	.	.	1,50	4,047	21,25	103,50	13
39,75	17,35	8,57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	36,90 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	.	.	1,50	4,047	21,25	103,50	14
39,75	17,35	8,57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	36,90 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	.	.	1,50	4,007	21,25	103,50	15
39,75	17,35	8,57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	36,90 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	.	.	1,50	4,012	21,25	103,50	16
39,75	17,35	8,57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	36,90 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	.	.	1,50	4,030	21,25	103,50	17
39,75	17,35	8,57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	36,90 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	.	.	1,50	4,037	21,25	103,50	18
39,75	17,35	8,57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	36,90 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	.	.	1,50	4,037	21,25	103,50	19
39,75	17,35	8,57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	36,90 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	.	.	1,50	4,037	21,25	103,50	20
39,75	17,35	8,57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	36,90 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	.	.	1,50	4,010	21,25	103,50	21
39,75	17,35	8,57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	36,90 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	.	.	1,50	4,015	21,25	103,50	22
39,75	17,35	8,57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	36,90 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	.	.	1,50	4,015	21,25	103,50	23
39,75	17,35	8,57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	36,90 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	.	.	1,50	4,000	21,25	103,50	24
39,75	17,35	8,57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	36,90 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	.	.	1,50	4,000	21,25	103,50	25
39,75	17,35	8,57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	36,90 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	.	.	1,50	3,994	21,25	103,50	26
39,75	17,35	8,57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	36,90 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	.	.	1,50	3,980	21,25	103,50	27
39,75	17,35	8,57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	36,90 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	.	.	1,50	3,988	21,25	103,50	28
39,75	17,35	8,57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	36,90 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	.	.	1,50	3,988	21,25	103,50	29
39,75	17,35	8,57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	36,90 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	.	.	1,50	3,977	21,25	103,50	30
39,75	17,35	8,57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	36,90 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	.	.	1,50	3,977	21,25	103,50	31
Moyennes mensuelles										
39,75	17,425	8,57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	.	.	.	3,40	3,883	21,25	107,00	1946
39,75	17,425	8,57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	.	.	.	3,40	3,889	21,25	106,56	Mars
39,75	17,425	8,57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	.	.	.	3,40	3,884	21,25	105,48	Avril
39,75	17,425	8,57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	.	.	.	3,40	3,877	21,25	105,00	Mai
39,75	17,425	8,57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	.	.	.	3,40	4,140	21,25	105,00	Juin
39,75	17,425	8,57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	.	.	.	3,40	4,143	21,46	104,81	Juillet
39,75	17,425	8,57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	.	.	.	1,96	4,125	21,25	104,58	Août
39,75	17,425	8,57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	.	.	.	1,50	4,106	21,25	104,31	Sept.
39,75	17,425	8,57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	.	.	.	1,50	4,076	21,25	103,83	Oct.
39,75	17,425	8,57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	.	.	.	1,50	4,087	21,25	103,75	Nov.
39,75	17,425	8,57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	.	.	.	1,50	4,070	21,25	103,75	Déc.
39,75	17,425	8,57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	36,90 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	.	.	1,50	4,096	21,25	103,74	1947
39,75	17,370	8,57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	36,90 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	.	.	1,50	4,033	21,25	103,50	Janvier
										Février
										Mars
Moyennes annuelles										
.	17,764	17,20	104,25	2,30	5,35	3,40	3,859	21,28	97,46	1943
.	17,177	17,20	104,25 <sup>11)</sup>	2,30	5,35	3,40	3,842	21,25	97,00	1944
39,75 <sup>9)</sup>	17,339	14,25 <sup>10)</sup>	.	.	.	3,40	3,881	21,25	97,39	1945
39,75	17,425	8,57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	.	.	.	2,80	3,995	21,27	105,16	1946

<sup>1)</sup> Les cours des devises n'ayant pas un marché régulier en Suisse sont calculés d'après les cours de New-York ou de Londres. En temps de guerre, de nombreux cours n'ont qu'un caractère nominal. Pour les parités, voir tableaux 17 et 18. <sup>2)</sup> Cours officiel de l'offre.

<sup>3)</sup> Janvier—Avril 1945. <sup>4)</sup> Janvier—Septembre 1943. <sup>5)</sup> Janvier—Septembre 1944. <sup>6)</sup> Août—Décembre 1945. <sup>7)</sup> Octobre—Décembre 1945. <sup>8)</sup> Pour 19 jours. <sup>9)</sup> Mai—Décembre 1945. <sup>10)</sup> Janvier—Avril et Septembre—Décembre 1945. <sup>11)</sup> Janv.—Oct. 1944.

Zahlungsabkommen der Schweiz — Accords de paiements de la Suisse

19b

mit — avec	Datum der Abkommen Date des accords	Offizieller Kurs — Cours officiel		Ankaufskurs Cours d'achat	Verkaufskurs Cours de vente
1	2	3	4	5	6
Belgien — Belgique . . .	25. Juli — Juillet 1945	1 Fr. = 10,12 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> Fr.	100 fr. b. = 9,874 fr.	9,84 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	9,90 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
England — Angleterre . .	12. März — Mars 1946	100 Fr. = 5,764 £	1 £ = 17,35 fr.	17,34	17,36
Frankreich — France . . .	16. Nov. — Nov. 1945	1 Fr. = 27,635 fr. Fr.	100 ffr. = 3,62 fr.	3,60 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3,63 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Holland — Pays-Bas . . .	24. Okt. — Oct. 1945	100 Fr. = 61,62 fl.	100 fl. = 162,29 fr.	162,00	162,60
Italien — Italie . . . . .	10. Aug. — Août 1945	1 Fr. = 23,256 L.	100 lit. = 4,30 fr.	4,30	—
Norwegen — Norvège . . .	1. März — Mars 1946	1 Fr. = 1,1541 Kr.	100 cr. = 86,65 fr.	86,39	86,91
Tschechoslowakei — Tchécoslovaquie . . . .	31. Aug. — Août 1945	1 Fr. = 11,628 Kr.	100 cr. = 8,60 fr.	8,57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	8,62 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>

Die im schweizerischen Auslandclearing angewandten Kurse — Cours appliqués au clearing Suisse avec l'étranger

19c

Länder	Kurs am 15. April 1947 Cours du 15 Avril 1947		Monatsende Fin de mois			Jahresende En fin d'année				Pays
	Fr.	In Kraft seit: date de la mise en vigueur:	1947			1943	1944	1945	1946	
			I.	II.	III.					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Bulgarien . . .	1,514	3. Febr. — Févr. 1947	1,52	1,51	1,51	5,34	5,34	5,34	5,34	Bulgarie
Dänemark . . .	89,45	25. Aug. — Août 1945	89,45	89,45	89,45	90,08	90,08	89,45	89,45	Danemark
Deutschland . .	173,01	10. Okt. — Oct. 1940	173,01	173,01	173,01	173,01	173,01	173,01	173,01	Allemagne
Finnland . . . .	3,1496	2. Jan. — Janv. 1946	3,15	3,15	3,15	8,50	8,50	3,53	3,15	Finlande
Italien . . . . .	4,30 <sup>1</sup>	10. Aug. — Août 1945	4,30	4,30	4,30	22,68	22,68	4,30	4,30	Italie
Jugoslawien . .	8,60	15. Okt. — Oct. 1946	8,60	8,60	8,60	.	.	.	8,60	Yougoslavie
Polen . . . . .	4,301	24. April — Avril 1946	4,30	4,30	4,30	.	.	.	4,30	Pologne
Rumänien . . .	0,014	.	0,01	0,01	0,01	2,29	2,29	2,29	.	Roumanie
Spanien . . . .	39,526	15. Okt. — Oct. 1940	39,53	39,53	39,53	39,53	39,53	39,53	39,53	Espagne
Türkei . . . . .	1,488	9. Sept. — Sept. 1946	1,49	1,49	1,49	3,34	3,34	3,34	1,49	Turquie
Ungarn . . . . .	36,905	7. Sept. — Sept. 1946	36,90	36,90	36,90	104,21	104,21	104,21	36,90	Hongrie

<sup>1</sup>) Exportprämie seltens Italiens von 125%. — Prime à l'exportation payée par l'Italie: 125 %.

Wertrelation des Dollars zum Schweizerfranken sowie zum englischen Pfund und Goldpreis in London  
Relation de la valeur entre le franc suisse et le dollar, cours de la livre sterling à New York et prix de l'or à Londres

20

Mittel	Der Schweizerfranken in % des Dollars Le franc suisse en % du dollar			Kurs des englischen Pfundes in New York Cours de la livre sterling à New York			Goldpreis in London Prix de l'or à Londres für Unze fein pour l'once de fin sh			Moyenne
	1945	1946	1947	1945	1946	1947	1945	1946	1947	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Januar . . . . .	101,89	102,17	102,17	4,038	4,030	4,030	168/0	172/3	172/3	Janvier
Februar . . . .	101,89	102,17	102,17	4,038	4,030	4,030	168/0	172/3	172/3	Février
März . . . . .	101,89	102,17	102,17	4,038	4,030	4,030	168/0	172/3	172/3	Mars
April . . . . .	101,89	102,17		4,038	4,030		168/0	172/3		Avril
Mai . . . . .	101,89	102,17		4,038	4,030		168/0	172/3		Mai
Juni . . . . .	101,89	102,17		4,038	4,030		172/3	172/3		Juin
Juli . . . . .	101,89	102,17		4,031	4,030		172/3	172/3		Juillet
August . . . . .	101,89	102,17		4,028	4,030		172/3	172/3		Août
September . . .	101,89	102,17		4,028	4,030		172/3	172/3		Septembre
Oktober . . . .	101,89	102,17		4,034	4,030		172/3	172/3		Octobre
November . . .	101,89	102,17		4,034	4,030		172/3	172/3		Novembre
Dezember . . .	101,89	102,17		4,030	4,030		172/3	172/3		Décembre
Jahr . . . . .	101,89	102,17		4,033	4,030		170/5	172/3		Année

Öffentlich aufgelegte Obligationenanleihen — Emissions publiques d'emprunts

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — Omissions réservées)

Beträge in Tausend Franken — Montants en milliers de francs

21

Datum der Emission Date de souscription	Schuldner Débiteur	Zins- fuss Taux %	Emis- sions- kurs Cours d'émis- sion %	Brutto- Rendite Rende- ment brut %	Netto- Rendite Rende- ment net 1) %	Fällig- keit Éché- ance	Künd- bar Dénon- çable	Nomi- nalwert Valeur nomi- nale	Emis- sions- wert Valeur d'émis- sion	Kon- version Con- version	Neube- anspruch des Marktes Argent frais de- mandé au marché
Schweizerische Emissionen — Emissions suisses											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1947											
21.-27. I.	Sitzlift Wasserngrat A.-G., Gstaad, 1. Hypothek . . . . .	4	100.00	4.00	3.67	1948-57	jederzeit zu 103 %	300	300	—	300
29. I.-7. II.	Zürcher Kantonalbank, Anleihen Serie VIII . . . . .	3 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	100.40	3.22	3.03	1969	1959	40 000	40 160	40 000	160
24. II.-4. III.	Cellulosefabrik Attisholz A. G. vorm. Dr. A. Sieber, Attisholz . . . . .	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	99.40	3.56	3.32	1959	1955	3 000	2 982	—	2 982
1.-10. III.	Eidgenossenschaft . . . . .	3	99.40	3.07	2.85	1957	1955	75 000	74 550	75 000	(- 450)
	Eidgenossenschaft . . . . .	3 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	100.00	3.25	3.05	1972	1962	75 000	75 000	75 000	—
6.-21. III.	Holzstoff- u. Papierfabrik Zwingen A. G., Zwingen	3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	100.00	3.75	3.49	1957	—	2 500	2 500	1 000	1 500
12.-22. III.	Papierfabriken Landquart A.-G. in Landquart, Hypothekaranleihen im 1. Rang . . . . .	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	100.00	3.50	3.27	1962	1960	1 250	1 250	1 250	—
18.-27. III.	Crédit Foncier Vaudois, Lausanne, Emprunt Série X . . . . .	3 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	100.40	3.21	2.99	1953-69	1953	25 000	25 100	8 000	17 100
22.-29. III.	Ortsgemeinde Schwanden, (Glarus) . . . . .	3 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	100.40	3.22	3.00	1962	—	1 000	1 004	1 000	4
1.—10. IV.	Ville du Locle . . . . .	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	99.70	3.53	3.30	1952-69	1965	4 500	4 486	4 500	(- 14)
1.—11. IV.	Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kan- tonalbanken, Zürich, Pfandbrief-Anleihen Serie XXXII . . . . .	3	98.90	3.09	2.89	1962	1957	20 000	19 780	—	19 780
15.—23. IV.	Kraftwerk Wassen A.-G., Wassen (Uri) . . . . .	3 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	100.40	3.23	3.04	1977	1967	16 000	16 064	—	16 064
17.—25. IV.	Cipag S. A., Vevey . . . . .	3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	99.40	3.85	3.56	1948-62	1955	300	298	—	298

1) Für den Zeichner nach Abzug des eidg. Titelstempels und der Couponsteuer. — Pour le souscripteur après déduction du droit de timbre d'émission et de l'impôt sur les coupons.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen — Emissions publiques d'actions suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — Omissions réservées)

Beträge in Tausend Franken — Montants en milliers de francs

22

Datum der Emission Date de souscription	Firma Raison sociale	Emissionspreis Prix d'émission %	Nominalbetrag Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission
1	2	3	4	5
1947				
25. I.—17. II.	Luftseilbahn Kandersteg—Stock (Gemmi) AG., Kandersteg, einbezahlt 40% (Neugründung) . . . . .	100 <sup>1)</sup>	600	240
1.—28. II.	CIBA Aktiengesellschaft, Basel . . . . . Volleinzahlung der 1942 begebenen und mit 20% einbezahlten Namenaktien von nom. 20 000 000 Fr.	—	16 000	16 000
5.—21. II.	Société de Participation à l'Industrie Cuprique S.A., Fribourg . . . . .	100	3 000	3 000
10.—25. II.	Schweizerische Bodenkredit-Anstalt, Zürich . . . . .	104	2 000	2 080
26. II.—15. III.	Bank in Langenthal . . . . .	100	600	600
6.—18. III.	Sport AG., Biel . . . . .	100 <sup>1)</sup>	600	600
13. III.—2. IV.	Buss A.G., Basel . . . . . Umtausch der Genußscheine in Aktien der Gesellschaft	100	600	600
15.—31. III.	Banque d'Epargne et de Prêts de la Broye, Estavayer-le-Lac . . . . .	112 <sup>1/2</sup> <sup>1)</sup>	180	202
15.—25. III.	Società elettrica sopracenerina, Locarno . . . . . Volleinzahlung der 1946 begebenen und mit 50% einbezahlten Aktien von nom. 950 000 Fr.	—	475	475
14.—22. IV.	Buss A. G., Basel . . . . .	110	600	660
18.—30. IV.	Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., Baden Inhaber-Aktien Serie A, einbezahlt 50% . . . . . Namen-Aktien Serie B . . . . .	112 <sup>1)</sup> 102 <sup>1/2</sup> <sup>1)</sup>	6 380 1 120	3 956 1 148

<sup>1)</sup> Zuzüglich eidg. Titelstempel. — Plus timbre fédéral d'émission.

Öffentlich aufgelegte Emissionen 1. Januar—31. März — Emissions publiques 1<sup>er</sup> janvier—31 mars

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — Omissions réservées)

Beträge in Tausend Franken — Montants en milliers de francs

23

Gruppe	Zahl der Anleihen Nombre d'emprunts		Nominalwert Valeur nominale		Emissionswert Valeur d'émission		Konversionen Conversions		Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché		Groupe
	1946	1947	1946	1947	1946	1947	1946	1947	1946	1947	
<b>A. Schweizerische Anleihenemissionen — Emissions d'emprunts suisses</b>											
1. Bund .....	—	2	—	150 000	—	149 550	—	150 000	—	(- 450)	1. Confédération suisse
2. Bundesbahnen .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2. Chemins de fer fédéraux
3. Kantone .....	6	—	130 000	—	129 940	—	88 650	—	41 290	—	3. Cantons
4. Gemeinden .	6	1	7 087	1 000	7 087	1 004	1 987	1 000	5 100	4	4. Communes
Öffentlich-rechtliche Körperschaften Total 1—4	12	3	137 087	151 000	137 027	150 554	90 637	151 000	46 390	(- 446)	Emprunts publics Total 1—4
5. Transportunternehmen .....	1	1	1 000	300	1 000	300	1 000	—	—	300	5. Entreprises de transports
6. Pfandbriefzentralen ...	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6. Centrales des lettres de gage
7. Banken .....	1	2	2 000	65 000	2 000	65 260	500	48 000	1 500	17 260	7. Banques
8. Finanzgesellschaften .....	1	—	8 000	—	8 000	—	8 000	—	—	—	8. Sociétés financières
9. Elektrische Unternehmen .....	2	—	42 000	—	42 000	—	42 000	—	—	—	9. Entreprises électriques
10. Andere Unternehmungen .	3	3	460	6 750	460	6 732	—	2 250	460	4 482	10. Autres entreprises
Total 1—10	20	9	190 547	223 050	190 487	222 846	142 137	201 250	48 350	21 596	Total 1—10
<b>B. Ausländische Anleihsenemissionen in der Schweiz — Emissions d'emprunts étrangères en Suisse</b>											
Total	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Total
<b>C. Schweizerische Aktienemissionen — Emissions d'actions suisses</b>											
1. Transportunternehmen .....	2	1	600	600	600	240	—	—	600	240	1. Entreprises de transports
2. Banken .....	3	3	1 425	2 780	1 430	2 882	—	—	1 430	2 882	2. Banques
3. Finanzgesellschaften .....	—	1	—	3 000	—	3 000	—	—	—	3 000	3. Sociétés financières
4. Versicherungsgesellschaften .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4. Sociétés d'assurances
5. Elektrische Unternehmen .....	1	1	20 000	475	8 400	475	—	—	8 400	475	5. Entreprises électriques
6. Andere Unternehmungen .	2	3	3 000	17 200	3 000	17 200	—	600	3 000	16 600	6. Autres entreprises
Total .....	8	9	25 025	24 055	13 430	23 797	—	600	13 430	23 197	Total

**Rückzahlung von inländischen Obligationen-Anleihen 1) — Remboursements d'emprunts obligations suisses 1)**

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — Omissions réservées)  
Beträge in Tausend Franken — Montants en milliers de francs

24

Monat	Öffentlich-rechtliche Körperschaften Corporations de droit public				Transport- unternehmungen Entre- prises de trans- ports	Banken u. Pfand- brief- zentralen Banques et Cen- trales de lettres de gage	Finanz- gesell- schaften Sociétés finan- cières	Elektr. Unter- nehmungen Entre- prises élec- triques	Andere Unter- nehmungen Autres entre- prises	Total	An- zahl Nom- bre	Mols
	Bund und S.B.B. Conféd. et C.F.F.	Kantone Cantons	Ge- meinden Com- munes	Total								
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1947												1947
Januar . .	—	—	—	—	—	—	—	—	71	71	2	Janvier
Februar . .	—	—	2 826	2 826	—	—	—	—	—	2 826	3	Février
März . . .	77 757	—	—	77 757	—	4 434	—	—	412	82 603	6	Mars
April . . .												Avril
Mai . . . .												Mai
Juni . . . .												Juin
Juli . . . .												Juillet
August . .												Août
September												Septembre
Oktober .												Octobre
November												Novembre
Dezember.												Décembre
Jan.-März	77 757	—	2 826	80 583	—	4 434	—	—	483	85 500	11	Janv.-Mars

1) Mit Einschluss der jährlichen Amortisationszahlungen auf Anleihen des Bundes und der Bundesbahnen. — Y compris les amortissements annuels sur les emprunts de la Confédération et des Chemins de fer fédéraux.

**Rückzahlungen von inländischem Aktienkapital**

**Remboursement du capital actions suisse**

Beträge in Tausend Franken — Montants en milliers de francs

25

Monat Mois	Banken Banques	Finanz- gesell- schaften Sociétés finan- cières	Andere Unter- nehmungen Autres entre- prises	Total	An- zahl Nom- bre
1	2	3	4	5	6
1947					
Jan. - Janv.	10 000	1 100	—	11 100	2
Febr. - Févr.	—	—	80	80	2
März - Mars	—	—	—	—	—
April - Avril					
Mai - Mai					
Juni - Juin					
Juli - Juillet					
Aug. - Août					
Sept. - Sept.					
Okt. - Oct.					
Nov. - Nov.					
Dez. - Déc.					
Januar-März Janvier-Mars	10 000	1 100	80	11 180	4

**Gesamtauszahlungen für Todesfälle und Abläufe von Versicherungs-  
pollicen der Schweiz. Lebensversicherungsgesellschaften**

**Indemnités payées en cas de décès par les Sociétés suisses  
d'assurances sur la vie et polices arrivées à terme**

in Millionen Franken — en millions de francs

26

Quartal Trimestre	1937	1938	1939	1940	1941
1	2	3	4	5	6
I	26,8	27,4	31,7	29,9	33,8
II	22,7	20,0	23,1	22,8	22,8
III	17,9	20,0	20,8	19,8	20,7
IV	11,8	25,1	22,2	20,2	25,5
Jahr - Année	79,2	92,5	97,8	92,5	102,8
Mit Einschluss der Rentenzahlungen Y compris les paie- ments des rentes	112,8	124,4	130,8	132,0	141,8
	1942	1943	1944	1945	1946
I	7	8	9	10	11
II	27,7	29,4	36,8	39,7	37,3
III	24,9	29,7	34,3	36,7	35,5
IV	23,7	29,8	30,3	31,7	33,1
Jahr - Année	104,4	125,6	140,9	147,3	.
Mit Einschluss der Rentenzahlungen Y compris les paie- ments des rentes	143,7	161,2	178,0	.	.

**Beanspruchung des Kapitalmarktes durch Emissionen**  
**Argent frais prélevé par voie d'émissions sur le marché des capitaux**  
 In Millionen Franken — en millions de francs

Jahr Année	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	Total	
													Jahr Année	I.—III.
<b>1. Inländische Obligationenanleihen — Emprunts obligations suisses</b>														
<b>a) Emissionswert — Valeur d'émission</b>														
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1942	31,8	490,9	36,4	22,4	27,8	617,7	49,5	21,8	85,4	48,3	15,5	46,8	1 493,7	559,1
1943	56,8	65,1	495,8	0,3	1,0	56,8	—	37,3	67,2	544,8	30,8	0,1	1 355,8	617,5
1944	1,7	47,4	996,0	—	14,8	82,5	0,5	0,6	29,1	715,2	17,9	8,5	1 914,2	1045,1
1945	3,8	4,2	0,2	2,2	17,8	990,2	0,4	43,0	25,4	81,5	315,7	17,7	1 501,7	8,0
1946	42,5	20,1	127,9	652,7	8,2	42,3	3,1	2,1	43,3	89,9	423,5	11,7	1 467,3	190,5
1947	40,5	3,0	179,4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	222,9
<b>b) Konversionen — Conversions</b>														
1942	24,8	483,0	29,8	9,8	16,3	30,2	44,8	21,5	69,8	48,0	8,8	12,0	798,0	537,4
1943	23,1	60,8	5,8	0,3	0,4	44,2	—	37,5	59,8	1,2	30,9	0,1	263,7	89,5
1944	1,7	43,5	299,5	—	14,8	79,8	—	0,3	28,8	155,0	16,0	8,0	647,0	344,7
1945	3,8	4,2	—	2,0	17,5	200,0	0,1	37,0	25,4	60,9	15,1	17,2	383,0	7,8
1946	17,0	14,7	110,5	350,1	4,1	41,1	3,0	2,1	38,0	40,5	308,9	10,5	940,5	142,2
1947	40,0	—	161,3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	201,3
<b>c) Neubeanspruchung des Marktes — Argent frais demandé au marché</b>														
1942	7,2	7,9	6,8	12,8	11,3	587,5	4,9	0,1	15,8	0,3	6,9	34,8	695,7	21,7
1943	33,5	4,5	490,0	—	0,8	12,8	—	-0,2	7,8	543,4	-0,1	—	1 091,9	528,0
1944	—	3,9	696,5	—	—	2,9	0,5	0,3	0,5	560,2	1,9	0,5	1 267,2	700,4
1945	—	—	0,2	0,2	0,1	790,2	0,3	6,0	—	20,8	300,8	0,5	1 118,7	0,2
1946	25,5	5,4	17,4	302,8	4,1	1,2	0,1	—	5,3	49,4	114,8	1,2	526,8	48,3
1947	0,5	3,0	18,1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21,8
<b>2. Inländische Aktienemissionen — Emissions d'actions suisses</b>														
1942	0,8	4,0	1,8	—	0,2	0,5	1,8	0,1	0,1	0,1	—	4,3	13,5	6,4
1943	1,2	0,5	0,5	21,0	0,8	0,7	0,1	—	1,4	0,2	—	—	26,2	2,2
1944	—	0,3	—	1,0	0,1	5,8	0,9	0,3	0,3	2,0	—	0,8	11,1	0,3
1945	1,0	—	2,5	—	0,3	4,8	—	—	0,3	5,0	2,5	0,8	16,8	3,5
1946	0,1	—	13,3	0,5	1,9	12,2	2,7	6,4	—	14,3	3,2	1,9	56,5	13,4
1947	0,2	21,7	1,3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	23,2

27a

**Rückzahlungen an den Kapitalmarkt — Remboursements au marché des capitaux**  
 In Millionen Franken — en millions de francs

Jahr Année	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	Total	
													Jahr Année	I.—III.
<b>1. Inländische Obligationenanleihen — Emprunts obligations suisses</b>														
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1942	9,1	0,8	16,4	78,8	1,5	24,7	16,5	25,2	20,3	5,5	46,0	20,8	265,2	26,1
1943	7,1	—	35,1	70,0	2,8	18,1	1,5	0,7	13,9	9,4	5,3	15,8	179,5	42,2
1944	3,2	1,3	9,3	47,1	2,7	22,0	5,3	4,4	25,1	8,1	4,4	5,8	138,5	13,8
1945	4,5	5,8	11,1	52,9	11,2	3,0	0,3	1,8	9,8	124,5	8,2	31,4	264,1	21,2
1946	0,4	14,2	104,8	53,5	50,1	3,0	10,4	0,1	211,7	5,5	3,3	7,8	464,8	119,3
1947	0,1	2,8	82,8	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	85,5
<b>2. Inländische Aktien — Actions suisses</b>														
1942	1,7	0,8	1,4	1,3	16,0	1,3	2,5	1,0	0,1	0,1	1,2	1,4	28,8	3,7
1943	0,3	0,1	0,5	—	—	1,3	0,2	2,4	—	0,3	0,2	0,3	5,8	0,9
1944	—	0,2	—	—	0,1	—	2,0	—	0,5	1,2	0,3	0,3	4,8	0,2
1945	0,5	—	1,8	1,7	—	—	—	—	0,4	—	—	—	4,2	2,1
1946	1,3	—	0,9	0,4	0,1	—	—	—	—	0,7	0,1	1,3	4,8	2,2
1947	11,1	0,1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11,2

27b

**Schweizerischer Postcheck- und Giroverkehr — Mouvement des comptes de chèques et de virements postaux suisses**  
 Beträge in Millionen Franken — montants en millions de francs

28

**A. Anzahl der Konti und Gesamtumsatz — Nombre de comptes et mouvement total**

Monat	Anzahl der — Nombre de				Gesamtumsatz			Davon Umsatz unter Vermeidung von Barzahlungen			Mols
	Rechnungsinhaber titulaires de comptes		Konten der Post- verwaltung comptes de l'admini- stration postale		Mouvement total			Virement sans mouve- ments d'espèces			
	1946	1947	1946	1947	1945	1946	1947	1945	1946	1947	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Januar .....	177 425	187 774	232	231	5 864	6 870	8 351	4 848	5 749	6 921	Janvier
Februar .....	177 457	188 947	232	232	4 881	5 793	6 636	4 007	4 799	5 514	Février
März .....	178 525	189 855	232	232	5 177	6 146	6 985	4 193	5 065	5 742	Mars
April .....	179 196	189 855	232		4 954	6 154		4 002	5 018		Avril
Mai .....	180 367		232		5 407	6 595		4 422	5 425		Mai
Juni .....	181 413		232		5 504	6 230		4 488	5 081		Juin
Juli .....	182 516		231		5 488	6 844		4 435	5 574		Juillet
August .....	183 186		231		5 344	6 544		4 352	5 363		Août
September ..	183 808		230		5 064	6 100		4 082	4 932		Septembre
Oktober .....	184 839		231		5 832	7 308		4 686	5 963		Octobre
November ..	185 745		231		6 046	7 362		4 920	6 018		Novembre
Dezember ..	186 672		230		6 950	7 956		5 549	6 330		Décembre
Jahr <sup>1)</sup> .....	—	—	—	—	66 517	79 905	.	53 990	65 316	.	Année <sup>1)</sup>
Jan.-März ..	—	—	—	—	15 922	18 809	21 972	13 048	15 613	18 177	Janv.-Mars

**B. Gliederung des Umsatzes und Anlage der Postcheckgelder**

Répartition du mouvement et placement des fonds du service des comptes de chèques postaux

Jahr Jahresende und Monat	Barverkehr		Giroverkehr — Virements				Anlage der Postcheckgelder				Guthaben der Rechnungs- inhaber Avoir des titulaires d.comptes (Kol. 19-22) <sup>2)</sup>	Année fin d'année et mois
	Mouvement en espèces		sans mouvement d'espèces				Placements de fonds					
	Einzah- lungen Versements	Auszah- lungen Paie- ments	Schweiz Sulsse	Ausland Etranger	Ausgleich mit National- bank Règle- ment avec la Banque nationale	Obliga- tionen Obligations	Guthaben b. Eidg. Finanz- dept. Avoir auprès du Dép. féd. d.finances	Darlehen an Tel- Verwaltg. Prêts à l'Adm. d. Télé- phones	Kassen- bestände Caisse <sup>2)</sup>			
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	
1943	6 593	3 990	44 268	26	2 529	291	388	95	41	815	1943	
1944	7 032	4 315	47 779	20	2 611	343	478	35	54	910	1944	
1945	7 976	4 551	50 645	5	3 340	379	529	—	105	1 013	1945	
1946	9 596	4 993	60 795	3	4 518	413	552	—	125	1 090	1946	
1947											1947	
Januar .....	993,5	436,9	6 392,4	0,1	528,1	416,0	504,0	—	99,7	1 019,7	Janvier	
Februar .....	726,3	395,8	5 116,9	0,1	396,7	416,0	450,8	—	90,7	957,5	Février	
März .....	816,7	426,2	5 349,9	0,1	392,3	414,9	426,5	—	116,6	958,0	Mars	
April .....											Avril	
Mai .....											Mai	
Juni .....											Juin	
Juli .....											Juillet	
August .....											Août	
September ..											Septembre	
Oktober .....											Octobre	
November ..											Novembre	
Dezember ..											Décembre	
Total .....	2 536,5	1 258,9	16859,2	0,3	1 317,1	—	—	—	—	—	Total	

<sup>1)</sup> Das Jahresergebnis stimmt mit der Summe der Monatsergebnisse nicht genau überein. — Le total annuel ne correspond pas exactement à la somme des résultats mensuels.

<sup>2)</sup> Seit Juli 1945 mit Einschluss der Konten der PTT-Verwaltung. — Dès juillet 1945, y compris les comptes de l'administration des PTT.



**Giroverkehr der Schweizerischen Nationalbank — Virements de la Banque nationale suisse**

In Millionen Franken — en millions de francs

Monat	Gesamtumsatz — Mouvement total					Davon Umsatz unter Vermeldung von Barzahlungen Virements sans mouvements d'espèces					Mols
	1943	1944	1945	1946	1947	1943	1944	1945	1946	1947	
<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>8</b>	<b>9</b>	<b>10</b>	<b>11</b>	<b>12</b>
Januar . . .	2 763	3 047	2 807	3 726	4 571	2 556	2 826	2 574	3 435	4 195	Janvier
Februar . . .	2 823	2 263	2 229	3 230	3 590	2 617	2 050	1 967	2 940	3 234	Février
März . . . .	3 660	2 836	2 439	3 896	4 612	3 407	2 580	2 135	3 540	4 159	Mars
April . . . .	2 760	3 791	2 697	4 445		2 529	3 570	2 434	4 105		Avril
Mai . . . . .	2 595	2 750	2 661	4 002		2 350	2 511	2 385	3 640		Mai
Juni . . . . .	2 605	2 778	4 331	3 515		2 362	2 504	4 037	3 128		Juin
Juli . . . . .	2 837	2 647	3 168	4 394		2 577	2 411	2 869	3 987		Juillet
August . . .	2 368	2 157	2 867	3 494		2 154	1 937	2 570	3 103		Août
September .	2 569	2 326	2 980	3 658		2 287	2 041	2 660	3 237		Septembre
Oktober . .	3 920	2 567	3 853	4 655		3 664	2 305	3 518	4 179		Octobre
November .	2 659	3 388	3 708	4 550		2 389	3 109	3 373	4 111		Novembre
Dezember .	3 217	3 025	4 052	5 201		2 839	2 599	3 564	4 604		Décembre
Jahr . . . .	34 776	33 575	37 792	48 766		31 731	30 443	34 086	44 009		Année
Jan.-März .	9 246	8 146	7 475	10 852	12 773	8 580	7 456	6 676	9 915	11 588	Janv.-Mars

29

**Umsätze der schweizerischen Abrechnungsstellen — Mouvement des chambres de compensation en Suisse**

Monat	Stück — Nombre					Betrag in Millionen Franken Montant en millions de francs					Mois
	1943	1944	1945	1946	1947	1943	1944	1945	1946	1947	
<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>8</b>	<b>9</b>	<b>10</b>	<b>11</b>	<b>12</b>
Januar . . .	27 420	28 686	28 306	30 985	40 471	149,3	143,0	128,7	176,2	242,8	Janvier
Februar . . .	27 513	26 556	24 734	27 998	32 412	158,8	127,9	117,9	163,9	207,7	Février
März . . . .	32 534	28 282	25 561	30 125	36 506	176,6	150,9	133,6	188,9	256,2	Mars
April . . . .	29 082	25 198	28 309	32 857		146,9	152,2	137,3	199,9		Avril
Mai . . . . .	30 398	29 572	28 289	35 560		160,7	144,9	145,1	206,7		Mai
Juni . . . . .	28 971	28 788	28 988	33 238		155,1	148,3	174,4	193,1		Juin
Juli . . . . .	30 622	28 460	29 967	40 059		165,9	152,1	173,0	229,1		Juillet
August . . .	26 459	26 179	30 356	39 089		147,1	126,2	150,5	192,7		Août
September .	27 255	25 337	28 047	37 256		144,0	118,1	145,5	189,7		Septembre
Oktober . .	27 452	26 668	33 297	38 432		156,4	124,1	183,8	220,4		Octobre
November .	29 309	27 524	30 023	38 309		158,0	142,9	165,8	231,6		Novembre
Dezember .	30 849	28 081	30 699	39 429		158,7	130,5	172,4	275,4		Décembre
Jahr . . . .	347 864	329 331	346 576	423 337		1 877,5	1 661,1	1 827,8	2 467,6		Année
Jan.-März .	87 467	83 524	78 601	89 108	109 389	484,7	421,8	380,2	529,0	706,7	Janv.-Mars

30

Abrechnungsstellen	Stück — Nombre					Betrag in Millionen Franken Montant en millions de francs					Chambres de compensation
	1946		1947			1946		1947			
	Jan.-März Janv.-Mars	Jan. Janv.	Febr. Févr.	März Mars	Jan.-März Janv.-Mars	Jan.-März Janv.-Mars	Jan. Janv.	Febr. Févr.	März Mars	Jan.-März Janv.-Mars	
<b>13</b>	<b>14</b>	<b>15</b>	<b>16</b>	<b>17</b>	<b>18</b>	<b>19</b>	<b>20</b>	<b>21</b>	<b>22</b>	<b>23</b>	<b>24</b>
Basel . . . . .	11 981	6 094	5 026	5 527	16 647	110,1	60,7	53,7	65,4	179,8	Bâle
Bern . . . . .	8 054	2 865	2 953	3 127	8 945	38,7	20,8	13,7	15,5	50,0	Berne
La Chaux-de-Fonds	1 718	833	664	693	2 190	6,9	3,1	2,3	2,8	8,2	LaChaux-de-Fonds
Genf . . . . .	17 074	12 346	7 360	8 688	28 394	109,8	45,8	41,8	56,2	143,8	Genève
Lausanne . . . .	15 084	5 645	4 942	5 650	16 237	69,8	33,4	26,7	32,0	92,1	Lausanne
Neuenburg . . . .	1 998	798	719	800	2 317	8,1	3,9	3,9	3,8	11,6	Neuchâtel
St. Gallen . . . .	4 442	1 702	1 555	1 849	5 106	20,1	9,2	8,0	10,1	27,3	St-Gall
Zürich . . . . .	28 747	10 188	9 193	10 172	29 553	165,5	65,9	57,6	70,4	193,9	Zurich
Total	89 108	40 471	32 412	36 506	109 389	529,0	242,8	207,7	256,2	706,7	Total

**Betriebsergebnisse der Schweizerischen Bundesbahnen<sup>1)</sup> — Résultats d'exploitation des chemins de fer fédéraux<sup>1)</sup>**  
in Tausend Franken — en milliers de francs

**31**

Monat	1945	1946	1947	1945	1946	1947	1945	1946	1947	Mois
	Einnahmen aus d. Personenverkehr Recettes de transport des voyageurs			Einnahmen aus dem Güterverkehr Recettes de transport des marchandises			Total der Transporteinnahmen Total des recettes de transport			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Januar ....	18 866	19 546	18 380	14 313	21 441	23 470	33 179	40 987	41 850	Janvier
Februar ...	16 172	16 584	16 889	15 184	24 014	23 655	31 356	40 598	40 544	Février
März .....	17 463	19 081		16 925	26 214		34 388	45 295		Mars
April .....	22 489	23 043		16 873	26 107		39 362	49 150		Avril
Mai .....	21 580	20 972		17 879	24 914		39 459	45 886		Mai
Juni .....	19 242	21 362		18 811	22 449		38 053	43 811		Juin
Juli .....	25 503	25 322		19 516	26 904		45 019	52 226		Juillet
August ....	25 028	25 310		21 979	26 349		47 007	51 659		Août
September .	22 652	23 835		22 271	25 651		44 923	49 486		Septembre
Oktober ...	23 791	23 330		25 199	26 858		48 990	50 188		Octobre
November .	19 748	19 611		25 943	27 782		45 691	47 393		Novembre
Dezember .	21 720	20 244		23 822	26 908		45 542	47 152		Décembre
Jahr .....	254 254	258 240		238 715	305 591		492 969	563 831		Année
Jan.-Febr..	35 038	36 130	35 269	29 497	45 455	47 125	64 535	81 585	82 394	Janv.-Févr.
	Betriebseinnahmen Recettes d'exploitation			Betriebsausgaben Dépenses d'exploitation			Betriebsüberschuss Excédent d'exploitation			
Januar ....	34 024	42 666	43 604	25 540	26 541	29 887	8 484	16 125	13 717	Janvier
Februar ...	33 543	41 994	41 802	26 178	28 157	31 047	7 365	13 837	10 755	Février
März .....	35 179	46 896		27 388	30 024		7 791	16 872		Mars
April .....	41 456	51 096		27 913	30 172		13 543	20 924		Avril
Mai .....	40 886	47 332		28 930	31 767		11 956	15 565		Mai
Juni .....	38 619	45 128		31 018	33 057		7 601	12 071		Juin
Juli .....	47 160	54 097		29 139	33 299		18 021	20 798		Juillet
August ....	48 475	53 000		31 690	33 405		16 785	19 595		Août
September .	45 703	51 050		30 222	32 323		15 481	18 727		Septembre
Oktober ...	51 181	52 101		35 623	41 771		15 558	10 330		Octobre
November .	47 205	48 870		32 111	35 366		15 094	13 504		Novembre
Dezember .	48 160	49 692		36 213	41 639		11 947	8 053		Décembre
Jahr .....	511 591	583 922		361 965	397 521		149 626	186 401		Année
Jan.-Febr..	67 567	84 660	85 406	51 718	54 698	60 934	15 849	29 962	24 472	Janv.-Févr.

<sup>1)</sup> Die Ergebnisse der drei letzten Monate sind nicht endgültig. — Les résultats des trois derniers mois ne sont pas définitifs.

**Bruttoerträge eidgenössischer Steuern — Rendement brut des impôts fédéraux**  
in Millionen Franken — en millions de francs

**32**

Steuern	Gesamter Rohertrag Produit brut				Anteil des Bundes Part de la Confédération				Impôts fédéraux
	1939 bis 1944	1945	1946	1939 bis 1946	1939 bis 1944	1945	1946	1939 bis 1946	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Stempelabgaben .....	416,2	79,5	83,5	579,2	333,2	63,7	66,9	463,8	Droits de timbre
Krisenabgabe und neue ausserord. Kriegssteuer ..	140,4	0,5	0,6	141,5	84,4	0,3	0,3	85,0	Impôt de crise et nouvel impôt de guerre extraord.
Währungsausgleichsfonds	250,0	—	—	250,0	250,0	—	—	250,0	Fonds d'égalis. des changes
Wehrsteuer .....	588,0	70,2	222,8	881,0	412,0	46,8	156,0	614,8	Impôt de défense nationale
Erstes Wehropfer <sup>1)</sup> .....	610,4	4,2	2,2	616,8	549,4	3,8	2,0	555,2	Premier sacrifice pour la défense nationale <sup>1)</sup>
Neues Wehropfer .....	—	84,0	459,8	543,8	—	73,2	404,6	477,8	Nouveau sacrifice pour la défense nationale
Kriegsgewinnsteuer .....	311,6	74,3	71,7	457,6	224,5	53,7	52,1	330,3	Impôt s. les bénéf. de guerre
Warenumsatzsteuer .....	583,1	281,3	346,6	1 211,0	583,1	281,3	346,6	1 211,0	Impôts sur le chiffre d'affaires
Luxussteuer .....	17,7	11,6	14,2	43,5	17,7	11,6	14,2	43,5	Impôt sur le luxe
Ausgleichsteuer .....	17,9	6,7	7,6	32,2	17,9	6,7	7,6	32,2	Impôt compensatoire
Total .....	2 935,3	612,3	1 209,0	4 756,6	2 472,2	541,1	1 050,3	4 063,6	Total
Verrechnungssteuer .....	99,1	126,0	70,2	295,3	15,0	25,0	40,0	80,0	Impôt anticipé
Sicherung der Steueran- sprüche b. Versicherungen	—	0,2	0,5	0,7	—	0,2	0,5	0,7	Impôt de garantie

<sup>1)</sup> inkl. Auswandererwehrbeitrag. — y compris l'impôt sur les émigrants.

**Rohrertrag der Stempelabgaben**  
**Rendement brut des droits de timbre**  
in Tausend Franken — en milliers de francs

Monat - Mois	1944	1945	1946	1947
1	2	3	4	5
Jan. - Janv.	4 073	5 666	5 522	10 304
Febr. - Févr.	3 856	3 152	4 130	4 253
März - Mars	5 696	6 068	6 795	6 807
April - Avril	8 915	7 817	9 688	
Mai - Mai	9 267	7 586	7 753	
Juni - Juin	6 326	5 781	10 590	
Juli - Juillet	8 181	8 497	10 285	
Aug. - Août	3 060	7 908	3 058	
Sept. - Sept.	3 193	4 142	3 733	
Okt. - Oct.	6 188	8 011	7 988	
Nov. - Nov.	4 225	7 690	6 106	
Dez. - Déc.	7 862	7 165	7 860	
Jahr - Année	70 842	79 483	83 508	.
Jan. - März				
Janv.- Mars	13 625	14 886	16 447	21 364

**Gesamteinnahmen der schweiz. Zollverwaltung**  
**Recettes totales de l'Administration des douanes suisses**  
in Tausend Franken — en milliers de francs

Monat - Mois	1944	1945	1946	1947
1	2	3	4	5
Jan. - Janv.	8 277	3 970	18 294	25 555
Febr. - Févr.	8 150	1 971	20 148	23 670
März - Mars	8 595	2 625	23 143	31 032
April - Avril	8 803	4 335	21 213	
Mai - Mai	11 230	5 847	22 184	
Juni - Juin	8 052	6 514	20 962	
Juli - Juillet	5 479	6 791	23 727	
Aug. - Août	6 250	7 970	23 543	
Sept. - Sept.	4 465	8 210	19 069	
Okt. - Oct.	4 788	10 108	24 658	
Nov. - Nov.	4 452	12 652	25 665	
Dez. - Déc.	4 568	13 533	28 801	
Jahr - Année	83 109	84 526	271 407	.
Jan. - März				
Janv.- Mars	25 022	8 566	61 585	80 257
Tabakzölle — Droits sur les tabacs				
Jahr - Année	53 741	57 986	76 156	.

**Spezifikation der Stempelabgaben — Rendement des droits de timbre selon les sources**  
in Tausend Franken — en milliers de francs

Abgabe auf	Ganzes Jahr Année		März Mars		Jan. - März Janv.- Mars		Droit de timbre sur
	1945	1946	1946	1947	1946	1947	
1	2	3	4	5	6	7	8
1. Inländischen Obligationen .	12 893	10 842	411	484	1 840	4 335	1. Obligations suisses
2. Inländischen Aktien . . . .	3 989	7 509	855	766	1 577	2 671	2. Actions suisses
3. Gesellschaften m. beschränk- ter Haftung, Anteile . . . .	92	123	11	10	27	27	3. Parts de sociétés à respon- sabilité limitée
4. Inländischen genossenschaft- lichen Stammanteilen . . . .	164	211	41	73	58	83	4. Parts de capital des sociétés coopératives suisses
5. Kommanditbeteiligungen . . .	139	210	31	15	55	85	5. Participat. en commandite
6. Miteigentumszertifikaten . . .	2	17	—	—	3	—	6. Certificats de copropriété
7. Trustzertifikaten . . . . .	56	78	3	0	3	17	7. Certificats de trust
8. Ausländischen Wertpapieren	34	7	—	0	—	1	8. Titres étrangers
9. Umsatz inländ. Wertpapiere	1 355	1 586	108	90	310	335	9. Négociations de titres suisses
10. Umsatz ausländischer Wert- papiere . . . . .	698	1 263	121	92	282	322	10. Négociations de titres étrangers
11. Wechseln und wechselähn- lichen Papieren . . . . .	1 139	1 492	91	130	326	449	11. Effets de change et effets analogues
12. Prämienquittungen . . . . .	8 690	9 481	735	603	2 012	1 586	12. Quittances de primes d'assur.
13. Frachtkunden . . . . .	3 583	4 160	319	338	1 162	1 193	13. Documents en usage dans les transports
Total 1—13	32 834	36 945	2 726	2 601	7 655	11 104	Total 1—13
14. Coupons von inländischen Obligationen . . . . .	28 704	26 708	1 601	1 369	4 580	5 672	14. Coupons d'obligations suisses
15. Coupons von inländ. Aktien	17 011	18 875	2 221	2 541	3 835	4 185	15. Coupons d'actions suisses
16. Ertrag von Anteilen von Ge- sellschaften mit beschränk- ter Haftung . . . . .	39	61	11	5	18	6	16. Rendement de parts de so- ciétés à responsabilité li- mitée
17. Coupons von inländ. genos- enschaftl. Stammanteilen . . . .	587	612	225	266	281	329	17. Coup. de parts de capital de sociétés coopératives suisses
18. Miteigentumszertifikaten . . .	32	106	—	—	—	—	18. Certificats de copropriété
19. Trustzertifikaten . . . . .	75	105	—	—	34	—	19. Certificats de trust
20. Coupons von ausländischen Wertpapieren . . . . .	97	67	9	23	38	61	20. Coupons de titres étrangers
Total 14—20	46 545	46 534	4 067	4 204	8 786	10 253	Total 14—20
21. Bussen . . . . .	104	29	2	2	6	7	21. Amendes
Total 1—21	79 483	83 508	6 795	6 807	16 447	21 364	Total 1—21

### Finanzen und Steuern des Bundes — Finances et impôts de la Confédération

In Millionen Franken — en millions de francs

**36a**

Bund Confédération	Rechnungsabschlüsse Résultats des comptes d'Etat				Wirkliche Ausgaben im ganzen Dépenses effectives totales	Feste Schulden Dettes con- solidées Ende - fin	Bundessteuern und Zölle Impôts fédéraux et douanes (Bundesanteil) — (Part de la Confédération)			
	1944	1945	1946	1947 *)	1945	1945	Steuern vom — Impôts sur		1944	1945
	2	3	4	5	6	7	8		9	10
1	2	3	4	5	6	7	8		9	10
Verwaltungsrechnung Compte d'administration	- 207,8	- 214,4	- 135,2	- 182,2	498,8	.	Einkommen u. Vermögen Revenu et Fortune		246,2	205,3
Vermögensrechnung Compte capital	40,3	- 646,8	64,2	.	919,8	.	Vermögensverkehr Transferts de propriété		56,9	63,7
a. o. Rechnung Compte extraordinaire	-1 032,3	- 861,9	68,3	85,8	1 326,8	.	Verbrauch-Aufwand Luxe et consommation		406,7	447,8
Total 1)	-1 199,8	-1 723,1	- 2,7	- 96,8	2 745,2	8 347,8	Total		709,8	716,8

\*) Voranschläge. — Budgets.

1) Ohne Spezialfonds und ohne Regiebetriebe. — Sans les fonds spéciaux et sans les établissements en régie.

### Finanzen und Steuern der Kantone — Finances et impôts des Cantons

In Tausend Franken — en milliers de francs

**36b**

Kantone Cantons	Rechnungsabschlüsse — Résultats des comptes d'Etat						Wirkliche Ausgaben im ganzen Dépenses effectives totales	Feste Schulden Dettes consolidées Ende - fin	Einkommens- und Vermögenssteuern (inkl. Gemeindeanteile)	
	Verwaltungsrechnungen (Ueberschüsse) Comptes d'administration (Excédents)				Gesamtrechnung (Ueberschüsse) Comptes généraux (Excédents)				Impôts sur le revenu et la fortune (y compris les parts des communes)	
	1944	1945	1946	1947 *)	1944	1945			1944	1945
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Zürich 1)	- 4 628	- 2 988	- 3 886	-11 486	- 2 014	448	197 671	108 407	67 351	77 468
Bern . . . . .	336	447	.	- 8 604	- 1 710	470	171 339	277 565	72 971	69 735
Luzern . . . . .	1 174	- 1 347	.	- 609	- 1 107	- 1 090	43 609	73 850	12 207	12 978
Uri 1) . . . . .	36	47	36	- 312	882	175	5 243	7 651	585	911
Schwyz . . . . .	- 594	- 11	.	0	- 342	904	7 806	15 163	1 036	1 199
Obwalden . . . . .	- 90	- 67	41	- 316	56	- 57	2 753	4 952	230	271
Nidwalden . . . . .	- 351	20	.	- 214	- 350	251	2 275	4 300	202	274
Glarus . . . . .	5	118	- 433	- 564	291	306	8 643	-	3 016	3 519
Zug . . . . .	- 915	- 789	- 291	- 1 367	140	119	5 960	7 190	1 533	1 589
Fribourg . . . . .	- 3 861	- 3 144	- 3 521	- 3 904	- 3 371	- 2 434	35 952	134 469	5 599	6 663
Solothurn . . . . .	- 86	4	366	- 1 568	1 658	541	35 967	65 500	11 697	12 325
Baselstadt . . . . .	- 3 050	- 1 159	.	-16 975	429	5 760	104 600	256 562	44 336	50 198
Baselland . . . . .	- 845	- 676	.	- 2 617	145	151	22 530	30 000	7 018	8 220
Schaffhausen . . . . .	- 682	- 443	- 575	- 1 160	- 8	280	15 874	5 000	5 143	5 363
Appenzell A.-Rh. . . . .	- 421	- 603	350	- 513	38	- 45	7 256	8 000	1 557	1 421
Appenzell I.-Rh. . . . .	- 41	111	207	.	- 109	248	2 161	3 990	474	592
St. Gallen . . . . .	828	1 008	.	- 598	1 674	- 1 241	52 745	80 000	16 976	19 392
Graubünden . . . . .	- 1 757	- 1 486	.	- 7 638	- 1 773	- 1 868	38 672	116 012	10 138	10 321
Aargau 1) . . . . .	10	63	106	- 641	807	712	57 829	39 500	20 821	20 705
Thurgau . . . . .	17	20	.	- 363	79	110	27 091	37 000	6 386	7 212
Ticino 1) . . . . .	- 474	- 398	- 234	- 3 340	- 4 567	2 160	42 728	86 989	10 980	11 616
Vaud 1) . . . . .	- 3 075	- 3 150	213	- 4 981	- 2 377	- 5 093	88 350	111 111	24 658	28 433
Valais 1) . . . . .	- 1 232	- 873	.	- 3 500	2 171	- 520	26 303	46 620	6 448	7 815
Neuchâtel 1) . . . . .	- 1 775	554	861	- 2 680	3 676	3 900	26 140	113 861	10 804	11 081
Genève 1) . . . . .	- 3 323	- 4 358	- 308	- 7 036	505	1 094	61 964	223 723	27 497	30 361
Total . . . . .	-24 794	-19 100	.	-80 986	- 5 177	5 281	1 091 461	1 857 415	369 663	399 662

\*) Voranschläge. — Budgets.

1) Inbegriffen Schuldentilgung. — Y compris les extinctions de dettes.

**Finanzlage der Gemeinden — Finances communales**  
in Tausend Franken — en milliers de francs

**37**

Gemeinden Communes 1)	Rechnungsabschlüsse — Résultats des comptes d'Etat						Wirkliche Ausgaben im ganzen Dépenses effectives totales	Feste Schulden Dettes consolidées Ende - fin	Einkommens- und Vermögenssteuern			
	Verwaltungsrechnungen (Überschüsse) Comptes d'administration (Excédents)				Gesamtrechnung (Überschüsse) Comptes généraux (Excédents)				1945	1945	1944	1945
	1944	1945	1946*)	1947*)	1944	1945						
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11		
Zürich . . .	342	1 166	151	— 3 038	5 242	6 054	146 652	237 605	61 894	71 903		
Bern . . . .	44	28	— 4 220	— 4 990	1 463	2 564	53 772	109 308	19 798	23 675		
Genève . . .	— 683	— 2 154	— 3 308	— 1 770	1 327	— 723	26 492	178 022	10 469	11 080		
Lausanne . .	— 2 190	— 3 401	— 7 189	— 6 703	— 2 606	— 2 233	31 136	112 596	7 462	8 921		
St. Gallen . .	—	—	— 731	— 627	73	48	20 985	43 139	8 899	10 003		
Winterthur .	562	807	— 60	— 389	783	1 131	22 262	27 043	10 538	11 087		
Luzern . . .	— 377	— 21	— 1 794	— 1 247	— 3	— 806	14 425	43 953	5 977	6 813		
Biel . . . .	495	1 723	— 138	7	414	10	12 070	23 616	6 880	7 845		
Chaux-de- Fonds	— 348	— 1 525	— 823	— 794	974	860	11 574	33 303	4 995	5 624		
Fribourg . .	— 41	— 320	— 366	— 501	81	— 306	4 590	11 910	2 282	2 422		
Neuchâtel . .	— 1 122	— 1 234	— 1 168	— 981	173	— 128	9 841	43 037	2 842	3 118		
Schaffhausen	4	1	— 234	— 166	259	1 126	9 074	11 300	3 844	4 355		
Thun . . . .	11	—	— 45	— 302	13	7	6 385	15 046	2 547	2 789		
Chur . . . .	412	573	— 956	— 1 463	9	— 16	5 222	17 936	2 329	2 445		
Lugano . . .	8	28	—	—	509	693	7 518	15 854	1 934	2 465		
Solothurn . .	24	31	— 210	— 16	— 270	<sup>3)</sup> —2 575	4 279	7 671	2 797	2 871		
Olten . . . .	1	21	— 100	0	471	1 431	3 507	2 500	2 597	2 889		
Köniz . . . .	5	3	— 150	— 162	36	32	2 747	4 182	1 453	1 606		
Aarau . . . .	26	47	—	—	808	<sup>4)</sup> 3 457	4 654	2 597	1 744	2 112		
Herisau . . .	— 14	— 99	— 56	— 79	40	19	2 447	—	1 212	1 148		
Vevey . . . .	— 166	— 195	— 424	— 530	— 240	— 93	2 851	13 871	1 158	1 298		
Zug . . . . .	— 16	— 570	— 62	.	95	24	2 116	2 000	982	1 013		
Le Locle . .	—	2	— 715	— 484	877	513	3 924	11 973	1 995	1 835		
Bellinzona . .	— 118	— 519	—	—	97	— 700	2 721	10 150	820	969		
Grenchen . .	18	30	— 229	.	137	122	2 593	3 577	1 918	2 425		
Yverdon . . .	— 183	— 258	— 241	— 347	— 127	— 232	2 184	6 996	671	776		
Rorschach . .	14	2	— 71	— 4	71	63	2 710	4 620	830	834		
Uster . . . .	— 272	209	—	—	— 194	137	2 362	3 356	1 161	1 478		
Baden . . . .	43	84	— 104	—	258	<sup>4)</sup> 948	2 568	3 265	1 618	1 745		
Burgdorf . .	7	17	— 90	— 81	46	32	2 820	4 050	1 364	1 772		
Châtelard- Montreux	— 30	— 95	— 184	— 269	110	— 72	2 072	11 674	723	832		
Frauenfeld .	3	12	— 43	— 45	32	46	1 794	1 901	1 013	1 191		
Schwyz . . .	— 201	— 225	— 48	.	— 1 193	229	1 107	1 604	506	634		
Sion . . . . .	7	1	— 47	— 49	70	2	1 628	4 136	1 041	1 188		
Liestal . . .	— 7	— 196	— 112	— 134	89	85	1 379	—	825	898		
Altdorf . . .	4	1	— 75	— 3	— 64	22	585	799	225	397		
Sarnen . . . .	— 62	— 6	<sup>2)</sup> .	<sup>2)</sup> .	— 62	— 89	426	688	201	349		
Glarus . . . .	— 246	— 268	— 284	— 60	— 18	— 123	1 762	960	453	509		
Appenzell . .	9	53	.	.	13	54	224	10	139	150		
Stans . . . .	22	50	<sup>2)</sup> .	<sup>2)</sup> .	22	54	373	55	175	247		
<b>Total . . . .</b>	<b>— 4 015</b>	<b>— 6 197</b>	<b>— 24 126</b>	<b>.</b>	<b>9 815</b>	<b>11 667</b>	<b>437 831</b>	<b>1 026 303</b>	<b>180 311</b>	<b>205 711</b>		

\*) Voranschläge. — Budgets.

1) 24 Kantonshauptorte (ohne Basel, s. Kantone) und übrige Gemeinden mit mehr als 10 000 Einwohnern. — 24 Chefs-lieux de cantons (sans Bâle, v. cantons) et autres communes au-dessus de 10 000 habitants.

2) Keine Voranschläge. — Pas de budgets.

3) Bilanzsanierung. — Assainissement du bilan.

4) Versetzung von verwalteten Fonds zu den Gemeindefonds. — Transfert du compte « Fonds gérés » au compte « Fonds communaux ».

**Lohn- und Verdienstersatzordnung — Régimes des allocations pour perte de salaire et de gain**  
In Tausend Franken — en milliers de francs

38

Jahr und Quartal	A. Beiträge — Contributions									Total	Année et Trimestre
	Lohnersatz Perte de salaire			Verdienstersatz — Régime pour perte de gain							
				Landwirtschaft — Agriculture			Gewerbe — Artisanat				
	Erwerb Travail	Bund Confédéra- tion	Kantone Cantons	Erwerb Travail	Bund Confédéra- tion	Kantone Cantons	Erwerb Travail	Bund Confédéra- tion	Kantone Cantons		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1940	104 926	69 951	34 975	3 622	3 622	1 811	5 540	3 693	1 847	229 987	1940
1941	156 356	74 959	37 480	11 833	8 400	4 200	16 691	8 641	4 320	322 880	1941
1942	180 926	41 653	20 827	11 630	4 587	2 294	17 440	6 216	3 107	288 680	1942
1943	197 257	64 621	32 310	12 193	8 748	4 374	18 312	10 156	5 078	353 049	1943
1944	208 729	91 005	47 821	12 078	10 303	5 151	19 506	13 098	6 550	414 241	1944
1945	242 696	54 423	30 626	12 463	4 955	2 477	20 936	6 399	3 199	378 174	1945
1946	282 240	28 519	13 394	11 970	2 208	801	21 944	3 072	1 083	365 231	1946
1946											1946
I. Quart.	65 447	4 738	2 346	2 892	349	135	4 806	486	183	81 382	I. Trim.
II. „	65 901	8 155	3 541	2 808	708	255	5 329	980	341	88 018	II. „
III. „	72 255	8 968	4 430	2 848	590	212	5 666	828	289	96 086	III. „
IV. „	78 637	6 658	3 077	3 422	561	199	6 143	778	270	99 745	IV. „

Jahr und Quartal	B. Aufwendungen — Dépenses										Total	Année et Trimestre
	Entschädigungen an Wehrmänner Allocations aux militaires				Renten gemäß Über- gangsord- nung zur AHV <sup>1)</sup>	Arbeits- beschaf- fung Création de possi- bilités de travail	Arbeits- losen- fürsorge Aide aux chômeurs	Ver- setzungs- entschäd- igungen Allocations de transfert	Finanz. Beihilfen an landw. Arbeit- nehmer und Gebirgs- bauern <sup>2)</sup>			
	Lohn- ersatz Perte de salaire	Verdienstersatz Régime-PG		Total								
		Landwirt- schaft Agricul- ture	Gewerbe Artisanat									
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	
1940	149 151	9 628	11 512	170 291	—	—	—	—	—	170 291	1940	
1941	140 497	13 169	20 460	174 126	—	—	—	—	—	174 126	1941	
1942	124 886	11 467	18 628	154 981	—	—	—	—	—	154 981	1942	
1943	189 513	21 866	30 440	241 819	—	—	4 318	—	—	246 137	1943	
1944	254 983	25 755	39 265	320 003	—	14 543	4 196	18 096	1 079	357 917	1944	
1945	138 585	12 402	19 157	170 144	—	9 085	4 305	25 150	6 145	214 829	1945	
1946	13 956	990	1 043	15 989	75 532	11 568	4 311	13 900	7 473	134 773 <sup>3)</sup>	1946	
1946											1946	
I. Quart.	4 786	275	380	5 441	9 955	2 260	62	2 488	1 142	21 348	I. Trim.	
II. „	3 785	278	248	4 311	24 887	2 495	6	2 958	1 901	42 558 <sup>3)</sup>	II. „	
III. „	2 926	225	226	3 377	20 891	2 153	4 238	5 305	2 036	38 000	III. „	
IV. „	2 459	212	189	2 860	19 799	4 660	5	3 149	2 394	32 867	IV. „	

Bestand der Ausgleichsfonds Ende Dezember 1946 893,3 Millionen Franken (inbegriffen die Rückstellungen der öffentlichen Hand von 84,8 Millionen Franken). — Avoirs dans les caisses de compensation à la fin décembre 1946: 893,3 millions de francs (y compris les provisions des corporations de droit public s'élevant à 84,8 millions de francs).

<sup>1)</sup> Renten payées en vertu du régime transitoire de l'assurance vieillesse. <sup>2)</sup> Allocations aux travailleurs agricoles et paysans de la montagne. <sup>3)</sup> Einschliesslich einer einmaligen Zuwendung von Fr. 6 000 000.— an die Schweizerische Nationalspende. — Y compris un versement unique de Fr. 6 000 000.— au Don national suisse.

**Konkureröffnungen und bestätigte Nachlassverträge im Handelsregister eingetragener Firmen**  
Faillites déclarées et concordats homologués (maison inscrites au registre du commerce)

39

Monat	Konkureröffnungen — Faillites déclarées						Bestätigte Nachlassverträge Concordats			Mois
	Total			eingestellte — clôturées			Total			
	1945	1946	1947	1945	1946	1947	1945	1946	1947	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Januar . . . . .	27	36	32	8	8	9	8	5	2	Janvier
Februar . . . . .	47	49	53	16	21	21	3	2	—	Février
März . . . . .	34	49		16	20		3	4		Mars
April . . . . .	21	38		10	19		11	4		Avril
Mai . . . . .	32	44		15	27		7	2		Mai
Juni . . . . .	40	31		16	17		3	2		Juin
Juli . . . . .	29	42		14	11		3	7		Juillet
August . . . . .	35	41		16	14		3	5		Août
September . . . . .	38	27		11	12		—	2		Septembre
Oktober . . . . .	35	39		17	14		2	2		Octobre
November . . . . .	35	45		13	16		1	6		Novembre
Dezember . . . . .	35	44		18	19		11	4		Décembre
Jahr . . . . .	408	485		170	198		55	45		Année
Januar-Februar . . . . .	74	85	85	24	29	30	11	7	2	Janvier-Février

Neuerstellte und baubewilligte Wohnungen in Städten — Logements construits et constructions autorisées dans les villes

40

Monat	Neuerstellte Wohnungen Logements construits				Baubewilligte Wohnungen Constructions autorisées				Begutachtete Fabrikbauvorlagen Construction de fabriques, projets acceptés				Mois
	1944	1945	1946	1947	1944	1945	1946	1947	1944	1945	1946	1947	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Jan. ....	107	80	184	230	196	575	1 010	1 166	348	387	693		Janv.
Febr. ....	91	116	336	110	900	657	1 095	946					Févr.
März ....	865	797	1 095		863	1 166	874	Mars					
April ....	490	463	577		514	698	1 309	Avril					
Mai ....	175	261	358		598	801	1 260	360	472	800		Mai	
Juni ....	661	730	748		961	622	891					Juin	
Juli ....	322	242	343		521	592	1 136					Juillet	
Aug. ....	283	314	364		927	690	817	359	552	897		Août	
Sept. ....	1 372	1 221	1 065		554	808	1 051					Sept.	
Okt. ....	674	537	759		572	510	881					Oct.	
Nov. ....	654	508	497		429	843	1 024	378	598	818		Nov.	
Dez. ....	234	376	425		672	1 056	1 166					Dez.	
Jahr ....	5 928	5 645	6 751	.	7 707	9 018	12 514	.	1 445	2 009	3 208	.	Année
Jan.-Febr. ..	198	196	520	340	1 096	1 232	2 105	2 112	.	.	.	.	Janv.-Févr.

Wertumsätze im Kleinhandel pro Verkaufstag  
Commerce de détail, chiffre d'affaires par jour ouvrable  
Monatsdurchschnitt — Moyenne mensuelle  
1935 = 100

41

Monat - Mois	1944	1945	1946	1947
1	2	3	4	5
Jan. - Janv.	153,2	144,2	155,2	185,3
Febr. - Févr.	128,5	154,0	157,5	183,5
März - Mars	141,1	175,3	178,2	
April - Avril	161,2	159,3	205,2	
Mai - Mai	146,6	159,9	181,8	
Juni - Juin	143,0	153,5	194,5	
Juli - Juillet	137,3	146,8	177,9	
Aug. - Août	116,4	133,1	165,5	
Sept. - Sept.	136,9	158,3	186,6	
Okt. - Oct.	148,2	169,8	216,6	
Nov. - Nov.	161,2	185,7	235,8	
Dez. - Déc.	226,0	257,4	298,4	
Jahr - Année	150,0	166,4	196,2	

Beschäftigungsgrad der Industrie — Activité industrielle

42

Quartalsende Fin de trimestre	1942	1943	1944	1945	1946
Beschäftigungskoeffizient; 150 = gut, 100 = befriedigend, 50 = schlecht, Coefficient d'activité; 150 = bon, 100 = satisfaisant, 50 = mauvais					
1	2	3	4	5	6
I. Quart. - Trim.	115	110	103	110	131
II. „ „	116	110	108	115	138
III. „ „	114	106	106	122	140
IV. „ „	115	105	108	126	140
Index der in gleichen Betrieben Beschäftigten Indice des personnes occupées dans la même entreprise Jahresdurchschnitt 1929 = 100 — Moyenne annuelle 1929 = 100					
I. Quart. - Trim.	86	84	80	79	93
II. „ „	86	82	77	85	94
III. „ „	86	79	73	87	97
IV. „ „	86	83	81	91	100

Beschäftigungsgrad in einzelnen Industrien<sup>1)</sup> — Degré d'occupation dans les différentes industries<sup>1)</sup>  
1938 = 100

43

Quartalsende	Baugewerbe Industrie du bâtiment	Baumwoll- industrie Industrie du coton	Seiden- industrie Industrie de la soie	Metall- industrie Industrie métallurgique	Uhren- industrie Industrie horlogère	Chemische Industrie Industrie chimique	Nahrungsmittel- industrie Industrie des denrées alimentaires	Fin du trimestre
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1945								1945
I. Quart.	84	71	111	112	109	121	95	I. Trim.
II. „	93	74	113	122	114	130	103	II. „
III. „	94	78	116	124	120	131	107	III. „
IV. „	85	83	120	131	124	139	111	IV. „
1946								1946
I. Quart.	94	83	120	132	127	148	111	I. Trim.
II. „	113	84	119	135	129	156	119	II. „
III. „	121	87	123	138	133	162	123	III. „
IV. „	103	92	129	142	135	163	127	IV. „

<sup>1)</sup> Index der in den gleichen Betrieben Beschäftigten. — Indice des personnes occupées dans la même catégorie d'entreprises.

Schweizerischer Arbeitsmarkt — Marché suisse du travail

44

Monats- ende	Stellensuchende Demandes d'emploi			Gänzlich Arbeitslose Chômeurs complets			Offene Stellen Offre d'emploi			Fin de mois			
	1945	1946	1947	1945	1946	1947	1945	1946	1947				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11			
Jan.	25 233	21 817	15 411	22 692	19 582	14 533	3 236	5 046	5 328	Janv.			
Febr.	11 024	11 385	13 847	9 038	9 234	13 044	4 577	7 180	6 600	Févr.			
März	6 157	4 628	2 861	4 473	3 115	2 262	5 892	10 480	8 870	Mars			
April	4 749	2 791		3 164	1 600		6 373	11 299		Avril			
Mai	4 422	2 261		3 039	1 193		6 821	10 806		Mai			
Juni	4 415	2 083		3 053	1 039		5 922	8 885		Juin			
Juli	4 157	1 564		2 832	678		5 590	8 277		Juillet			
Aug.	4 663	1 725		3 322	782		4 695	7 762		Août			
Sept.	4 926	1 726		3 544	879		5 649	8 507		Sept.			
Okt.	5 376	2 034		3 879	1 122		5 223	7 186		Oct.			
Nov.	8 276	2 605		6 591	1 759		4 558	6 429		Nov.			
Dez.	13 885	11 126		12 063	10 155		4 154	5 025		Déc.			
Mittel	8 107	5 479		6 474	4 261		5 224	8 073		Moyenne			
Gliederung der Stellensuchenden nach Berufsgruppen — Demandes d'emploi groupées d'après les professions													
	Land- wirt- schaft und Gärtnerei Agriculture et horticul- ture	Lebens- und Genuss- mittel Denrées aliment., boissons, tabac	Bekle- dung und Reini- gung Habille- ment et toilette	Bau- gewerbe Industrie du bâtiment	Holz und Glas Industrie du bois et du verre	Textil- industrie Industrie textile	Metall- und Mas- chinen- industrie Industrie des mé- taux et des ma- chines	Uhren und Bijouterie Hor- logerie et bijouterie	Handel und Ver- waltung Com- merce et adminis- tration	Hotel und Gastwirt- schaft Hôtellerie	Ver- schiedene Divers	Total	
1946	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	1946
Febr.	133	177	227	6 151	188	156	719	35	1 154	480	1 965	11 385	Févr.
März	40	130	121	1 242	100	74	417	14	1 015	379	1 096	4 628	Mars
April	33	64	100	304	80	111	206	8	868	229	788	2 791	Avril
Mai	14	38	99	190	58	57	127	9	828	151	690	2 261	Mai
Juni	16	26	142	161	44	57	85	5	816	120	611	2 083	Juin
Juli	13	16	123	66	32	44	55	1	630	94	490	1 564	Juillet
Aug.	15	19	200	100	22	49	48	6	568	137	561	1 725	Août
Sept.	19	12	78	112	28	66	29	6	597	194	585	1 726	Sept.
Okt.	18	16	59	198	47	56	27	2	696	309	606	2 034	Oct.
Nov.	24	22	90	602	55	72	41	4	645	446	604	2 605	Nov.
Dez.	105	48	106	8 466	121	64	146	7	621	343	1 099	11 126	Déc.
1947													1947
Jan.	220	75	206	12 270	150	56	184	13	515	330	1 392	15 411	Janv.
Febr.	301	51	90	10 946	91	65	150	8	546	327	1 272	13 847	Févr.
März	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	2 861	Mars

Der Fremdenverkehr nach Fremdengebieten — Mouvement touristique d'après les régions de tourisme

A. Sanatorien, Kuranstalten — Sanatoria, établissements de cure

45a

Regionen Régions de tourisme	Monate Mois	Geöffnete Betriebe Entre- prises en exploit- ation	Verfügbare Gast- betten Lits d'hôtes dispo- nibles	Gäste — Nombre d'hôtes				Logiernächte — Nombre de nuitées				Betten- be- setzg. <sup>2)</sup> Taux d'occu- pation des lits <sup>2)</sup>
				aus der Schweiz domici- liés en Suisse	aus dem Ausland domici- liés à l'é- tranger	davon Schweizer- spende- Patienten 1)	Total	Schweizer- gäste hôtes dom. en Suisse	Gäste aus d. Ausland hôtes dom. à l'étranger	davon Schweizer- spende- Patienten 1)	Total	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Graubünden	II. 1947	62	5 417	550	364	157	914	77 772	71 446	35 871	149 218	95,6
Alpes Vaud.	II. „	66	3 265	227	273	70	500	45 630	40 219	6 707	85 849	91,3
Wallis. . .	II. „	11	699	107	44	—	151	13 222	6 202	—	19 424	75,7
Übrige . . .	II. „	30	2 619	852	55	1	907	44 027	5 030	159	49 057	55,2
Total	II. 1947	169	12 000	1 736	736	228	2 472	180 651	122 897	42 737	303 548	83,2
„	II. 1946	159	11 269	1 820	827	250	2 647	180 300	107 927	39 634	288 227	82,9

1) dont aux frais du Don suisse. — 2) siehe Tab. 45b. — voir tabl. 45b.



Der Fremdenverkehr nach Fremdengebieten — Mouvement touristique d'après les régions de tourisme

B. Hotels, Pensionen — Hôtels, pensions

Regionen Régions de tourisme	Monate Mois	Geöffnete Betriebe Entre- prises en exploit- ation	Verfügbare Gastbetten Lits d'hôtes disponibles	Gäste — Nombre d'hôtes			Logiernächte — Nombre de nuitées				Betten- besatz. <sup>2)</sup> Taux d'occu- pation des lits <sup>2)</sup>
				aus der Schweiz domiciliés en Suisse	aus dem Ausland domiciliés à l'étranger	Total	Schweizer- gäste hôtes dom. en Suisse	Gäste aus d. Ausland hôtes dom. à l'étranger	Total	davon berufs- tätige Dauer- gäste <sup>1)</sup>	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12 %
Graubünden Grisons	II. 1946	669	15 468	24 103	8 105	32 208	174 839	50 373	225 212	7 611	28,1
	XII. „	694	14 473	16 258	8 168	24 426	71 183	64 671	135 854	7 784	15,6
	I. 1947	694	18 498	16 689	8 612	25 301	129 582	122 064	251 646	8 052	28,9
	II. „	690	18 261	22 240	8 602	30 842	156 670	112 177	268 847	8 118	34,2
Berner Oberland Oberland bernois	II. 1946	391	10 261	10 601	6 275	16 876	58 834	24 000	82 834	2 619	12,3
	XII. „	404	9 039	7 781	5 979	13 760	28 225	38 487	66 712	2 273	9,1
	I. 1947	407	11 828	8 650	6 345	14 995	59 783	84 397	144 180	2 514	19,7
	II. „	404	11 616	9 985	5 557	15 542	58 433	69 420	127 853	2 190	19,3
Zentralschweiz Suisse centrale	II. 1946	860	13 936	14 016	8 827	22 843	56 751	19 486	76 237	17 518	10,2
	XII. „	861	13 436	12 580	5 640	18 220	51 802	19 160	70 962	18 260	8,7
	I. 1947	860	14 268	13 002	3 930	16 932	61 289	21 654	82 943	18 602	10,2
	II. „	858	14 060	14 096	3 776	17 872	62 160	19 503	81 663	17 996	11,1
Tessin	II. 1946	505	7 270	6 589	9 304	15 893	31 469	17 394	48 863	3 694	15,0
	XII. „	507	7 405	5 705	4 580	10 285	25 950	16 585	42 535	5 147	11,8
	I. 1947	496	7 177	5 384	2 734	8 118	25 862	13 073	38 935	5 383	10,7
	II. „	496	7 365	4 858	2 671	7 529	24 153	12 835	36 988	4 831	11,3
Wallis Valais	II. 1946	223	4 925	5 895	1 727	7 622	31 662	13 113	44 775	4 221	10,8
	XII. „	239	4 164	5 279	1 900	7 179	21 371	13 880	35 251	4 931	7,7
	I. 1947	247	5 871	5 570	2 119	7 689	36 687	30 684	67 371	4 646	14,8
	II. „	241	5 494	5 590	1 674	7 264	33 659	23 345	57 004	5 034	13,9
Genfersee Lac Léman	II. 1946	334	10 680	20 411	12 474	32 885	88 995	70 102	159 097	22 674	40,8
	XII. „	340	11 187	19 707	15 674	35 381	88 673	91 924	180 597	25 803	41,9
	I. 1947	339	11 183	19 559	13 602	33 161	91 642	83 623	175 265	26 224	40,8
	II. „	338	11 025	17 729	12 921	30 650	84 420	80 991	165 411	23 071	42,8
Waadtländer Oberland Alpes vaudoises	II. 1946	108	2 526	2 597	1 609	4 206	18 877	14 579	33 456	855	29,9
	XII. „	122	2 240	2 500	1 597	4 097	10 729	14 302	25 031	1 259	19,4
	I. 1947	125	3 080	2 786	1 704	4 490	27 514	23 886	51 400	1 214	41,2
	II. „	122	3 024	2 214	1 309	3 523	17 424	21 640	39 064	1 031	34,6
Jura	II. 1946	512	6 268	12 857	4 762	17 619	42 890	7 540	50 430	19 897	23,1
	XII. „	511	6 544	13 248	3 286	16 534	57 813	7 245	65 058	31 321	26,7
	I. 1947	511	6 727	12 864	3 053	15 917	61 163	7 718	68 881	32 457	28,4
	II. „	509	6 645	12 409	1 773	14 182	54 769	5 901	60 670	29 770	27,8
Ostschweiz Suisse orientale	II. 1946	1 045	12 830	16 271	427	16 698	77 780	2 765	80 545	19 274	17,8
	XII. „	1 046	12 271	14 426	1 149	15 575	68 051	4 464	72 515	25 280	14,4
	I. 1947	1 051	12 763	15 968	836	16 804	94 121	6 072	100 193	27 713	19,9
	II. „	1 047	12 700	17 047	834	17 881	92 388	4 914	97 302	26 324	21,4
Mittelland(Nord-Ost) Plateau <sup>3)</sup> (Nord-Est) <sup>3)</sup>	II. 1946	500	10 947	34 872	21 920	56 792	116 140	46 320	162 460	26 400	46,8
	XII. „	493	10 971	30 227	21 632	51 859	118 615	79 914	198 529	36 460	51,9
	I. 1947	494	10 977	31 632	22 619	54 251	122 568	63 139	185 707	37 985	48,2
	II. „	493	10 977	29 991	20 971	50 962	114 031	58 211	172 242	35 285	49,7
Mittelland-West <sup>4)</sup> Plateau(Ouest) <sup>4)</sup>	II. 1946	425	6 453	16 978	6 182	23 160	46 180	14 041	60 221	10 925	27,2
	XII. „	425	6 447	16 038	4 260	20 298	46 013	11 900	57 913	11 524	23,7
	I. 1947	420	6 432	15 242	4 015	19 257	46 083	10 919	57 002	11 480	23,6
	II. „	420	6 408	15 182	4 506	19 688	43 581	11 661	55 242	10 796	25,4
Total Schweiz Total Suisse	II. 1946	5 572	101 564	165 190	81 612	246 802	744 417	279 713	1 024 130	135 688	21,8
	XII. „	5 642	98 177	143 749	73 865	217 614	588 425	362 532	950 957	170 042	18,4
	I. 1947	5 644	108 804	147 346	69 569	216 915	756 294	467 229	1 223 523	176 270	23,7
	II. „	5 618	107 575	151 341	64 594	215 935	741 688	420 598	1 162 286	164 446	25,0

1) dont hôtes permanents exerçant une profession.

2) nach den vorhandenen Betten. — en pour cent des lits existants.

3) Kantone Zürich, Schaffhausen, Aargau, Basel-Stadt. — Cantons de Zurich, Schaffhouse, Argovie, Bâle-Ville.

4) Bern Mittelland, Waadt Mittelland, Kanton Freiburg. — Plateau bernois et vaudois, canton de Fribourg.

**Schweizerischer Fremdenverkehr<sup>1)</sup> — Mouvement touristique en Suisse<sup>1)</sup>**

**46**

Jahre und Monate	Geöffnete Betriebe Entreprises en exploitation	Verfügbare Gastbetten Lits d'hôtes disponibles	Gäste in Tausend — Milliers d'hôtes			Logiernächte in Tausend — Milliers de nuitées				Bettenbesetzung <sup>2)</sup> Taux d'occupation des lits <sup>2)</sup> %	Années et mois
			aus der Schweiz domiciliés en Suisse	aus dem Ausland domiciliés à l'étranger	Total	Schweizer-gäste hôtes domiciliés en Suisse	Gäste aus dem Ausland hôtes domiciliés à l'étranger	Total	davon berufstätige Dauergäste dont hôtes permanents exerçant une profess.		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1942	6 926	119 805	2 360	135	2 495	9 984	1 925	11 909	—	17,3	1942
1943	6 976	118 783	2 475	93	2 568	11 287	1 836	13 123	1 378	19,4	1943
1944	6 128	117 790	2 504	75	2 579	12 240	2 049	14 289	1 426	21,4	1944
1945	6 128	119 850	2 925	796	3 721	14 366	3 163	17 529	1 608	26,4	1945
1946	6 147	125 607	3 007	1 225	4 232	14 786	6 066	20 852	1 933	31,7	1946
Febr...	5 731	112 833	167	82	249	925	387	1 312	136	26,0	Févr.
März ..	5 829	111 808	192	84	276	970	399	1 369	155	24,5	Mars
April ..	5 932	114 551	233	83	316	1 052	377	1 429	150	26,5	Avril
Mai ...	6 092	121 703	217	101	318	1 001	430	1 431	158	25,7	Mai
Juni ..	6 702	144 927	288	83	371	1 207	437	1 644	156	30,5	Juin
Juli ...	6 863	159 603	465	122	587	2 260	630	2 890	163	51,7	Juillet
Aug. ...	6 867	159 963	458	198	656	2 465	971	3 436	167	61,5	Août
Sept. ...	6 741	144 684	311	149	460	1 393	695	2 088	169	38,6	Sept.
Okt. ...	5 954	114 116	218	90	308	1 025	479	1 504	183	27,0	Oct.
Nov. ...	5 522	100 045	148	58	206	726	356	1 082	182	20,1	Nov.
Dez. ...	5 811	110 172	146	75	221	770	491	1 261	170	22,6	Déc.
1947											1947
Jan. ...	5 811	120 689	149	71	220	950	598	1 548	176	27,8	Janv.
Febr...	5 787	119 575	153	65	218	922	544	1 466	164	29,2	Févr.
Jan.-Febr.											Janv.-Févr.
1947	.	.	302	136	438	1 872	1 142	3 014	340	.	1947
1946	.	.	331	182	513	1 917	801	2 718	280	.	1946

<sup>1)</sup> In Hotels, Pensionen, Sanatorien und Kuranstalten. — dans les hôtels, pensions, sanatoria et établissements de cure.  
<sup>2)</sup> nach den vorhandenen Betten. — en pour cent des lits existants.

**Energieproduktion der Elektrizitätswerke der allgemeinen Versorgung<sup>1)</sup> — Production d'énergie des usines électriques publiques<sup>1)</sup>**

**47**

Monat	Inlandverbrauch — Consommation en Suisse						Ausfuhr ioko Landesgrenze			Gesamt-Erzeugung			Mois
	ohne — sans			mit — avec			Exportation			Production totale			
	Elektrokessel und Speicherpumpen — Chaudière électrique et des pompes d'accumulation						mesurée à la frontière						
	in Millionen kWh — en millions de kWh												
	1944/45	1945/46	1946/47	1944/45	1945/46	1946/47	1944/45	1945/46	1946/47	1944/45	1945/46	1946/47	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Oktober . . . .	485	560	624	549	647	664	103	40	46	652	687	710	Octobre
November . . . .	502	576	601	569	609	606	90	32	29	659	641	635	Novembre
Dezember . . . .	521	578	578	595	597	582	90	31	26	685	628	608	Décembre
Januar . . . . .	576	568	540	653	579	546	60	36	18	713	615	564	Janvier
Februar . . . . .	468	512	445	561	570	449	54	27	18	615	597	467	Février
März . . . . .	495	570		616	655		43	30		659	685		Mars
April . . . . .	436	505		561	652		26	45		587	697		Avril
Mai . . . . .	455	528		585	699		36	45		621	744		Mai
Juni . . . . .	440	492		581	647		60	50		641	697		Juin
Juli . . . . .	465	512		612	676		89	105		701	781		Juillet
August . . . . .	473	530		624	691		113	104		737	795		Août
September . . .	488	540		636	690		120	97		756	787		Septembre
Hydr. Jahr . . .	5 804	6 471	.	7 142	7 712	.	884	642	.	8 026	8 354	.	Année hydro.
Okt.-Febr. . . .	2 552	2 794	2 788	2 927	3 002	2 847	397	166	137	3 324	3 168	2 984	Oct.-Févr.

<sup>1)</sup> Ohne die Erzeugung der bahn- und industrie-eigenen Kraftwerke für den eigenen Verbrauch. — Sans la consommation propre des usines appartenant à des compagnies ferroviaires et industrielles.

Jahresergebnisse der schweizerischen Handelsbilanz<sup>1)</sup> — Résultats annuels de la balance commerciale Suisse<sup>1)</sup>

Beträge in Millionen Franken — Montants en millions de francs

Jahr Année	Einfuhr Importation	Ausfuhr Exportation	Einfuhr- überschuss Excédent d'importation	Jahr Année	Einfuhr Importation	Ausfuhr Exportation	Einfuhr- überschuss Excédent d'importation	Jahr Année	Einfuhr Importation	Ausfuhr Exportation	Einfuhr- überschuss Excédent d'importation									
												Betrag — Montant			Betrag — Montant			1000 t	Betrag — Montant	
												1	2	3	4	5	6	7	8	9
1913	1 920	1 376	544	1927	2 547	2 018	529	1941	4 900	2 024	1 463	561								
1914	1 478	1 187	291	1928	2 719	2 133	586	1942	4 422	2 049	1 572	477								
1915	1 680	1 670	10	1929	2 731	2 098	633	1943	4 071	1 727	1 629	98								
1916	2 378	2 448	— 70	1930	2 563	1 762	801	1944	2 680	1 186	1 132	54								
1917	2 405	2 323	82	1931	2 251	1 349	902	1945	1 542	1 225	1 473	— 248								
1918	2 401	1 963	438	1932	1 763	801	962	1946	5 585	3 423	2 676	747								
1919	3 533	3 298	235	1933	1 595	853	742													
1920	4 243	3 277	966	1934	1 434	844	590													
1921	2 296	1 764	532	1935	1 283	795	488													
1922	1 914	1 689	225	1936	1 266	882	384													
1923	2 243	1 717	526	1937	1 807	1 286	521													
1924	2 504	2 009	495	1938	1 607	1 317	290													
1925	2 634	2 030	604	1939	1 889	1 298	591													
1926	2 415	1 826	589	1940	1 854	1 316	538													

48a

<sup>1)</sup> Von 1913—1920 alle Goldbarren der Ein- und Ausfuhr inbegriffen.  
 Von 1921—1926 Ausfuhr ohne Goldbarren.  
 Seit 1927 nach Abzug des Barrengoldes für Banktransaktionen usw. der Ein- und Ausfuhrseite.  
 Seit 1933 inkl. Veredlungsverkehr.  
 Seit 1935 Ausfuhr ohne Gold für industrielle und gewerbliche Zwecke.

De 1913 à 1920 y compris tout l'or en barres de l'importation et de l'exportation.  
 De 1921 à 1926 exportation sans l'or en barres.  
 Dès 1927 après déduction sur les importations et les exportations de l'or en barres pour transactions bancaires, etc.  
 Dès 1933 y compris le trafic de perfectionnement.  
 Dès 1935 exportation sans l'or pour usages industriels.

Monatsergebnisse des schweizerischen Aussenhandels — Résultats mensuels de la balance commerciale suisse

Beträge in Millionen Franken — Valeurs en millions de francs

Monat	Einfuhr — Importation								Ausfuhr — Exportation				Einfuhr- überschuss Excédent d'importation		Mois
	Menge — Quantité 1000 t				Wert — Valeur				Wert — Valeur				1946	1947	
	1944	1945	1946	1947	1944	1945	1946	1947	1944	1945	1946	1947	1946	1947	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Jan.	298	38	307	499	125,4	33,4	235,4	330,4	93,1	29,7	149,3	238,9	86,1	91,5	Janv.
Febr.	259	29	403	407	116,5	33,7	253,1	311,8	142,6	85,7	177,4	250,3	75,7	61,5	Févr.
März	275	37	480	562	132,3	31,9	313,3	390,6	113,9	84,4	200,6	282,7	112,7	107,9	Mars
April	252	53	454		109,5	48,0	278,8		107,5	119,1	199,1		79,7		Avril
Mai	322	53	450		156,4	62,8	279,3		121,8	141,2	225,3		54,0		Mai
Juni	306	77	421		112,9	75,5	272,9		132,0	134,3	199,2		73,7		Juin
Juli	261	98	460		85,0	86,5	267,9		54,1	149,9	269,2		— 1,3		Juillet
Aug.	253	109	476		91,6	106,5	264,9		46,6	129,3	217,3		47,6		Août
Sept.	139	129	471		78,9	107,3	255,1		78,0	128,8	236,7		18,4		Sept.
Okt.	107	211	483		60,3	168,0	303,7		136,9	147,5	269,4		34,3		Oct.
Nov.	96	261	501		66,6	209,5	331,2		47,6	158,1	268,2		63,0		Nov.
Dez.	54	366	534		50,6	262,6	366,8		58,0	166,9	264,1		102,7		Déc.
Jahr	2622	1461	5 440	.	1185,9 <sup>2)</sup>	1225,4 <sup>2)</sup>	3422,5 <sup>2)</sup>	.	1131,8 <sup>2)</sup>	1473,7 <sup>2)</sup>	2675,5 <sup>2)</sup>	.	747,0 <sup>2)</sup>	.	Année
Jahr <sup>1)</sup>	2680	1542	5 585	.											Année <sup>1)</sup>
Jan.—März	832	104	1 190	1 468	374,2	99,0	801,8	1 032,8	349,8	199,8	527,3	771,9	274,5	260,9	Janv.—Mars

48b

<sup>1)</sup> Mit Einschluss der in Doppelzentner umgerechneten Hektoliter und Stückzahl. — Y compris les hectolitres et le nombre de pièces convertis en quintaux.

<sup>2)</sup> Das Jahresergebnis stimmt mit der Summe der Monatsergebnisse nicht genau überein. — Le total annuel ne correspond pas exactement à la somme des résultats mensuels.

Einfuhr wichtiger Waren<sup>1)</sup> — Importation de produits importants<sup>1)</sup>

49

Waren	Menge — Quantités in Tonnen — par tonnes				Werte — Valeurs in Tausend Franken en milliers de francs				Produits
	März Mars		Januar-März Janvier-Mars		März Mars		Januar-März Janvier-Mars		
	1946	1947	1946	1947	1946	1947	1946	1947	
<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>8</b>	<b>9</b>	<b>10</b>
<b>Textilrohstoffe</b>									<b>Matières premières pour l'industrie textile</b>
Rohbaumwolle . . . . .	4 505	1 964	12 637	6 191	13 942	6 167	34 827	19 820	Coton brut
Schapperrohstoffe . . . . .	7	52	90	231	27	369	507	1 733	Schappe
Rohseide . . . . .	13	41	27	93	1 575	2 345	3 176	5 936	Soie écrue
Rohwolle . . . . .	1 839	1 241	5 823	4 069	9 602	6 753	32 591	21 108	Laine brute
<b>Metallrohstoffe</b>									<b>Matières premières pour l'industrie métallurgique</b>
Eisenerze . . . . .	4 648	22	24 769	572	410	82	3 166	148	Minerais de fer
Roheisen und Rohstahl . . . . .	7 601	8 100	18 068	22 929	2 700	3 003	6 078	8 700	Fer et acier bruts
Bau Eisen . . . . .	14 273	19 873	44 703	53 967	8 533	11 946	26 961	32 435	Fer pour la construction
Rohkupfer . . . . .	1 818	4 483	9 401	5 588	2 395	8 081	12 476	10 081	Cuivre brut
Tonerde für Aluminium . . . . .	1 321	2 726	7 926	7 357	395	857	2 929	1 997	Alumine calcinée pour la fabrication de l'aluminium
<b>Andere industrielle Rohstoffe</b>									<b>Matières premières pour d'autres industries</b>
Bau- und Nutzholz . . . . .	7 794	21 946	17 240	47 832	1 592	4 114	3 805	7 763	Bois de construction et bois d'œuvre
Rohe Häute und Felle Boden- und Oberleder . . . . .	1 179	1 164	2 796	2 755	4 924	7 703	11 410	18 312	Cuir et peaux bruts Cuir pour semelles et cuir pour tiges de chaussures
Rohtabak . . . . .	662	773	1 567	2 303	3 252	3 872	7 949	11 582	Tabac brut
Braustoffe . . . . .	2 823	2 488	6 308	8 497	3 561	2 283	8 124	8 186	Matières à brasser
Ölrüchte . . . . .	6 799	10 839	13 056	21 389	6 295	11 570	12 612	20 941	Fruits oléagineux
Kakaobohnen . . . . .	210	1 569	4 416	2 156	427	3 913	5 837	5 467	Fèves de cacao
Töpfer-ton . . . . .	10 204	6 725	29 657	20 770	726	695	2 176	1 826	Argile
<b>Betriebsstoffe</b>									<b>Carburants</b>
Kohlen . . . . .	134 119	191 551	298 488	489 014	16 761	21 210	36 596	55 388	Charbons
Benzin . . . . .	16 766	9 327	30 483	24 218	4 102	1 797	10 103	4 699	Benzine
Heiz- und Gasöl . . . . .	16 674	32 768	47 437	102 718	2 867	4 856	8 888	15 026	Huile de chauffage et à gaz
Mineralschmieröl . . . . .	3 757	2 508	4 884	6 445	2 238	1 575	3 062	3 935	Huiles minérales pour graissage
<b>Halbfabrikate und Fabrikate</b>									<b>Produits fabriqués et semi-ouvrés</b>
Maschinen . . . . .	969	2 594	2 160	7 149	4 387	13 490	10 372	35 288	Machines
Instrumente und Apparate . . . . .	98	255	291	641	3 304	6 995	7 851	17 933	Instrumentes et appareils
Kunstseidengarne . . . . .	79	160	88	469	590	2 223	695	5 554	Fils de soie artificielle
Seidenstoffe . . . . .	48	90	68	270	1 268	3 134	1 773	9 207	Etoffes de soie
Eisenblech . . . . .	15 723	14 288	43 015	38 922	12 680	12 954	32 385	34 495	Tôle de fer
Eisenröhren . . . . .	4 008	3 796	10 042	8 779	4 045	3 751	10 612	8 871	Tuyaux en fer
<b>Lebens-, Genuss- und Futtermittel</b>									<b>Comestibles et boissons, fourrages</b>
Weizen . . . . .	45 219	16 866	114 886	21 442	19 097	8 402	50 262	10 786	Froment
Roggen . . . . .	5	—	21	226	4	—	16	121	Seigle
Hafer . . . . .	8 002	2 848	22 099	23 148	4 946	1 327	13 388	9 066	Avoine
Gerste . . . . .	78	5 551	1 028	28 607	43	2 329	608	11 327	Orge
Mais . . . . .	1 677	9 436	17 788	28 795	849	3 719	8 136	11 712	Mais
Früchte und Gemüse . . . . .	14 917	17 278	33 520	41 874	20 047	14 766	46 926	46 740	Fruits et légumes
Rohkaffee . . . . .	2 061	1 071	4 141	3 220	4 384	2 724	8 685	8 336	Café brut
Tee . . . . .	55	87	325	167	299	513	2 068	948	Thé
Kristallzucker . . . . .	2 595	2 997	8 687	12 847	2 552	2 698	8 531	11 230	Sucre cristallisé
Speiseöl . . . . .	15	14	1 641	1 757	33	26	3 261	5 344	Huile comestible
Schweineschmalz . . . . .	8	30	86	30	23	93	201	93	Saindoux
Eier . . . . .	679	1 817	1 119	4 540	2 594	6 441	4 154	16 432	Oeufs
Fasswein . . . in 10 hl.	15 706	11 034	41 226	29 624	17 724	12 458	48 094	34 093	Vin en fûts

<sup>1)</sup> Die ausgewiesenen Mengen- und Wertergebnisse umfassen auch die Einfuhr ab Lager, sowie die früher provisorisch abgefertigten und im betr. Zeitraum definitiv verzollten Waren. — Les quantités et les valeurs exprimées comprennent également les marchandises provenant des ports francs ainsi que les marchandises provisoirement dédouanées qui l'ont été définitivement pendant la période envisagée.

**Industrieller Export — Industries d'exportation**
**50**

Industriezweige	Werte — Valeurs in Tausend Franken en milliers de francs				Ausfuhrmengenindex <sup>1)</sup> (1938=100) Indices d'exportation <sup>1)</sup>		Branches d'industrie	
	März Mars		Januar-März Janvier-Mars		Monats- durch- schnitt Moyenne mensuelle	März Mars		
	1946	1947	1946	1947	1946	1947		
<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>8</b>	<b>9</b>
<b>Textilindustrie</b>								<b>Industrie textile</b>
Baumwollgewebe . . . . .	2 212	7 195	6 025	19 100	17,2	12,3	41,9	Tissus de coton
Stickereien . . . . .	5 980	8 254	16 578	22 501	79,5	78,1	82,4	Broderies
Kunstseidengarne . . . . .	2 715	4 175	7 159	10 616	62,2	62,0	95,6	Fils de soie artificielle
Reale Seide u. Florettseide	906	1 337	2 991	3 715	48,3	35,5	60,7	Soie natur. et bourre de soie
Seidenstoffe . . . . .	20 719	18 975	57 833	54 249	265,0	276,9	250,5	Etoffes de soie
Seidenbänder . . . . .	1 032	1 655	3 098	4 367	117,9	97,8	129,2	Rubans de soie
Wirk- und Strickwaren . .	1 588	2 545	3 971	7 454	245,8	193,4	259,0	Bonneterie et art. en tricot
Herrn- und Damenkon- fektion, Krawatten . .	1 493	1 480	5 226	4 865	604,5	532,2	298,2	Confection pour hommes et dames, cravates
<b>Hutgeflechtindustrie . . . .</b>	<b>2 598</b>	<b>2 885</b>	<b>10 771</b>	<b>8 575</b>	<b>140,7</b>	<b>134,9</b>	<b>147,5</b>	<b>Industr. d. tresses pour chapeaux</b>
<b>Schuhindustrie</b>								<b>Industrie des chaussures</b>
in 1000 Paar . . . . .	54	71	103	154	47,0	54,0	68,4	en 1000 paires
in Tausend Fr. . . . .	1 973	2 729	3 960	5 883				en milliers de fr.
<b>Metallindustrie</b>								<b>Industrie métallurgique</b>
Maschinen . . . . .	27 238	44 912	76 747	122 502	97,6	74,8	119,8	Machines
Uhren in 1000 Stück . . .	1 721	2 108	4 888	5 861	106,9	102,3	130,8	Montres en 1000 pièces
in Tausend Fr. . . . .	48 330	64 313	132 168	174 263				en milliers de fr.
Instrumente und Apparate	7 192	13 551	21 292	36 997	145,3	100,7	204,0	Instrumentes et appareils
Rohe Uhrensteine und an- dere Edelsteine . . . . .	882	901	2 170	2 469	130,2	90,6	124,5	Pierres brutes pour l'horl. et autres pierres précieuses
Röhrenverbindungsstücke aus Eisen . . . . .	884	1 205	2 829	3 192	153,1	142,6	187,2	Pièces de raccord en fer
Präzisionswerkzeuge . . .	702	1 224	1 646	3 070	266,3	159,3	411,5	Outils de précision
Eiserne Schrauben und Schraubenmutter, blank	125	232	268	618	36,0	28,2	51,8	Vis, boulons et écrous en fer, blanchis
Kugel- und Rollenlager aus Stahl . . . . .	647	980	1 711	2 600	194,8	153,1	209,9	Roulements à billes et à galets en acier
Kupfer- und Messingwaren	367	939	595	2 370	70,0	50,1	113,7	Ouvr. en cuivre et en laiton
Aluminiumwaren und -legierungen . . . . .	911	3 739	3 550	9 251	66,7	19,3	85,5	Ouvrages en aluminium et alliages d'aluminium
Automobilräder, Chassis für Lastwagen, Bestand- teile, Motoren und Motor- teile usw. . . . .	2 258	1 757	2 944	3 608	21,2	56,4	42,4	Roues d'automobile, châs- sis pour camions, pièces détachées, moteurs et parties de moteurs, etc.
Magnetos, Dynamos, Anlas- ser, elektrische Fahrrad- beleuchtungen . . . . .	430	886	883	2 481	69,8	46,7	100,8	Magnétos, dynamos, démar- reurs, éclairages élec- triques pour cycles
<b>Chemische und pharmazeu- tische Industrie</b>								<b>Industrie chimico-pharmaceutique</b>
Heilmittel und Riechstoffe	14 576	19 989	35 012	54 889	150,2	137,1	194,6	Médicaments et parfums
Chemikalien für gewerb- lichen Gebrauch . . . . .	3 114	7 915	7 821	21 061	85,9	35,6	124,1	Produits chimiques pour usages industriels
Anilinfarben und Indigo . .	12 824	21 506	37 799	57 525	111,6	103,8	144,2	Couleurs d'aniline et indigo
<b>Exporte anderer wichtiger Wirtschaftszweige</b>								<b>Exportations d'autres branches économiques</b>
Frischobst . . . . .	0	3 522	12	6 554	225,3	0,04	375,4	Fruits frais
Weinmost eingedickt . . .	0	96	0	985	146,6	0	264,5	Moût de vin, concentré
Nutz- und Zuchtvieh . . . .	2 324	48	5 078	3 510	529,7	395,1	9,8	Bétail de ferme et d'élevage
Häute und Felle . . . . .	1 013	917	1 670	1 465	5,9	5,7	12,0	Cuirs et peaux
Holzbaracken . . . . .	5 420	45	9 976	1 779	.	.	.	Baraques en bois
Lumpen- und Faserstoffe zur Papierbereitung . . .	582	670	1 150	2 647	63,2	58,8	41,4	Chiffons et matières fibreu- ses pour le papier
Unbedruckte Papiere, Kar- tons und Pappen . . . . .	456	663	1 254	1 351	269,3	247,0	288,4	Papiers et cartons non imprimés
Bücher, Zeitschriften, Zeitungen . . . . .	2 609	2 640	6 131	7 594	146,8	147,6	178,3	Livres, revues et journaux
Linoleumteppiche . . . . .	189	162	468	499	17,1	17,3	20,8	Linoléums
Quincaillerie und Galanteriewaren . . . . .	2 062	1 674	5 831	4 971	514,9	533,1	400,9	Quincaillerie et articles de fantaisie
Tabakfabrikate . . . . .	147	1 632	318	3 544	83,9	28,3	284,7	Tabacs manufacturés

<sup>1)</sup> Wertgewogener Mengenindex: Mit den handelsstatistischen Mittelwerten des Jahres 1938 zollpositionsweise gewogener Index der Ein- und Ausfuhrmengen. — Indice des quantités importées et exportées, pondéré par rubrique du tarif douanier avec les valeurs moyennes de 1938 de la statistique du commerce extérieur.

**Einfuhr der Schweiz nach Ländern — Importations de la Suisse par pays**  
in Tausend Franken — en milliers de francs

51

Land	1938	1945	1946	März		Januar-März		Pays
				1946	1947	1946	1947	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Deutschland . . . . .	373 083	55 193 <sup>1)</sup>	45 395	2 154	8 667	4 237	21 075	Allemagne
Österreich . . . . .	33 411	2 225 <sup>2)</sup>	41 724	1 949	6 685	3 846	14 860	Autriche
Frankreich . . . . .	229 183	128 893	354 985	29 547	46 398	66 796	126 223	France
Italien . . . . .	116 669	47 145	227 679	15 068	29 705	27 081	79 151	Italie
Belgien . . . . .	68 931	66 582	314 488	26 094	39 061	59 327	106 507	Belgique
Niederlande . . . . .	55 522	8 976	84 762	4 730	10 996	11 376	30 469	Pays-Bas
Grossbritannien . . . . .	95 021	21 511	196 592	12 340	24 353	37 559	61 602	Grande-Bretagne
Spanien . . . . .	5 406	93 539	85 720	12 755	3 579	38 926	11 997	Espagne
Portugal . . . . .	4 512	31 460	63 254	8 339	4 166	21 775	16 098	Portugal
Dänemark . . . . .	13 844	18 909	69 097	4 373	4 259	16 287	16 686	Danemark
Norwegen . . . . .	8 297	1 155	7 915	229	1 882	1 573	4 618	Norvège
Schweden . . . . .	18 502	50 418	141 112	13 176	7 321	53 580	22 143	Suède
Finnland . . . . .	2 331	1 374	6 085	154	2 046	728	3 138	Finlande
Polen . . . . .	25 757	12	28 810	319	7 468	337	15 957	Pologne
Tschechoslowakei . . . . .	57 202	25 413 <sup>3)</sup>	166 218	15 998	18 059	39 549	57 830	Tchécoslovaquie
Ungarn . . . . .	25 642	5 568	29 186	691	2 775	997	10 757	Hongrie
Jugoslawien . . . . .	11 127	739	6 102	204	1 440	1 659	3 266	Yougoslavie
Griechenland . . . . .	4 731	1 082	1 711	27	509	85	1 448	Grèce
Bulgarien . . . . .	5 101	4 030	3 646	153	464	486	1 162	Bulgarie
Rumänien . . . . .	24 980	10 007	1 902	172	681	330	1 116	Roumanie
Russland . . . . .	29 035	919	4 552	46	405	494	1 600	Russie
Türkei . . . . .	6 322	52 949	66 218	5 689	3 292	12 045	16 502	Turquie
Übriges Europa . . . . .	6 893	1 134	5 132	675	958	1 345	1 469	Reste de l'Europe
Europa	1 221 502	629 233	1 952 285	154 882	225 169	400 418	625 674	Europe
Ägypten . . . . .	25 360	9 648	28 801	8 335	2 771	8 373	8 660	Egypte
Südafrikanische Union . . . . .	2 418	7 968	12 593	659	938	5 058	4 004	Union Sud-Africaine
Übriges Afrika . . . . .	22 253	60 128	121 503	7 950	11 783	32 507	25 226	Reste de l'Afrique
Afrika	50 031	77 744	162 897	16 944	15 492	45 938	37 890	Afrique
Britisch-Indien . . . . .	23 083	5 391	19 933	2 394	2 687	7 508	6 263	Inde britannique
Straits Settlements . . . . .	4 105	853	4 536	—	1 165	0	2 565	Straits Settlements
Niederländisch-Indien . . . . .	12 726	3 334	6 842	395	691	723	2 606	Inde néerlandaise
China . . . . .	7 325	304	10 030	168	3 071	310	5 600	Chine
Japan . . . . .	12 041	412	3 983	22	1 512	101	3 199	Japon
Übriges Asien . . . . .	13 382	13 776	42 729	3 713	11 567	7 887	24 941	Reste de l'Asie
Asien	72 662	24 070	88 053	6 692	20 693	16 529	45 174	Asie
Kanada . . . . .	24 062	103 522	110 612	20 130	1 353	57 608	5 521	Canada
Vereinigte Staaten . . . . .	125 257	136 820	547 810	57 965	86 086	115 219	193 204	Etats-Unis
Kuba . . . . .	2 275	21 439	47 644	3 600	1 113	11 513	4 409	Cuba
Kolumbien . . . . .	1 432	2 673	3 492	793	340	917	1 072	Colombie
Venezuela . . . . .	662	3 072	10 792	688	565	1 849	1 149	Vénézuéla
Guyana . . . . .	5 543	576	35 544	2 492	4 140	11 449	10 585	Guyane
Brasilien . . . . .	11 809	47 865	68 795	4 928	8 150	16 920	18 917	Brésil
Uruguay . . . . .	4 180	16 055	30 754	6 161	1 973	15 204	6 110	Uruguay
Argentinien . . . . .	58 408	120 753	249 279	26 359	15 736	77 455	57 475	Argentine
Chile . . . . .	6 491	4 932	16 791	1 478	2 220	5 884	3 855	Chili
Übriges Amerika . . . . .	11 471	33 845	79 268	8 413	4 820	21 578	14 124	Reste de l'Amérique
Amerika	251 590	491 552	1 200 781	133 007	126 496	335 596	316 421	Amérique
Australien	11 118	2 768	18 518	1 730	2 772	3 355	7 645	Australie
Total	1 606 903	1 225 367	3 422 534	313 255	390 622	801 836	1 032 804	Total

<sup>1)</sup> Bis 30. Juni 1945 einschliesslich Oesterreich, Böhmen-Mähren. — Jusqu'au 30 juin 1945, y compris l'Autriche et la Bohême et Moravie  
<sup>2)</sup> Bis 30. Juni 1945 unter Deutschland ausgewiesen. — Figure sous Allemagne jusqu'au 30 juin 1945.  
<sup>3)</sup> Bis 30. Juni 1945 ohne Böhmen-Mähren. — Jusqu'au 30 juin 1945 sans la Bohême et Moravie.

**Ausfuhr der Schweiz nach Ländern — Exportations de la Suisse par pays**  
in Tausend Franken — en milliers de francs

52

Land	1938	1945	1946	März Mars		Januar-März Janvier-Mars		Pays
				1946	1947	1946	1947	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Deutschland . . . . .	206 143	11 232 <sup>1)</sup>	7 937	253	1 078	598	3 531	Allemagne
Österreich . . . . .	30 640	508 <sup>2)</sup>	19 490	1 458	2 242	2 192	7 028	Autriche
Frankreich . . . . .	121 406	165 051	281 565	30 376	27 407	70 542	75 557	France
Italien . . . . .	91 199	11 101	156 071	8 067	19 130	16 200	51 215	Italie
Belgien . . . . .	41 753	45 589	265 513	14 843	22 371	38 247	59 828	Belgique
Niederlande . . . . .	61 904	11 565	105 404	7 285	13 438	13 051	30 439	Pays-Bas
Grossbritannien . . . . .	148 083	31 664	58 099	3 270	9 769	9 120	27 111	Grande-Bretagne
Spanien . . . . .	5 195	99 671	100 838	7 251	4 919	21 971	12 605	Espagne
Portugal . . . . .	7 817	60 295	62 827	3 763	7 009	13 184	17 737	Portugal
Dänemark . . . . .	18 843	10 239	49 007	4 103	3 219	12 086	10 433	Danemark
Norwegen . . . . .	13 280	349	8 182	209	1 294	437	3 463	Norvège
Schweden . . . . .	40 648	114 385	237 044	20 006	27 018	53 837	66 139	Suède
Finnland . . . . .	12 720	515	3 238	158	626	337	1 923	Finlande
Polen . . . . .	22 471	4	5 890	1	2 489	1	4 962	Pologne
Tschechoslowakei . . . . .	43 958	19 120 <sup>3)</sup>	89 091	5 538	12 170	12 656	33 630	Tchécoslovaquie
Ungarn . . . . .	15 188	368	13 484	87	2 788	454	7 989	Hongrie
Jugoslawien . . . . .	10 866	95	3 103	154	1 045	525	4 082	Yougoslavie
Griechenland . . . . .	4 314	31	5 942	31	911	171	2 459	Grèce
Bulgarien . . . . .	4 057	617	1 248	4	199	66	984	Bulgarie
Rumänien . . . . .	14 046	1 305	8 099	1 779	555	2 230	2 414	Roumanie
Russland . . . . .	10 115	763	2 916	152	238	305	1 663	Russie
Türkei . . . . .	3 884	52 997	31 957	2 829	3 482	9 820	10 122	Turquie
Übriges Europa . . . . .	15 118	12 881	7 320	519	873	1 758	2 807	Reste de l'Europe
<b>Europa</b>	<b>943 648</b>	<b>650 345</b>	<b>1 524 265</b>	<b>112 136</b>	<b>164 270</b>	<b>279 788</b>	<b>438 121</b>	<b>Europe</b>
Ägypten . . . . .	14 261	8 839	21 802	1 117	1 615	3 199	5 270	Egypte
Südafrikanische Union . . . . .	14 410	12 667	76 651	5 888	8 043	12 086	24 329	Union Sud-Africaine
Übriges Afrika . . . . .	12 170	25 375	51 436	4 561	4 114	13 468	12 674	Reste de l'Afrique
<b>Afrika</b>	<b>40 841</b>	<b>46 881</b>	<b>149 889</b>	<b>11 566</b>	<b>13 772</b>	<b>28 753</b>	<b>42 273</b>	<b>Afrique</b>
Britisch-Indien . . . . .	23 321	47 787	44 731	2 195	7 862	9 028	21 274	Inde britannique
Straits Settlements . . . . .	3 832	0	787	9	435	32	1 037	Straits Settlements
Niederländisch Indien . . . . .	13 280	3	1 402	3	314	3	749	Inde néerlandaise
China . . . . .	27 501	865	58 035	3 864	8 115	12 249	15 422	Chine
Japan . . . . .	32 891	—	0	—	—	—	0	Japon
Übriges Asien . . . . .	18 874	22 525	45 449	3 386	4 637	11 049	12 381	Reste de l'Asie
<b>Asien</b>	<b>119 699</b>	<b>71 180</b>	<b>150 404</b>	<b>9 457</b>	<b>21 363</b>	<b>32 361</b>	<b>50 863</b>	<b>Asie</b>
Kanada . . . . .	14 738	35 086	39 813	2 509	4 566	7 741	13 820	Canada
Vereinigte Staaten . . . . .	90 739	385 313	453 313	39 566	34 354	110 715	104 353	Etats-Unis
Kuba . . . . .	4 257	16 350	16 018	1 503	1 563	3 399	4 235	Cuba
Kolumbien . . . . .	4 117	12 840	19 368	1 240	2 407	2 968	7 668	Colombie
Venezuela . . . . .	4 288	15 257	24 334	1 291	2 500	3 679	7 675	Vénézuéla
Guyana . . . . .	685	2 415	2 801	211	167	543	574	Guyane
Brasilien . . . . .	16 576	64 957	88 028	4 871	11 295	16 423	30 523	Brésil
Uruguay . . . . .	2 374	11 820	18 651	1 240	2 025	3 511	6 022	Uruguay
Argentinien . . . . .	35 821	86 907	96 972	7 887	14 192	19 487	36 858	Argentine
Chile . . . . .	2 892	11 170	12 563	1 141	954	2 639	3 300	Chili
Übriges Amerika . . . . .	15 168	49 936	62 193	3 979	6 622	11 845	18 534	Reste de l'Amérique
<b>Amerika</b>	<b>191 655</b>	<b>692 051</b>	<b>834 054</b>	<b>65 438</b>	<b>80 645</b>	<b>182 950</b>	<b>233 562</b>	<b>Amérique</b>
<b>Australien</b>	<b>20 729</b>	<b>13 240</b>	<b>16 894</b>	<b>2 077</b>	<b>2 664</b>	<b>3 489</b>	<b>7 065</b>	<b>Australie</b>
<b>Total</b>	<b>1 316 572</b>	<b>1 473 697</b>	<b>2 675 506</b>	<b>200 674</b>	<b>282 714</b>	<b>527 341</b>	<b>771 884</b>	<b>Total</b>

<sup>1)</sup> Bis 30. Juni 1945 einschliesslich Oesterreich, Böhmen-Mähren. — Jusqu'au 30 juin 1945, y compris l'Autriche et la Bohême et Moravie.

<sup>2)</sup> Bis 30. Juni 1945 unter Deutschland ausgewiesen. — Figure sous Allemagne jusqu'au 30 juin 1945.

<sup>3)</sup> Bis 30. Juni 1945 ohne Böhmen-Mähren. — Jusqu'au 30 juin 1945, sans la Bohême et Moravie.

**Aussenhandelsindex<sup>1)</sup> — Indice du commerce extérieur<sup>1)</sup>**

Monatsdurchschnitt 1938 = 100 — Moyenne mensuelle 1938 = 100

53

Jahresmittel und Monatsende Moyenne annuelle et fin de mois	Einfuhr Importation				Ausfuhr Exportation	
	Total	Lebensmittel Denrées alimentaires	Rohstoffe Matières premières	Fabrikate Produits fabriqués	Total	Fabrikate Produits fabriqués
1	2	3	4	5	6	7
1938	100	100	100	100	100	100
1943	47,3	46,4	50,9	44,4	62,7	69,5
1944	31,6	31,0	33,9	29,7	40,2	44,1
1945	30,8	41,2	33,5	20,4	57,2	64,0
1946	104,7	87,2	119,1	103,9	101,2	106,8
1946						
März - Mars	107,3	101,9	140,4	79,5	98,6	106,2
April - Avril	97,9	86,6	117,7	87,4	93,2	97,1
Mai - Mai	100,7	89,0	120,6	90,2	105,2	111,6
Juni - Juin	103,5	75,8	121,9	106,7	90,9	98,5
Juli - Juillet	105,8	76,9	118,1	115,7	120,6	130,8
Aug. - Août	99,8	69,6	114,3	108,7	96,2	101,2
Sept. - Sept.	93,6	65,9	102,5	106,1	110,0	115,5
Okt. - Oct.	114,3	86,3	125,7	124,4	120,1	121,6
Nov. - Nov.	129,6	107,3	117,5	158,1	117,2	119,2
Dez. - Déc.	136,0	125,0	120,4	159,3	116,3	118,1
1947						
Jan. - Janv.	120,3	105,9	114,5	136,8	103,3	109,2
Febr. - Févr.	118,5	103,8	99,6	147,8	102,3	108,3
März - Mars	142,2	115,9	135,6	168,5	118,6	127,5

<sup>1)</sup> Wertgewogener Mengenindex: Mit den handelsstatistischen Mittelwerten des Jahres 1938 zollpositionsweise gewogener Index der Ein- und Ausfuhrmengen. — Indice des quantités importées et exportées, pondéré par rubrique du tarif douanier avec les valeurs moyennes de 1938 de la statistique du commerce extérieur.

**Aussenhandelspreisindex  
Indice des prix du commerce extérieur**

Preisstand 1938 = 100 — Prix 1938 = 100

54

Jahres- und Quartalsmittel Moyenne annuelle et trimestrielle	Einfuhr Importation				Ausfuhr Exportation	
	Total	Lebensmittel Denrées alimentaires	Rohstoffe Matières premières	Fabrikate Produits fabriqués	Total	Fabrikate Produits fabriqués
1	2	3	4	5	6	7
1938	100	100	100	100	100	100
1943	227,3	317,7	218,1	166,2	195,9	194,0
1944	234,1	297,0	238,1	180,1	213,9	212,9
1945	247,7	309,9	236,1	171,1	195,5	194,3
1946	234,0	306,1	231,2	189,0	253,2	258,5
1945						
4. Quartal Trim.	238,4	297,3	229,8	171,7	196,7	194,7
1946						
1. Quartal Trim.	240,9	327,6	241,9	183,0	252,9	259,5
2. Quartal Trim.	231,9	295,9	233,3	188,7	250,7	251,1
3. Quartal Trim.	229,3	296,2	225,9	188,3	257,4	263,6
4. Quartal Trim.	233,9	304,9	223,9	196,1	251,8	259,8
1947						
1. Quartal Trim.	242,8	315,6	226,4	209,3	363,0	272,7

**Verkehr im Basler Rheinhafen — Trafic du Port de Bâle**

55

Monat	Anzahl der Schiffe Nombre de bateaux			Güterverkehr - Marchandises transportées in Tausend Tonnen - en milliers de tonnes					Mois
	Ankunft - Arrivées			Total		davon			
						Bergfahrt Navigation en amont		Talfahrt Navigation en aval	
	1938	1946	1947	1938	1946	1947			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Januar . . .	450	—	181	164,6	—	46,0	42,8	3,2	Janvier
Februar . . .	587	.	16	193,0	2,6	3,9	3,9	0	Février
März . . . .	789	66	412	249,1	12,0	128,2	119,6	8,6	Mars
April . . . .	530	157		173,1	31,7				Avril
Mai . . . . .	685	350		232,7	96,6				Mai
Juni . . . . .	653	373		286,2	121,0				Juin
Juli . . . . .	644	500		302,9	146,0				Juillet
August . . . .	722	550		303,6	167,6				Août
September . .	633	594		282,0	177,5				Septembre
Oktober . . .	570	501		230,1	133,8				Octobre
November . . .	563	403		164,0	97,9				Novembre
Dezember . . .	446	349		123,2	81,1				Décembre
Jahr . . . . .	7 272	3 843	.	2 704,5	1 067,8	.	.	.	Année
Jan.-März . .	1 826	66	609	606,7	14,6	178,1	166,3	11,8	Janv.-Mars



Grosshandelspreise an ausländischen Märkten — Prix du commerce en gros sur les marchés étrangers

56

Waren	Markt Marché	Mengen- einheit Unité de poids	Wäh- rung Mon- naie	1939	1946	1947					Marchandises
				Ende — Fin					15. April — 15 Avril		
				August Août	März Mars	Januar Janvier	Februar Février	März Mars	Preis Prix	Termin Terme	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Weizen	Chicago	bushel	cents	67 1/8	183 1/2	214 5/8	250	255	255 1/2	Mai	Froment
Mais	"	"	"	43 3/4	121 1/2	132 1/4	157	180 1/2	177 3/4	"	Maïs
Hafer	"	"	"	29,88	83	69 1/4	84 7/8	88 3/4	87 3/8	"	Avoine
Kaffee	New York	lb. loko	"	7,38	13 3/8	28,25	29,50	28,75	27,75	Disp.	Café
Kakao	"	"	"	4,19	8 7/8	25,00	28,50	28,75	28,00	"	Cacao
Zucker	"	"	"	1,20	3,75	6,12 1/2	6,12 1/2	6,12 1/2	6,12 1/2	"	Sucre
Schmalz	Chicago	"	"	5,45	14,05	26,00	30,05	27,80	23,75	Juli	Graisse
Baumwolle	New York	"	"	8,91	28,10	32,56	34,69	36,39	35,10	Disp.	Coton
Wolle	Diverse	Kilo fob	Fr.	.	6,80—7,00	8,00	8,00—8,25	8,00—8,25	8,00—8,25	"	Laine
Gummi	London	lb. loko	d.	8 3/4	16	16	16	16	16	Disp.	Caoutchouc
Benzin	Golf	Gallonefob	cents	5,12 1/2	5,62 1/2	6,87 1/2	7,125	7,34	.	"	Benzine
Kupfer	New York	lb. loko	"	10,50	12,00	20,50	20,50	21,50	21,50	Disp.	Cuivre
Zinn	London	1 ton	£	229,94	300,00	380 1/2	380 1/2	437,00	437,00	Exp.	Etain
Zink	"	"	£	15,06	31 1/4	70	70	70	70	"	Zinc
Silber	London	ounce fein	d.	18 7/16	44	55 1/2	46	46	45,50	}	Argent
	New York	" "	cents	71,11	70,75	70,75	80,25	75,75	76,00		

1 Bushel = 35,2 Liter; 1 lb. = 453,59 Gr.; Wolle: Qualität Feinheit A/B; Benzin: mittelschwer 70 oct. U. S. A., 1 amerikanische Gallone = 2,77 kg; 1 ton = 2240 lbs.; Silber: bis 31. Dez. 1944 per standard ounce 37/40 fein, nachher ounce 999/1000 fein.

Produzentenpreise landwirtschaftlicher Erzeugnisse in der Schweiz  
Prix des produits agricoles payés à la production en Suisse

57

Mittel	Preise in Franken — Prix en francs						Index August 1939 = 100 — Indice août 1939 = 100							Moyenne
	Milch Lait 100 kg	Rindvieh Schlacht- vieh Bovins de boucherie 100 kg 1)	Schlacht- schweine Porcs de boucherie 100 kg 1)	Weizen Froment 100 kg	Eier Oeufs 100 Stk.	Speise- kar- toffeln Pommes de terre 100 kg	Milch Lait	Rindvieh Bovins de boucherie	Schlacht- schweine Porcs de boucherie	Weizen Froment	Eier Oeufs	Speise- kar- toffeln pommes de terre	Total	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1939	19,17	127,32	158,84	36,00	15,44	13,00	101	100	106	100	108	78	100	1939
1944	28,33	255,44	356,21	52,00	34,79	20,85	149	200	238	144	244	126	178	1944
1945	29,67	261,16	370,85	52,67	34,79	21,90	156	204	248	146	244	132	183	1945
1946	31,42	267,33	380,51	54,00	34,79	22,42	165	209	254	150	244	136	190	1946
1946														1946
März .	30,00	261,44	380,60	54,00	34,79	22,09	158	205	254	150	244	133	186	Mars
April .	30,00	264,41	379,40	54,00	34,79	22,47	158	207	254	150	244	135	186	Avril
Mai . .	31,00	263,72	379,60	54,00	34,79	22,71	163	206	254	150	244	137	188	Mai
Juni .	31,00	261,19	379,30	54,00	34,79	22,92	163	204	254	150	244	138	188	Juin
Juli .	31,00	262,96	379,80	54,00	34,79	24,61	163	206	254	150	244	148	189	Juillet
Aug. .	31,00	268,46	379,30	54,00	34,79	23,11	163	210	254	150	244	139	189	Août
Sept. .	31,00	271,94	380,40	54,00	34,79	22,55	163	213	254	150	244	136	190	Sept.
Okt. .	34,00	273,22	381,60	54,00	34,79	21,96	179	214	255	150	244	132	196	Oct.
Nov. .	34,00	277,83	380,80	54,00	34,79	22,15	179	217	255	150	244	134	197	Nov.
Dez. .	34,00	276,39	381,70	54,00	34,79	22,69	179	216	255	150	244	137	197	Déc.
1947														1947
Jan. .	34,00	270,72	383,20	54,00	34,79	23,10	179	212	256	150	244	139	197	Janv.
Febr. .	34,00	267,74	382,40	54,00	34,79	24,04	179	210	256	150	244	145	196	Févr.
März .	34,00	269,39	380,50	54,00	34,82	24,49	179	211	254	150	244	148	197	Mars

1) Lebendgewicht — poids vif.

**Gross- und Kleinhandelsindex vergleichbarer Nahrungsmittelpreise**  
**Mouvements comparés des prix de gros et des prix de détail de divers produits alimentaires**

**58**

Monat	Großhandelsindex — Indice des prix de gros Juli - Juillet 1914 = 100						Kleinhandelsindex — Indice des prix de détail Juni - Juin 1914 = 100						Mois	
	1942	1943	1944	1945	1946	1947	1942	1943	1944	1945	1946	1947		
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12		13
Jan.	200	215	219	222	216	222	191	209	213	216	210	216	216	Janv.
Febr.	203	215	220	222	215	224	193	210	214	216	209	216	216	Févr.
März	205	216	222	222	212	225	194	210	215	216	207	216	216	Mars
April	206	217	222	223	212		197	210	215	216	207			Avril
Mai	206	216	222	222	214		199	211	216	217	209			Mai
Juni	206	216	222	223	213		199	212	217	218	210			Juin
Juli	211	217	223	224	214		203	212	218	218	209			Juill.
Aug.	210	217	222	224	214		202	211	216	217	210			Août
Sept.	209	219	221	223	215		203	212	216	216	210			Sept.
Okt.	211	219	222	218	224		204	213	216	213	216			Oct.
Nov.	214	219	222	217	224		207	213	216	210	216			Nov.
Dez.	215	219	222	217	224		209	213	216	210	216			Déc.
Mittel	208	217	222	221	216		200	211	216	215	211			Moyenne

**Schweizerischer Grosshandelsindex nach Inland- und Auslandwaren**  
**Indice suisse des prix de gros, marchandises suisses et étrangères**  
 1926/27 = 100

**59**

Monat	Inlandwaren Marchandises suisses				Auslandwaren Marchandises étrangères				Total				Mois
	1944	1945	1946	1947	1944	1945	1946	1947	1944	1945	1946	1947	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
Jan.	138,5	140,2	142,8	150,3	174,2	172,8	159,7	155,0	153,9	154,2	150,1	152,5	Janv.
Febr.	138,9	140,5	141,5	150,4	174,8	172,1	157,2	155,8	154,5	154,2	148,3	152,9	Févr.
März	140,9	140,9	141,5	151,3	174,8	171,6	159,4	156,2	155,5	154,2	149,3	153,5	Mars
April	141,0	141,3	141,8		174,9	171,8	157,3		155,7	154,4	148,5		Avril
Mai	141,2	141,3	143,3		175,2	171,9	155,8		155,9	154,5	148,8		Mai
Juni	141,2	142,2	143,2		175,2	171,3	155,8		155,9	154,7	148,7		Juin
Juli	142,1	142,8	143,4		175,0	171,1	157,0		156,3	155,0	149,4		Juill.
Aug.	141,3	142,4	143,7		175,2	173,0	158,5		156,0	155,6	150,2		Août
Sept.	140,6	142,4	144,0		175,1	171,7	154,4		155,5	155,0	148,6		Sept.
Okt.	140,7	142,7	149,3		174,8	167,5	153,9		155,4	153,3	151,4		Oct.
Nov.	140,5	142,9	150,3		174,0	165,1	155,3		155,0	152,4	152,6		Nov.
Dez.	140,4	142,5	150,4		173,2	158,8	155,2		154,5	149,5	152,5		Déc.
Mittel	140,8	141,8	144,6		174,7	169,9	156,6		155,3	153,9	149,0		Moyenne

**Schweizerischer Grosshandelsindex**  
**Indice officiel suisse des prix de gros**  
 Juli - Juillet 1914 = 100

**60**

Monat	1942	1943	1944	1945	1946	1947
1	2	3	4	5	6	7
Jan.	202	215	221	221	215	218
Febr.	205	217	221	221	213	219
März	207	217	223	221	214	220
April	208	218	223	221	213	
Mai	209	218	223	221	213	
Juni	210	218	223	222	213	
Juli	212	218	224	222	214	
Aug.	211	218	224	223	215	
Sept.	212	219	223	222	213	
Okt.	212	220	223	220	217	
Nov.	214	220	222	218	219	
Dez.	215	220	221	214	219	
Mittel	210	218	223	221	215	

**Schweizerischer Lebenskostenindex**  
**Indice officiel suisse du coût de la vie**  
 Juni - Juin 1914 = 100

**61**

Mois	1942	1943	1944	1945	1946	1947
1	2	3	4	5	6	7
Janv.	186	201	206	209	207	212
Févr.	188	201	206	209	206	212
Mars	189	201	206	209	205	212
Avril	191	203	207	209	205	
Mai	192	203	207	210	206	
Juin	193	203	208	210	207	
Juill.	196	204	209	210	207	
Août	195	204	208	210	207	
Sept.	195	204	208	210	207	
Oct.	197	205	208	208	212	
Nov.	199	205	208	207	212	
Déc.	200	205	208	207	212	
Moyenne	193	203	208	209	208	

## Schweizerischer Grosshandelsindex — Indice suisse des prix de gros

62

Jahresdurchschnitt und Monatsende	Tierische Nahrungsmittel Denrées alimentaires de provenance animale	Pflanzliche Nahrungsmittel Denrées alimentaires de provenance végétale	Nahrungsmittel zu industr. Verarbeitung Denrées alimentaires destinées à être transformées industriellement	Baustoffe Matériaux de construction	Metalle Métaux	Textilien, Leder, Gummi Textiles, cuirs, caoutchouc	Brennstoffe Combustibles	Betriebsstoffe, Chemikalien Carburants et produits chimiques	Landwirtschaftliche Futtermittel Fourrages	Landwirtschaftliche Düngemittel Engrais	Total-Index Indice total	Moyenne annuelle et fin de mois
Juli — Juillet 1914 = 100												
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1938	121	106	110	118	95	65	142	110	105	96	107,1	1938
1939	122	108	124	123	103	73	142	115	113	101	111,2	1939
1940	139	150	155	155	154	102	225	184	146	113	143,0	1940
1941	170	204	205	179	206	139	274	298	194	138	183,5	1941
1942	196	228	230	186	260	178	281	348	202	145	209,8	1942
1943	206	235	234	190	276	184	282	389	205	159	218,2	1943
1944	214	232	223	197	275	189	289	396	204	158	222,8	1944
1945	216	229	221	201	265	179	293	378	204	150	220,8	1945
1946	220	212	209	208	214	171	335	226	206	165	214,7	1946
1946												1946
März	214	211	210	207	213	178	328	252	205	180	213,8	Mars
Juni	217	210	210	207	203	171	342	223	204	156	213,1	Juin
Sept.	218	211	201	208	215	170	333	212	203	158	213,0	Sept.
Dez.	230	213	208	212	228	165	337	202	213	159	218,8	Déc.
1947												1947
Jan.	228	215	208	213	230	165	337	203	213	159	218,5	Janv.
Febr.	229	215	225	213	233	162	338	202	213	159	219,0	Févr.
März	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	220,0	Mars
August — Août 1939 = 100												
1940	115	151	130	129	162	150	160	171	136	115	133,2	1940
1941	140	205	171	149	217	205	194	278	182	130	170,2	1941
1942	162	229	192	154	274	261	199	325	189	140	195,0	1942
1943	170	237	196	157	292	270	200	363	191	153	203,0	1943
1944	177	234	187	162	291	278	205	370	190	152	207,1	1944
1945	178	230	185	165	280	264	208	353	191	144	205,2	1945
1946	181	213	175	171	225	251	237	211	192	169	199,8	1946
1946												1946
Jan.	179	213	177	170	240	262	219	234	191	184	200,1	Janv.
Febr.	177	213	176	170	223	254	221	238	191	184	197,7	Févr.
März	176	213	176	170	224	262	232	235	191	184	199,1	Mars
April	177	213	176	171	214	253	236	236	191	184	198,0	Avril
Mai	179	213	176	171	213	251	242	208	191	159	198,4	Mai
Juni	179	211	176	171	214	252	242	208	191	160	198,3	Juin
Juli	179	213	176	171	215	251	250	207	191	161	199,2	Juillet
Aug.	180	213	176	171	223	257	252	196	189	162	200,3	Août
Sept.	180	213	168	171	227	250	236	197	189	162	198,1	Sept.
Okt.	190	214	174	173	231	239	239	191	190	158	201,9	Oct.
Nov.	190	215	174	173	238	242	239	191	198	163	203,5	Nov.
Dez.	190	214	174	174	241	242	239	188	198	163	203,3	Déc.
1947												1947
Jan.	189	216	174	176	242	242	239	189	199	163	203,3	Janv.
Febr.	189	216	188	176	246	238	240	188	199	163	203,9	Févr.
März	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	204,7	Mars
April												Avril
Mai												Mai
Juni												Juin
Juli												Juillet
Aug.												Août
Sept.												Sept.
Okt.												Oct.
Nov.												Nov.
Dez.												Déc.

## Schweizerischer Lebenskostenindex — Indice suisse du coût de la vie

Jahres- durch- schnitt und Monats- ende	Nahrungsmittel — Denrées alimentaires										Brenn- und Leucht- stoffe	Be- klei- dung	Lebens- kosten- Index ohne Miete	Miete	Ge- samter Lebens- kosten- Index	Mo- yen- ne an- nu- elle et fin de mois
	Milch- pro- duk- te	Eier	Fette und Speise- öle	Fleisch und Fleisch- waren	Brot u. andere Getrei- depro- duk- te	Zucker und Honig	Kar- toffeln und Hülsen- früchte	Kaffee und Schoko- lade	Total Nah- rungs- mittel	Total des denrées alimen- taires						
Juni — Juin 1914 = 100																
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
1938	132	126	106	150	121	105	113	118	130	116	123	127	174	137	1938	
1939	134	126	110	150	121	122	131	117	132	116	121	129	174	138	1939	
1940	142	147	138	164	134	153	167	127	146	132	145	145	173	151	1940	
1941	154	246	215	202	150	198	205	170	175	145	184	174	173	174	1941	
1942	166	334	243	245	164	242	231	200	200	152	215	199	173	193	1942	
1943	172	350	248	271	172	250	244	194	211	155	238	211	174	203	1943	
1944	176	351	258	283	169	251	248	194	215	158	247	216	175	208	1944	
1945	176	351	260	286	163	251	248	192	215	163	254	218	176	209	1945	
1946	182	320	219	289	144	250	229	188	210	170	259	216	177	208	1946	
1946															1946	
März	175	305	215	288	144	250	225	188	206	167	257	213	176	204,9	Mars	
Juni	180	307	216	288	144	250	249	187	209	170	258	215	178	207,3	Juin	
Sept.	180	314	215	290	144	250	224	187	209	171	259	215	178	207,3	Sept.	
Dez.	195	325	216	292	144	251	234	186	216	172	264	221	178	212,0	Déc.	
1947															1947	
Jan.	195	312	216	291	144	251	240	187	216	173	267	222	178	212,3	Janv.	
Febr.	195	305	216	291	144	251	245	188	215	173	267	222	178	212,2	Févr.	
März	.	.	.	.	.	.	.	.	216	173	267	222	178	212,3	Mars	
August — Août 1939 = 100																
1940	106	123	130	110	110	125	132	109	112	115	121	113	100	110	1940	
1941	116	205	203	136	123	163	163	146	133	127	153	136	100	127	1941	
1942	124	278	229	165	134	199	183	171	153	132	179	156	100	141	1942	
1943	129	292	233	182	141	205	193	166	161	135	198	165	100	148	1943	
1944	131	292	243	191	138	206	197	167	164	138	206	169	101	151	1944	
1945	131	292	245	193	134	206	197	165	164	143	211	171	101	152	1945	
1946	136	266	206	195	118	205	181	161	160	148	216	169	102	151	1946	
1946															1946	
Jan.	131	292	237	193	118	205	176	163	160	146	214	168	102	150,7	Janv.	
Febr.	131	292	206	194	118	205	177	163	159	146	214	168	102	150,1	Févr.	
März	131	254	202	194	118	205	178	162	157	146	214	167	102	149,3	Mars	
April	131	255	203	194	118	205	179	162	157	146	215	167	102	149,5	Avril	
Mai	135	256	203	193	118	205	179	160	159	147	215	168	102	150,4	Mai	
Juni	135	256	203	194	118	205	198	161	160	148	215	169	102	151,1	Juin	
Juli	135	258	203	194	118	205	183	161	159	149	216	169	102	150,9	Juillet	
Aug.	135	260	203	195	118	205	179	161	159	149	216	169	102	151,0	Août	
Sept.	135	262	203	196	118	205	177	161	159	149	216	169	102	151,1	Sept.	
Okt.	146	267	203	196	118	206	182	161	164	150	220	173	102	154,2	Oct.	
Nov.	146	273	203	196	118	206	183	160	164	150	220	173	102	154,4	Nov.	
Dez.	146	271	203	197	118	206	186	160	165	150	220	173	102	154,5	Déc.	
1947															1947	
Jan.	146	260	203	196	118	206	190	161	164	151	223	174	102	154,7	Janv.	
Febr.	146	254	204	196	118	206	194	162	164	151	223	174	102	154,7	Févr.	
März	.	.	.	.	.	.	.	.	164	151	223	174	102	154,7	Mars	
April															Avril	
Mai															Mai	
Juni															Juin	
Juli															Juillet	
Aug.															Août	
Sept.															Sept.	
Okt.															Oct.	
Nov.															Nov.	
Dez.															Déc.	

Grosshandelsindexziffern der Schweiz und des Auslandes — Indice des prix de gros en Suisse et à l'étranger

1. Halbjahr — 1er semestre 1939 = 100

64

Jahresdurchschnitt und Monatsende	Schweiz Suisse Officiel	Vereinigta Staaten Etats-Unis Bureau of Labor	England Angleterre Board of Trade	Frankreich France Officiel 1938=100	Schweden Suède		Dänemark Danemark Officiel	Portugal Portugal Officiel	Kanada Canada Officiel	Argentinien Argentine Officiel	Moyenne annuelle et fin de mois
					Officiel	„Index“ 1935 = 100					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1943	206	135	167	234	179	206	195	220	136	197	1943
1944	210	136	171	265	179	205	198	247	140	205	1944
1945	208	138	174	375	178	198	194	241	141	211	1945
1946	203	158	180	648	170	191	192	236	148	227	1946
1946											1946
Jan.	203	140	177	479	169	194	186	245	143	215	Janv.
Febr.	201	141	177	488	169	192	184	246	143	216	Févr.
März	202	143	177	548	169	192	186	254	144	222	Mars
April	201	144	178	559	169	189	187	250	148	222	Avril
Mai	201	145	178	624	169	189	186	237	148	229	Mai
Juni	201	148	178	604	170	190	187	231	149	232	Juin
Juli	202	163	181	571	170	190	188	225	149	230	Juillet
Aug.	203	169	182	698	169	190	195	231	149	228	Août
Sept.	201	162	182	727	169	191	196	228	149	233	Sept.
Okt.	205	175	183	822	170	191	201	223	151	235	Oct.
Nov.	206	183	184	804	174	192	202	227	152	234	Nov.
Dez.	206	184	185	842	176	193	202	230	152	234	Déc.
1947											1947
Jan.	206	185	187	867	178	196	204	232	156	.	Janv.
Febr.	207	189	188	882	.	196	205	.	.	.	Févr.
März	208	195	.	851	.	.	.	.	.	.	Mars

1) Pondération 1938.

Lebenskostenindex der Schweiz und des Auslandes — Indice du coût de la vie en Suisse et à l'étranger

1. Halbjahr — 1er Semestre 1939 = 100

65

Jahresdurchschnitt und Monatsende	Schweiz Suisse Landesindex Indice national	Vereinigta Staaten Etats-Unis Bureau of Labor	England Angleterre 509 Städte 509 villes	Frankreich France 1938 = 100 Paris	Schweden Suède 15 Städte 15 villes	Portugal Lissabon Lisbonne	Türkel Turquie 1938 = 100 Istanbul	Kanada Canada Landesindex Indice national	Norwegen Norvège 1938 = 100 Landesindex Indice national	Tschechoslowakei Tchécoslovaquie Prag Prague	Moyenne annuelle et fin de mois
1943	149	125	129	224	150	154	347	118	151	158	1943
1944	152	127	131	285	149	171	339	118	153	159	1944
1945	153	130	132	393	149	187	354	119	156	168	1945
1946	152	140	132	645	.	207	.	123	161	305	1946
1946											1946
Jan.	152	131	132	481	149	198	354	119	157	303	Janv.
Febr.	151	131	132	482	149	211	362	119	157	306	Févr.
März	150	131	132	490	149	218	359	119	157	307	Mars
April	150	132	132	491	149	220	359	120	158	307	Avril
Mai	151	133	133	547	149	197	352	121	158	306	Mai
Juni	152	135	132	577	149	198	332	123	158	305	Juin
Juli	152	142	133	576	149	205	329	124	159	303	Juillet
Aug.	152	145	133	730	149	208	328	125	160	305	Août
Sept.	152	147	132	785	149	208	329	125	160	302	Sept.
Okt.	155	150	132	858	150	205	.	126	160	303	Oct.
Nov.	155	154	132	856	150	208	.	126	162	303	Nov.
Dez.	155	155	133	865	.	208	.	126	162	305	Déc.
1947											1947
Jan.	156	154	133	856	.	212	.	126	161	306	Janv.
Febr.	155	154	132	858	.	219	.	127	161	.	Févr.
März	156	.	.	838	.	.	.	.	.	.	Mars

1) Monatsmitte. — Milieu du mois.

Preisgestaltung in der Schweiz seit Kriegsausbruch — Variations des prix en Suisse depuis le commencement de la guerre  
August — Août 1939 = 100

66

Monat	Grosshandelsindex Indice des prix de gros			Lebenskostenindex Indice du coût de la vie			Index der Preise land- wirtschaftlicher Produkte	Index der Preise land- wirtschaftl. Produktions- mittel	Mois
	Import- waren Marchandises importées	Inland- waren Marchandises suisses	Total- index Indice total	Nahrung- kosten Coût des denrées alimentaires	Nahrung, Brennstoffe, Bekleidung Denrées alimentaires, Combustibles, Vêtements	Totalindex (einschliessl. Miete) Indice total (logement y compris)	Index des prix des produits agricoles	Index des prix des agents de la production agricole	
I	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1939									1939
September	117,4	103,1	108,7	101,2	100,9	100,7	101,7	103,7	Septembre
Dezember	128,7	108,5	116,5	105,4	104,7	103,5	108,8	109,5	Décembre
1940									1940
März . . . .	139,9	112,2	123,1	106,4	107,4	105,5	110,0	111,8	Mars
Juni . . . .	149,0	116,4	129,2	110,8	112,4	109,0	113,4	116,3	Juin
September	172,5	121,3	141,5	113,7	115,9	111,7	118,8	123,8	Septembre
Dezember	186,0	130,9	152,5	120,2	122,8	116,5	127,9	129,5	Décembre
1941									1941
März . . . .	195,7	134,2	158,4	122,9	126,3	119,8	130,2	134,0	Mars
Juni . . . .	215,5	143,2	171,9	135,4	137,3	127,4	139,7	142,2	Juin
September	227,0	145,9	177,9	138,0	140,7	129,9	143,3	142,0	Septembre
Dezember	236,3	152,0	185,1	144,3	146,7	134,3	150,5	143,5	Décembre
1942									1942
März . . . .	246,9	156,9	192,1	148,4	151,1	137,5	155,1	146,8	Mars
Juni . . . .	247,9	160,9	194,9	152,0	155,0	140,5	159,8	149,2	Juin
September	254,8	160,0	197,1	154,4	157,7	142,4	159,8	149,7	Septembre
Dezember	257,0	163,3	199,9	158,8	161,8	145,5	163,7	151,2	Décembre
1943									1943
März . . . .	260,1	164,8	202,1	159,9	163,8	146,8	165,3	158,3	Mars
Juni . . . .	260,8	166,3	203,1	160,8	165,4	148,2	166,3	157,3	Juin
September	259,1	169,1	204,1	161,5	166,3	148,8	171,3	158,0	Septembre
Dezember	259,0	170,0	204,7	162,3	167,4	149,8	172,2	159,8	Décembre
1944									1944
März . . . .	260,9	173,3	207,3	163,4	168,5	150,4	177,4	161,8	Mars
Juni . . . .	261,5	173,7	207,9	164,9	170,0	151,7	177,5	162,9	Juin
September	261,3	172,9	207,3	164,1	169,7	151,8	176,9	163,1	Septembre
Dezember	258,5	172,7	206,9	164,0	169,9	151,7	180,3	163,2	Décembre
1945									1945
März . . . .	256,1	173,3	205,8	164,5	170,8	152,2	181,4	163,3	Mars
Juni . . . .	255,7	174,9	206,3	165,8	171,9	153,3	181,3	164,2	Juin
September	256,3	175,2	206,7	164,4	171,3	152,8	186,0	164,8	Septembre
Dezember	237,0	175,3	199,3	159,9	168,2	150,7	186,8	161,9	Décembre
1946									1946
März . . . .	237,9	174,0	199,1	157,3	166,5	149,3	185,8	165,8	Mars
April . . . .	234,8	174,4	198,0	157,3	166,8	149,5	186,3	165,8	Avril
Mai . . . . .	232,5	176,3	198,4	158,8	167,7	150,4	188,5	164,8	Mai
Juni . . . .	232,5	176,1	198,3	159,8	168,7	151,1	188,1	165,5	Juin
Juli . . . . .	234,3	176,4	199,2	159,1	168,5	150,9	189,1	164,5	Juillet
August . . .	236,8	176,8	200,3	159,2	168,8	151,0	189,4	164,9	Août
September	230,4	177,1	198,1	159,3	168,7	151,1	189,9	164,8	Septembre
Oktober . .	229,7	183,8	201,9	164,0	172,9	154,2	196,4	165,2	Octobre
November	231,8	184,9	203,5	164,3	173,1	154,4	197,2	166,9	Novembre
Dezember	231,8	185,0	203,3	164,5	173,3	154,5	197,2	169,6	Décembre
1947									1947
Januar . . .	231,3	184,9	203,3	164,2	173,8	154,7	196,8	169,3	Janvier
Februar . .	232,5	185,0	203,9	164,1	173,5	154,7	196,3	169,9	Février
März . . . .	233,1	186,1	204,7	164,3	173,7	154,7	.	.	Mars

## Entwicklung der Löhne und Lebenskosten — Evolution des salaires et du coût de la vie

67

Jahres- bzw. Quartalsende	Kosten der Lebenshaltung Coût de la vie	Stundenlöhne Salaires horaires		Wochenlöhne Salaires hebdomadaires		Kosten der Lebenshaltung Coût de la vie	Stundenlöhne Salaires horaires		Kosten der Lebenshaltung Coût de la vie	Stundenlöhne Salaires horaires		Fin de l'année ou du trimestre
		1)		2)			1)			1)		
	nomi- nal	real réel	nomi- nal	real réel	nomi- nal	real réel	nomi- nal	real réel	nomi- nal	real réel	nomi- nal	
1913 = 100 3)						1929 = 100			1939 Jan.-Aug. = 100			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1929.....	161,2	242,8	150,6	201,0	124,7	100	100	100	.	.	.	1929
1939												1939
Jan. - Aug.	136,7	227,4	166,3	188,3	137,7	84,8	93,7	110,5	100	100	100	Janv.-Août
4. Quartal	142,0	228,4	160,8	189,1	133,2	88,1	94,1	106,8	103,9	100,4	96,6	4me Trim.
1940												1940
1. Quartal	144,8	230,1	158,9	190,5	131,6	89,8	94,8	105,6	105,9	101,2	95,6	1er Trim.
2. „	149,6	234,1	156,5	193,8	129,5	92,8	96,4	103,9	109,4	102,9	94,1	2me „
3. „	153,2	236,0	154,0	195,4	127,5	95,0	97,2	102,3	112,1	103,8	92,6	3me „
4. „	159,9	240,9	150,7	199,4	124,7	99,2	99,2	100,0	117,0	105,9	90,5	4me „
1941												1941
1. Quartal	163,7	245,8	150,2	203,5	124,3	101,6	101,2	99,6	119,8	108,1	90,2	1er Trim.
2. „	174,8	251,7	144,0	208,4	119,2	108,4	103,7	95,7	127,9	110,7	86,6	2me „
3. „	178,2	275,5	144,5	213,2	119,6	110,5	106,1	96,0	130,4	113,2	86,8	3me „
4. „	184,3	264,6	143,6	219,1	118,9	114,3	109,0	95,4	134,8	116,4	86,4	4me „
1942												1942
1. Quartal	188,7	270,6	143,4	224,1	118,8	117,1	111,4	95,1	138,0	119,0	86,2	1er Trim.
2. „	192,7	276,5	143,5	228,9	118,8	119,5	113,9	95,3	141,0	121,6	86,2	2me „
3. „	195,4	281,7	144,2	233,2	119,3	121,2	116,0	95,7	142,9	123,9	86,7	3me „
4. „	199,6	288,5	144,5	238,9	119,7	123,8	118,8	96,0	146,0	126,9	86,9	4me „
1943												1943
1. Quartal	201,4	293,6	145,8	243,1	120,7	124,9	120,9	96,8	147,3	129,1	87,6	1er Trim.
2. „	203,3	297,4	146,3	246,2	121,1	126,1	122,5	97,1	148,7	130,8	88,0	2me „
3. „	204,2	301,2	147,5	249,4	122,1	126,7	124,1	97,9	149,4	132,5	88,7	3me „
4. „	205,3	306,3	149,2	253,6	123,5	127,4	126,2	99,1	150,2	134,7	89,7	4me „
1944												1944
1. Quartal	206,4	309,0	149,7	255,9	124,0	128,0	127,3	99,5	151,0	135,9	90,0	1er Trim.
2. „	208,2	312,7	150,2	258,9	124,4	129,2	128,8	99,7	152,3	137,5	90,3	2me „
3. „	208,0	316,0	151,9	261,6	125,8	129,0	130,2	100,9	152,2	139,0	91,3	3me „
4. „	208,2	320,0	153,7	265,0	127,3	129,2	131,9	102,1	152,3	140,7	92,4	4me „
1945												1945
1. Quartal	208,8	322,9	154,6	267,4	128,0	129,5	133,0	102,7	152,7	142,0	93,0	1er Trim.
2. „	210,3	327,8	155,9	271,4	129,1	130,5	135,1	103,5	153,8	144,2	93,7	2me „
3. „	209,7	333,1	158,8	275,8	131,5	130,1	137,2	105,5	153,4	146,5	95,5	3me „
4. „	206,7	343,5	166,2	284,4	137,6	128,2	141,5	110,4	151,2	151,1	99,9	4me „
1946												1946
1. Quartal	204,9	351,1	171,3	290,7	141,9	127,1	144,7	113,8	149,9	154,4	103,0	1er Trim.
2. „	207,3	362,4	174,8	300,1	144,8	128,6	149,3	116,1	151,6	159,4	105,1	2me „
3. „	207,3	372,0	179,5	308,0	148,6	128,6	153,3	119,2	151,6	163,6	107,9	3me „
4. „	212,0	377,8	178,2	312,8	147,5	131,5	155,7	118,4	155,1	166,1	107,1	4me „

1) 1913—1939: Verdienste; ab 4. Quartal 1939: Lohnsätze.

1913—1939: Gains; à partir du 4e trimestre de 1939: taux de salaires.

 2) Bei einer normalen Arbeitszeit von 58 Stunden im Jahre 1913, von 56 Stunden 1918 und von 48 Stunden seit 1920.  
 Avec une durée normale de travail de 58 heures en 1913, 56 heures en 1918 et 48 heures depuis 1920.

3) Lebenskosten Juni 1914 = 100. — Coût de la vie juin 1914 = 100.

**Darlehenskasse der Schweizerischen Eidgenossenschaft — Caisse de prêts de la Confédération Suisse**  
in Millionen Franken — en millions de francs

68

Jahres- und Monatsende	Aktiven — Actif							Passiven — Passif					Bilanzsumme Total du bilan	Fin de l'année et fin de mois
	Garantiepflichtungen Engagements pour le fonds de garantie			Faustpfändlich ge- sicherte Darlehen	Anlagen Place- ments	Giro- guthaben bei der Schweiz. National- bank	Sonstige Aktiven	Garantie- fonds (100 Mil- lionen) und Re- serve- fonds	Rück- diskon- tierre Wechsel	Diverse Kre- ditoren	Sonstige Passiven			
	des Bundes	von Ban- ken u. a. schweiz. Unter- neh- men- gen de banques et autres entre- prises suissees	Total									Fonds de garantie (100 mil- lions) et Fonds de réserve		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	
1944	75,0	25,0	100,0	14,3	6,1	0,2	0,2	106,5	3,9	6,9	3,5	120,8	1944	
1945	75,0	25,0	100,0	22,2	6,1	0,2	0,2	106,8	11,7	6,8	3,8	128,7	1945	
1946													1946	
März...	75,0	25,0	100,0	22,4	6,1	0,1	—	107,1	11,4	6,9	3,2	128,8	Mars	
April...	75,0	25,0	100,0	23,5	6,1	0,1	—	107,1	13,1	6,3	3,2	129,7	Avril	
Mai...	75,0	25,0	100,0	22,7	6,1	0,1	0,1	107,1	12,7	5,9	3,3	129,0	Mai	
Juni...	75,0	25,0	100,0	23,0	6,1	0,1	0,2	107,1	13,2	5,7	3,4	129,4	Juin	
Juli...	75,0	25,0	100,0	22,8	6,1	0,2	0,1	107,1	13,1	5,8	3,4	129,2	Juillet	
Aug...	75,0	25,0	100,0	23,0	6,1	0,1	0,1	107,1	13,2	5,8	3,4	129,3	Août	
Sept....	75,0	25,0	100,0	23,6	6,1	0,1	0,1	107,1	13,8	5,8	3,4	129,9	Sept.	
Okt....	75,0	25,0	100,0	22,5	6,1	0,1	0,1	107,1	12,8	5,4	3,5	128,8	Oct.	
Nov....	75,0	25,0	100,0	22,7	6,1	0,1	0,1	107,1	12,8	5,5	3,6	129,0	Nov.	
Dez....	75,0	25,0	100,0	24,5	6,1	0,1	0,2	107,1	14,8	5,5	3,7	130,9	Déc.	
1947													1947	
Jan....	75,0	25,0	100,0	23,5	6,1	0,1	—	107,1	13,5	5,5	3,6	129,7	Janv.	
Febr...	75,0	25,0	100,0	23,4	6,1	0,2	—	107,1	13,8	5,2	3,6	129,7	Févr.	
März...	75,0	25,0	100,0	23,1	6,1	0,1	0,1	107,4	18,3	0,4	3,3	129,4	Mars	

**Schweizerische Pfandbriefe — Lettres de gage suisses**

Ausgegebene Pfandbriefe am Jahres- bzw. Quartalsende — Lettres de gage émises à la fin de l'année ou du trimestre  
in Millionen Franken — en millions de francs

69

Satz	1941	1942	1943	1944	1945	März Mars 1946	Juni Juin 1946	Sept. Sept. 1946	Dez. Déc. 1946	März Mars 1947	Taux
<b>Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken — Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses</b>											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
3	77	77	77	77	77	77	77	77	97	97	3
3 1/4	86	106	128	169	187	224	224	224	224	224	3 1/4
3 1/2	31	31	51	51	51	51	51	51	51	51	3 1/2
3 3/4	60	42	16	16	16	16	16	16	—	—	3 3/4
4	146	146	125	80	60	20	20	20	20	20	4
Total	400	402	397	393	391	388	388	388	392	392	Total
<b>Pfandbriefbank schweiz. Hypothekarinstitute — Banque des Lettres de Gage d'Établissements suisses de Crédit hypothécaire</b>											
3	61	61	61	61	61	61	61	61	92	108	3
3 1/4	46	85	87	139	161	166	166	184	184	184	3 1/4
3 1/2	71	71	94	87	87	87	87	87	87	71	3 1/2
3 3/4	41	11	11	11	4	4	4	4	—	—	3 3/4
4	100	93	68	30	20	17	17	17	17	17	4
4 1/4	3	3	3	3	—	—	—	—	—	—	4 1/4
Total	322	324	324	331	333	335	335	353	380	380	Total
<b>Beide Zentralen zusammen — Total des deux centrales</b>											
3	138	138	138	138	138	138	138	138	189	205	3
3 1/4	132	191	215	308	348	390	390	408	408	408	3 1/4
3 1/2	102	102	145	138	138	138	138	138	138	122	3 1/2
3 3/4	101	53	27	27	20	20	20	20	—	—	3 3/4
4	246	239	193	110	80	37	37	37	37	37	4
4 1/4	3	3	3	3	—	—	—	—	—	—	4 1/4
Total	722	726	721	724	724	723	723	741	772	772	Total





**Zwischenbilanzen schweizerischer Banken**  
in Millionen Franken

71

Aktiven

Monatsende	Kasse, Giro- und Post-checkgut haben  Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux	Coupons	Banken-debitoren Avoirs en banque		Wechsel Effets de change	Reports und Vorschüsse auf kurze Zeit Reports et avances à court terme	Kontokorrentdebitoren Comptes courants débiteurs			Feste Vorschüsse und Darlehen Avances et prêts à terme fixe					
			auf Sicht à vue	andere à terme			ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés	davon gegen hyp. Deckung dont garantis par créances hypothécaires	ohne Dekkung en blanc	mit Dekkung gagés	davon gegen hypoth. Deckung dont garantis par hypothèque			
<b>1. Verband schweizerischer Kantonalbanken (27 Banken)</b>															
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Dezember . . 1943	326,2	7,2	91,9	23,6	313,2	—	56,6	433,3	186,3	1,8	475,9	341,2			
„ . . 1944	247,2	5,5	86,0	30,7	380,2	—	58,4	456,8	204,6	6,0	469,0	339,6			
„ . . 1945	224,2	4,9	101,7	79,8	412,4	—	59,7	490,9	220,1	7,0	469,5	340,0			
Februar . . . 1946	306,4	6,6	118,8	77,9	417,2	—	49,2	502,7	229,1	7,0	472,4	343,4			
März . . . . „	270,5	8,7	121,3	82,1	420,4	—	49,6	509,5	232,9	7,0	473,6	344,5			
April . . . . „	198,3	12,6	106,4	86,0	413,1	—	49,2	522,4	239,2	7,0	478,0	347,9			
Mai . . . . . „	187,3	5,4	114,8	91,7	414,5	—	48,6	542,0	245,0	7,0	481,0	347,7			
Juni . . . . . „	164,3	5,9	115,6	109,0	428,1	—	51,6	567,6	252,1	6,5	482,4	349,3			
Juli . . . . . „	184,4	5,8	129,6	102,5	400,4	—	48,9	577,5	258,7	6,5	486,1	350,8			
August . . . . „	181,2	4,2	122,9	104,9	413,1	—	48,3	589,4	267,0	6,6	489,2	352,1			
September . . „	180,4	10,8	138,7	96,7	414,2	—	49,9	611,8	276,2	6,6	493,6	355,6			
Oktober . . . „	171,5	8,0	132,3	95,6	411,7	—	50,3	632,1	283,4	6,6	497,8	359,6			
November . . „	131,9	5,4	123,5	98,0	430,6	—	72,9	657,1	297,3	5,6	503,0	365,7			
Dezember . . „	154,5	4,7	109,4	102,3	410,8	—	80,3	713,3	323,2	5,5	513,0	370,4			
Januar . . . 1947	163,3	5,1	122,4	105,6	387,6	—	70,9	698,6	322,4	5,5	515,2	376,6			
Februar . . . „	156,3	4,4	123,4	110,2	388,6	—	70,8	704,1	328,6	5,5	519,9	379,3			
<b>2. Schweizerische Grossbanken (5 Banken)</b>															
Dezember . . 1943	558,3	13,1	251,0	86,5	979,4	10,1	262,9	774,5	186,9	65,4	240,8	131,5			
„ . . 1944	400,7	11,0	281,6	161,2	956,2	10,3	268,7	784,8	176,7	52,1	250,2	154,7			
„ . . 1945	391,0	16,1	351,2	297,5	982,4	3,9	276,1	964,7	189,8	41,2	219,4	158,3			
März . . . . 1946	386,7	22,7	408,1	348,5	1 076,8	4,9	326,8	1 040,1	201,2	43,4	229,5	162,1			
Juni . . . . . „	294,6	20,8	418,4	411,7	1 083,1	6,9	348,6	1 114,9	213,5	51,0	243,3	167,9			
September . . „	365,5	22,3	447,2	463,4	1 091,4	4,9	362,0	1 212,0	226,0	53,5	250,8	170,2			
Dezember . . „	351,1	17,4	512,8	513,9	993,1	10,7	470,1	1 345,3	252,7	40,5	264,7	173,6			
<b>3. Lokalbanken (9 Banken und 2 Sparkassen)</b>															
Dezember . . 1943	43,0	0,2	13,7	1,8	23,1	0,1	5,6	55,9	22,1	0,3	30,9	17,9			
„ . . 1944	35,2	0,2	17,9	3,2	28,9	1,3	7,3	68,8	38,4	0,8	30,6	17,5			
„ . . 1945	35,5	0,2	12,5	3,0	33,0	0,8	6,3	83,8	46,7	0,8	25,5	12,5			
März . . . . 1946	26,6	1,4	12,9	1,9	30,1	0,5	7,3	90,7	45,2	0,2	25,9	12,5			
Juni . . . . . „	29,6	0,6	12,7	2,6	31,9	0,3	9,2	96,9	51,9	0,2	26,0	12,8			
September . . „	32,6	0,6	16,6	2,3	31,7	0,3	8,6	111,9	63,8	0,9	25,0	11,9			
Dezember . . „	34,5	0,2	12,2	4,1	30,0	1,1	12,1	126,7	72,2	0,3	27,3	12,1			
<b>Total 1—3 (43 Banken)</b>															
Dezember . . 1943	927,5	20,5	356,6	111,9	1 315,7	10,2	325,1	1 263,7	395,3	67,5	747,6	490,6			
„ . . 1944	683,1	16,7	385,5	195,1	1 365,3	11,6	334,4	1 310,4	419,7	58,9	749,8	511,8			
„ . . 1945	650,7	21,2	465,4	380,3	1 427,8	4,7	342,1	1 539,4	456,6	49,0	714,4	510,8			
März . . . . 1946	683,8	32,8	542,3	432,5	1 527,3	5,4	383,7	1 640,3	479,3	50,6	729,0	519,1			
Juni . . . . . „	488,5	27,3	546,7	523,3	1 543,1	7,2	409,4	1 779,4	517,5	57,7	751,7	530,0			
September . . „	578,5	33,7	602,5	562,4	1 537,3	5,2	420,5	1 935,7	566,0	61,0	769,4	537,7			
Dezember . . „	540,1	22,3	634,4	620,3	1 434,3	11,8	562,5	2 185,3	648,1	46,3	805,0	556,1			

**Bilans intermédiaires de banques suisses**  
en millions de francs

71

Actif

Total Debitoren (Col. 8, 9, 11 und 12) Débiteurs (Col. 8, 9, 11 et 12)	Kontokorrentvorschüsse und Darlehen an öffentl.-rechtl. Körperschaften Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public	Hypothekaranlagen Placements hypothécaires	Wertschriften und dauernde Beteiligungen Titres et participations permanentes	Syndikatsbeteiligungen Participations syndicales	Bankgebäude Immeubles à l'usage de la banque	Andere Liegenschaften Autres immeubles	Sonstige Aktiven Autres postes de l'actif	Bilanzsumme Total du bilan	En fin de mois
<b>1. Union des Banques cantonales suisses (27 banques)</b>									
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
967,6	338,3	4 989,9	1 044,3	1,5	39,1	28,6	108,1	8 279,5	Décembre 1943
990,2	351,9	4 978,4	1 318,9	1,1	38,8	25,7	114,4	8 569,0	„ 1944
1 027,1	357,4	4 981,1	1 394,1	2,4	42,0	19,9	106,7	8 753,7	„ 1945
1 031,3	323,7	4 983,1	1 405,6	1,6	42,0	18,8	79,3	8 812,3	Février . 1946
1 039,7	334,6	4 989,3	1 425,6	3,2	42,0	18,5	73,6	8 829,5	Mars . . „
1 056,6	335,0	4 992,3	1 437,9	2,8	42,0	18,4	72,3	8 773,7	Avril . . „
1 078,6	335,5	4 999,2	1 430,2	2,0	42,0	18,1	66,1	8 785,4	Mai . . „
1 108,1	328,3	5 008,7	1 434,3	1,9	42,0	17,7	69,7	8 833,6	Juin . . „
1 119,0	327,2	5 022,9	1 438,4	1,0	42,0	17,5	68,3	8 859,0	Juillet . „
1 133,5	331,9	5 031,8	1 432,3	0,9	42,0	17,3	74,4	8 890,4	Août . . „
1 161,9	342,2	5 041,8	1 402,9	1,0	42,1	17,2	83,8	8 933,7	Septembre „
1 186,8	353,4	5 056,8	1 382,3	1,9	42,1	16,4	86,7	8 945,5	Octobre . „
1 238,6	357,1	5 066,5	1 335,5	4,6	42,1	15,4	98,3	8 947,5	Novembre „
1 312,1	338,1	5 090,8	1 308,1	1,0	41,3	14,0	107,9	8 995,0	Décembre „
1 290,2	331,4	5 098,1	1 309,9	0,8	41,2	14,0	73,6	8 943,7	Janvier 1947
1 300,3	335,5	5 112,2	1 297,6	1,0	41,2	13,7	71,9	8 956,3	Février „
<b>2. Grandes banques suisses (5 banques)</b>									
1 343,6	74,2	381,5	1 127,1	20,1	74,2	19,0	50,4	4 988,6	Décembre 1943
1 355,8	86,4	422,6	1 353,9	18,8	73,5	15,8	50,8	5 198,6	„ 1944
1 501,4	83,9	436,9	1 359,0	13,3	56,1	16,6	33,8	5 543,1	„ 1945
1 639,8	101,2	436,8	1 283,2	14,1	56,1	16,5	17,8	5 813,3	Mars . . 1946
1 757,8	116,5	441,0	1 286,4	12,0	54,5	16,1	25,5	5 945,3	Juin . . „
1 878,2	105,4	444,5	1 232,7	14,6	54,5	16,1	31,0	6 171,8	Septembre „
2 120,6	106,4	449,3	1 246,0	13,7	53,5	15,2	25,2	6 429,2	Décembre „
<b>3. Banques locales (9 banques et 2 caisses d'épargne)</b>									
92,7	9,2	1 036,3	189,6	0,2	9,7	12,5	13,3	1 445,4	Décembre 1943
107,5	10,1	1 046,1	218,4	0,2	9,6	12,3	19,0	1 509,9	„ 1944
116,4	8,8	1 071,0	222,9	0,2	12,9	12,5	19,7	1 549,4	„ 1945
124,1	9,1	1 081,2	221,6	0,2	12,8	14,5	14,2	1 551,1	Mars . . 1946
132,3	9,0	1 089,1	221,8	0,2	12,9	14,3	18,9	1 576,2	Juin . . „
146,4	9,3	1 097,4	222,1	0,2	12,9	14,2	22,0	1 608,6	Septembre „
166,4	9,5	1 113,2	218,7	0,2	12,7	15,1	18,9	1 636,8	Décembre „
<b>Total 1—3 (43 banques)</b>									
2 403,9	421,7	6 407,7	2 361,0	21,8	123,1	60,1	171,8	14 713,5	Décembre 1943
2 453,5	448,4	6 447,1	2 891,2	20,1	121,9	53,8	184,2	15 277,5	„ 1944
2 644,9	450,1	6 489,0	2 976,0	15,9	111,0	49,0	160,2	15 846,2	„ 1945
2 803,6	444,9	6 507,2	2 930,5	17,5	110,9	49,5	105,6	16 193,9	Mars . . 1946
2 998,2	453,8	6 538,8	2 942,5	14,1	109,4	48,1	114,1	16 355,1	Juin . . „
3 186,6	456,9	6 583,7	2 857,7	15,8	109,5	47,5	136,8	16 714,1	Septembre „
3 599,1	454,0	6 653,3	2 772,8	14,9	107,5	44,3	152,0	17 061,0	Décembre „

## Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

in Millionen Franken

71

Passiven

Monatsende	Bankenkreditoren Engagements en banque		Verpflichtungen aus Reportgeschäften Engagements dérivant d'opérations de report	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht Comptes de chèques et comptes créanciers à vue	Kreditoren auf Zeit Créanciers à terme	Spar- einlagen Dépôts d'épargne	Depositen- u. Einlage- hefte Livrets de dépôts	Kassen- obliga- tionen und Kassen- scheine Obligations et bons de caisse	Obliga- tionen- Anleihen Emprunts par obligations	
	auf Sicht à vue	andere à terme								
<b>1. Verband schweizerischer Kantonalbanken (27 Banken)</b>										
	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
Dezember 1943	93,8	3,9	—	769,7	436,1	2 976,9	118,9	1 994,8	441,3	
„ 1944	90,2	6,5	—	853,8	454,5	3 151,8	131,2	1 984,0	432,4	
„ 1945	93,8	18,8	—	965,9	510,2	3 209,5	136,9	1 948,5	397,7	
Februar . 1946	104,0	12,8	—	1 007,3	518,7	3 255,8	140,1	1 948,8	392,7	
März . . „	104,5	6,5	—	1 015,3	521,7	3 266,2	140,9	1 948,7	392,7	
April . . „	93,2	5,1	—	967,2	528,8	3 264,9	140,8	1 952,8	392,7	
Mai . . „	98,9	5,8	—	949,8	534,9	3 268,3	139,5	1 960,4	392,3	
Juni . . „	101,5	11,5	—	955,8	541,2	3 269,8	139,8	1 965,1	392,3	
Juli . . „	102,1	12,6	—	956,7	541,8	3 275,5	141,0	1 970,1	392,0	
August . „	107,6	10,9	—	957,8	550,9	3 283,9	141,3	1 974,1	392,0	
September „	113,8	7,7	—	975,1	555,3	3 289,7	141,2	1 977,3	392,0	
Oktober . „	100,0	9,1	—	972,1	563,5	3 294,0	141,5	1 975,3	390,8	
November „	116,9	15,7	—	938,3	571,3	3 291,4	140,7	1 969,2	378,9	
Dezember „	139,1	25,4	—	946,3	579,4	3 333,7	138,9	1 964,9	378,3	
Januar 1947	98,2	24,5	—	944,3	583,1	3 362,8	140,9	1 963,4	378,1	
Februar . „	103,8	24,1	—	944,8	580,8	3 379,3	141,8	1 962,6	378,1	
<b>2. Schweizerische Grossbanken (5 Banken)</b>										
Dezember 1943	423,0	60,2	0,1	2 127,1	332,9	187,7	349,7	599,2	14,9	
„ 1944	392,5	36,8	0,1	2 254,5	378,5	203,9	374,9	627,2	11,8	
„ 1945	444,1	36,0	0,3	2 554,0	441,7	210,8	371,7	662,8	6,2	
März . . 1946	456,2	32,2	0,1	2 750,8	480,8	218,2	389,7	676,7	6,2	
Juni . . „	501,8	33,7	0,1	2 737,4	522,4	219,7	391,8	688,7	6,2	
September „	584,3	37,7	0,1	2 820,8	546,0	223,1	400,3	689,8	5,8	
Dezember „	724,3	56,8	0,4	2 879,3	598,0	224,8	397,1	700,2	4,5	
<b>3. Lokalbanken (9 Banken und 2 Sparkassen)</b>										
Dezember 1943	2,3	0,4	—	77,0	37,7	462,1	119,2	400,4	35,7	
„ 1944	6,0	0,3	—	96,9	46,2	487,2	125,8	388,8	35,8	
„ 1945	8,9	3,5	—	98,4	56,4	498,8	129,3	393,1	33,1	
März . . 1946	5,8	4,2	—	96,4	48,9	510,5	134,5	396,7	33,1	
Juni . . „	6,2	6,1	—	95,2	47,9	513,2	136,0	405,1	33,1	
September „	4,4	9,1	—	106,8	48,2	517,0	137,8	410,7	33,1	
Dezember „	10,5	5,4	—	100,7	53,0	523,9	141,3	414,7	41,0	
<b>Total 1—3 (43 Banken)</b>										
Dezember 1943	519,1	64,5	0,1	2 973,8	806,7	3 626,7	587,8	2 994,4	491,9	
„ 1944	488,7	43,6	0,1	3 205,0	879,2	3 842,7	631,7	2 999,8	479,8	
„ 1945	546,8	58,3	0,3	3 618,3	1 008,3	3 918,7	637,9	3 004,4	437,0	
März . . 1946	566,4	42,9	0,1	3 862,3	1 051,2	3 994,9	665,1	3 022,1	432,0	
Juni . . „	609,3	51,3	0,1	3 788,2	1 111,5	4 002,5	667,8	3 058,9	431,8	
September „	702,3	54,5	0,1	3 902,7	1 149,5	4 029,8	679,1	3 077,8	430,9	
Dezember „	873,9	87,8	0,4	3 926,3	1 230,4	4 082,2	677,3	3 079,8	423,8	

**Bilans intermédiaires de banques suisses**  
en millions de francs

**71**

**Passif**

Pfandbriefdarlehen Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage	Total fremde Gelder (Kol. 25—34)  Total des fonds étrangers (Col. 25—34)	Checks und kurzfristige Dispositionen  Chèques et dispositions à court terme	Tratten und Akzepte  Traites et acceptations	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften  Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque	Sonstige Passivven  Autres postes du passif	Kapital  Capital	Reserven  Réserves	Bilanzsumme  Total du bilan	En fin de mois
<b>1. Union des Banques cantonales suisses (27 banques)</b>									
34	35	36	37	38	39	40	41	42	43
397,0	7 232,4	3,2	12,7	—	134,9	619,0	277,3	8 279,5	Décembre 1943
393,0	7 497,0	3,5	7,8	—	157,1	619,0	284,8	8 569,0	„ 1944
391,0	7 672,1	1,8	5,5	—	163,9	619,0	291,4	8 753,7	„ 1945
388,0	7 768,2	2,7	6,7	—	111,8	619,0	303,9	8 812,3	Février . 1946
388,0	7 784,5	1,9	6,5	—	113,7	619,0	303,9	8 829,5	Mars . . „
388,0	7 733,1	1,9	6,5	—	109,3	619,0	303,9	8 773,7	Avril . . „
388,0	7 737,9	1,7	6,8	—	115,8	619,0	304,2	8 785,4	Mai . . „
388,0	7 764,8	4,4	7,1	—	134,2	619,0	304,3	8 833,9	Juin . . „
388,0	7 779,8	2,5	7,1	—	146,3	619,0	304,3	8 859,0	Juillet . „
388,0	7 806,3	1,9	7,3	—	151,8	619,0	304,3	8 890,4	Août . „
388,0	7 839,9	1,8	7,1	—	164,7	619,0	301,4	8 933,7	Septembre „
388,5	7 834,8	1,7	7,2	—	181,8	619,0	301,4	8 945,5	Octobre „
392,0	7 814,4	1,5	7,1	—	204,1	619,0	301,4	8 947,5	Novembre „
392,0	7 898,0	2,9	7,1	—	178,4	619,0	289,8	8 995,0	Décembre „
392,0	7 887,3	1,4	7,4	—	125,3	620,0	302,3	8 943,7	Janvier 1947
392,0	7 906,7	1,3	8,0	—	117,9	620,0	302,4	8 956,3	Février „
<b>2. Grandes banques suisses (5 banques)</b>									
50,0	4 144,8	22,7	22,2	0,1	125,4	519,3	154,1	4 988,8	Décembre 1943
50,0	4 330,2	38,2	24,0	—	131,5	518,8	155,9	5 198,8	„ 1944
50,0	4 777,4	25,5	20,1	—	108,2	470,0	141,9	5 543,1	„ 1945
50,0	5 060,8	20,2	24,3	—	96,3	470,0	141,9	5 813,3	Mars . . 1946
50,0	5 151,8	21,3	24,4	—	126,1	480,0	141,9	5 945,3	Juin . . „
50,0	5 357,9	22,1	26,7	—	143,2	480,0	141,9	6 171,8	Septembre „
60,0	5 645,2	27,5	27,1	—	114,3	470,0	145,1	6 429,2	Décembre „
<b>3. Banques locales (9 banques et 2 caisses d'épargne)</b>									
130,1	1 264,9	0,8	—	1,2	20,2	101,9	56,8	1 445,4	Décembre 1943
131,1	1 317,5	0,7	—	1,1	30,1	101,9	58,8	1 509,9	„ 1944
130,7	1 352,0	0,2	1,0	2,1	32,0	103,0	59,1	1 549,4	„ 1945
130,7	1 360,8	0,2	1,1	2,1	24,9	103,1	59,1	1 551,1	Mars . . 1946
131,7	1 374,5	0,3	0,1	2,1	36,8	103,2	59,2	1 576,2	Juin . . „
132,1	1 399,0	0,1	—	2,1	44,4	103,7	59,3	1 608,8	Septembre „
135,5	1 426,0	0,2	1,2	2,1	38,3	108,3	60,7	1 636,8	Décembre „
<b>Total 1—3 (43 banques)</b>									
577,1	12,642,1	26,5	34,9	1,3	280,5	1 240,2	488,0	14 713,5	Décembre 1943
574,1	13 144,7	42,4	31,8	1,1	318,7	1 239,7	499,1	15 277,5	„ 1944
571,7	13 801,5	27,5	26,8	2,1	304,1	1 192,0	492,4	15 846,2	„ 1945
568,7	14 205,7	22,3	31,9	2,1	234,9	1 192,1	504,9	16 193,9	Mars . . 1946
569,7	14 290,7	26,0	31,8	2,1	297,1	1 202,2	505,4	16 355,1	Juin . . „
570,1	14 596,8	23,8	33,8	2,1	352,3	1 202,7	502,8	16 714,1	Septembre „
587,5	14 969,2	30,8	35,4	2,1	331,0	1 197,3	495,4	17 061,0	Décembre „

**Quartalsbilanzen der schweizerischen Grossbanken**  
in Millionen Franken

72

Bilanzpositionen	Aktiengesellschaft Leu & Co. Société anonyme Leu & Cie.		Schweizerische Bankgesellschaft Union de Banques Suisse		Schweizerischer Bankverein Société de Banque Suisse	
	Jahresende					
	1945	1946	1945	1946	1945	1946
1	2	3	4	5	6	7
<b>Aktiven</b>						
1. Kasse, Giro- und Postcheckguthaben . . .	10,9	12,5	96,5	65,7	105,8	90,2
2. Coupons . . . . .	1,4	1,1	3,4	3,8	6,0	6,9
3. Bankendebitoren auf Sicht . . . . .	5,8	9,4	99,8	150,2	123,1	171,8
4. Andere Bankendebitoren . . . . .	0,1	0,3	46,7	84,7	118,3	177,2
5. Wechsel . . . . .	12,1	13,0	143,8	153,2	448,8	433,3
6. Reports und Vorschüsse auf kurze Zeit . .	1,1	1,4	1,1	1,8	1,7	4,4
7. Kontokorrentdebitoren ohne Deckung . .	4,0	10,5	74,8	108,6	74,5	126,4
8. Kontokorrentdebitoren mit Deckung . . .	18,5	25,5	216,8	323,0	256,0	394,8
8a. davon gegen hypothekarische Deckung .	7,6	7,8	41,3	56,5	25,7	49,0
9. Feste Vorschüsse u. Darlehen ohne Deckung	3,1	3,4	6,2	12,9	25,8	14,5
10. Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	12,0	11,7	38,6	53,8	37,3	43,1
10a. davon gegen hypothekarische Deckung .	0,8	1,0	27,9	30,3	24,4	26,2
11. Kontokorrentvorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften . . .	1,6	2,5	8,4	8,3	40,1	47,0
12. Hypothekaranlagen . . . . .	67,7	71,4	21,4	20,4	10,2	10,8
13. Wertschriften und dauernde Beteiligungen	21,7	20,4	371,9	308,4	542,2	589,0
14. Syndikatsbeteiligungen . . . . .	0,1	0,1	0,6	0,6	5,9	6,3
15. Bankgebäude . . . . .	—	—	12,0	12,0	12,1	10,0
16. Andere Liegenschaften . . . . .	—	—	2,5	2,0	8,0	8,0
17. Sonstige Aktiven . . . . .	1,3	1,5	12,4	9,6	10,8	5,7
18. Nichteinbezahltes Kapital . . . . .	—	—	—	—	—	—
19. Bilanzsumme . . . . .	161,4	184,7	1 156,7	1 319,0	1 826,4	2 139,4
<b>Passiven</b>						
1. Bankenkreditoren auf Sicht . . . . .	11,4	20,5	105,4	135,7	170,2	276,9
2. Andere Bankenkreditoren . . . . .	0,6	1,0	—	0,5	6,9	14,8
3. Verpflichtungen aus Reportgeschäften . .	0,3	0,4	—	—	—	—
4. Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	35,3	42,6	599,3	668,2	945,6	1 078,5
5. Kreditoren auf Zeit . . . . .	17,7	22,0	86,4	129,1	184,2	233,0
6. Spareinlagen . . . . .	—	—	—	—	—	—
7. Depositen- und Einlagehefte . . . . .	11,4	12,5	128,7	139,8	106,9	113,2
8. Kassenobligationen und Kassenscheine . .	22,6	24,2	109,0	104,3	179,7	185,9
9. Obligationen-Anleihen . . . . .	6,2	4,5	—	—	—	—
10. Pfandbriefdarlehen . . . . .	25,0	25,0	—	—	—	—
11. Checks und kurzfristige Dispositionen . .	0,2	0,3	10,2	8,5	8,7	10,2
12. Tratten und Akzente . . . . .	1,7	1,8	1,2	0,7	0,5	3,6
13. Hypotheken auf eigenen Liegenschaften . .	—	—	—	—	—	—
14. Sonstige Passiven . . . . .	3,6	4,0	23,3	28,7	27,5	26,9
15. Kapital . . . . .	20,0	20,0	50,0	60,0	160,0	160,0
16. Reserven . . . . .	5,4	5,9	43,2	43,5	36,2	36,4
17. Bilanzsumme . . . . .	161,4	184,7	1 156,7	1 319,0	1 826,4	2 139,4

**Bilans trimestriels des grandes banques suisses**  
en millions de francs

72

Schweizerische Kreditanstalt Crédit Suisse		Schweizerische Volksbank Banque populaire suisse		Total		Positions du bilan
Fin d'année						
1945	1946	1945	1946	1945	1946	
8	9	10	11	12	13	14
143,1	145,9	34,7	37,4	391,0	351,1	<b>Actif</b>
3,8	4,0	2,0	1,6	16,1	17,4	1. Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux
114,6	171,9	8,2	9,5	351,2	512,8	2. Coupons
114,0	223,2	18,4	28,5	297,5	513,9	3. Avoirs en banque à vue
294,3	315,7	83,4	78,2	982,4	993,4	4. Avoirs en banque à terme
—	—	—	3,1	3,9	10,7	5. Effets de change
83,4	160,5	39,4	64,1	276,1	470,1	6. Reports et avances à court terme
281,7	337,6	191,7	264,4	964,7	1 345,3	7. Comptes courants débiteurs en blanc
51,4	53,1	63,8	86,3	189,8	252,7	8. Comptes courants débiteurs gagés
6,0	9,0	0,3	0,7	41,2	40,5	8a. dont garantis par créances hypothécaires
105,4	127,0	26,1	29,1	219,4	264,7	9. Avances et prêts à terme fixe en blanc
88,8	98,2	16,4	17,9	158,3	173,6	10. Avances et prêts à terme fixe gagés
17,9	32,6	15,9	16,0	83,9	106,4	10a. dont garantis par hypothèque
55,7	58,7	281,9	288,0	436,9	449,3	11. Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public
364,0	282,6	59,2	45,6	1 359,0	1 246,0	12. Placements hypothécaires
6,7	6,7	—	—	13,3	13,7	13. Titres et participations permanentes
11,5	11,5	20,5	20,0	56,1	53,5	14. Participations syndicales
—	—	6,1	5,2	16,8	15,2	15. Immeubles à l'usage de la banque
4,5	7,5	4,8	0,9	33,8	25,2	16. Autres immeubles
—	—	—	—	—	—	17. Autres postes de l'actif
1 606,0	1 893,8	792,6	892,3	5 543,1	6 429,2	18. Capital non versé
128,8	265,1	28,3	26,1	444,1	724,3	19. Total du bilan
27,3	28,3	1,2	12,2	36,0	56,8	<b>Passif</b>
—	—	—	—	0,3	0,4	1. Engagements en banque à vue
795,2	879,3	178,6	210,7	2 554,0	2 879,3	2. Engagements en banque à terme
128,2	167,4	25,2	46,5	441,7	598,0	3. Engagements dérivant d'opérations de report
—	—	210,6	224,6	210,6	224,6	4. Comptes de chèques et comptes créanc. à vue
82,8	88,9	41,9	42,7	371,7	397,1	5. Créanciers à terme
189,7	203,0	161,6	182,8	662,8	700,2	6. Dépôts d'épargne
—	—	—	—	6,2	4,5	7. Livrets de dépôts
—	—	25,0	35,0	50,0	60,0	8. Obligations et bons de caisse
5,8	6,9	0,8	1,6	25,5	27,5	9. Emprunts par obligations
16,7	21,0	—	—	20,1	27,1	10. Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage
—	—	—	—	—	—	11. Chèques et dispositions à court terme
36,7	37,8	17,1	16,9	108,2	114,3	12. Traités et acceptations
150,0	150,0	90,0	80,0	470,0	470,0	13. Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque
45,0	46,1	12,1	13,2	141,9	145,1	14. Autres postes du passif
1 606,0	1 893,8	792,6	892,3	5 543,1	6 429,2	15. Capital
—	—	—	—	—	—	16. Réserves
—	—	—	—	—	—	17. Total du bilan

Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

73

Belgische Nationalbank <sup>1)</sup>	Or <sup>2)</sup>	Avoirs en devises étrangères	Effets sur la Belgique	Avances sur fonds publics	Créances sur l'Etat	Fonds publics	Banque d'émission à Bruxelles	Billets en circulation	Comptes courants	Trésor public <sup>3)</sup>	Comptes et billets temporairement indisponibles et bloqués <sup>4)</sup>	Banque Nationale de Belgique <sup>1)</sup>
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Ende 1938	17 140	4 608	1 071	203	735	1 152	—	21 989	2 770	—	—	Fin 1938
„ 1942	21 688	24 716	742	—	21 297	1 917	—	67 881	4 524	—	—	„ 1942
„ 1943	21 656	48 627	947	—	16 729	1 900	—	83 211	5 489	—	—	„ 1943
Aug. 1944	21 656	62 461	556	—	20 496	1 872	—	100 276	4 023	—	—	Août 1944
Ende 1945	31 383	3 684	1 552	217	42 270	653	64 597	70 376	3 444	14 493	55 589	Fin 1945
1946												1946
März ....	33 095	4 657	1 999	218	49 410	653	64 597	72 838	3 133	76 291	2 058	Mars
April ....	33 452	5 120	1 938	166	48 303	653	64 597	72 564	3 223	76 301	1 961	Avril
Mai .....	33 328	4 047	2 542	218	48 212	653	64 597	72 542	2 772	76 392	1 829	Mai
Juni ....	33 327	4 101	3 846	190	48 062	653	64 597	72 505	4 166	76 396	1 735	Juin
Juli ....	33 148	3 708	3 244	206	48 632	644	64 597	71 862	4 325	76 398	1 665	Juillet
August ..	32 852	3 660	3 025	246	49 382	643	64 597	71 284	5 338	76 401	1 608	Août
Sept. ....	31 654	3 720	2 928	196	49 887	642	64 597	71 292	4 709	76 405	1 562	Sept.
Oktober ..	31 817	3 723	3 796	260	50 662	641	64 597	71 439	5 174	77 921	1 421	Octobre
November	31 809	4 894	4 854	268	49 882	641	64 597	71 703	6 025	77 923	1 358	Novembre
Dezember	32 226	5 648	4 953	214	49 158	637	64 597	72 165	6 218	77 927	1 323	Décembre
1947												1947
Januar ..	31 684	7 578	4 612	229	48 823	637	64 597	73 334	5 579	78 009	1 286	Janvier
Februar ..	30 281	8 470	4 165	318	50 808	637	64 597	74 452	5 514	78 010	1 263	Février
März ...	27 722	9 787	3 543	285	50 088	637	64 597	74 690	6 358	78 012	1 236	Mars

<sup>1)</sup> De janvier 1941 à août 1944, situations réunies de la Banque nationale de Belgique et de la Banque d'émission à Bruxelles.  
<sup>2)</sup> Jusqu'à fin 1944, 1 kg d'or fin = 33 193,50 frb.; dès 1945 1 kg d'or fin = 49 318,0822 frb. Dès 1945, y compris 10 493 mill. frb., produit indisponible de la réévaluation de l'encaisse or.  
<sup>3)</sup> Compte indisponible de réévaluation de l'encaisse-or, provision sur le montant des billets acquis à l'Etat et compte spécial.  
<sup>4)</sup> Comptes temporairement indisponibles, billets à transférer en comptes temporairement indisponibles ou bloqués et billets anciens non déclarés.

Dänische Nationalbank	En-casse or	Correspondants à l'étranger, Effets sur l'étranger	Comptes de clearing avec l'étranger	Effets sur le Danemark	Avances <sup>1)</sup>	Comptes courants	Compte de règlement de l'Etat	Titres	Débiteurs divers	Billets de banque en circulation	Dépôts à vue Comptes courants	Ministère des finances <sup>2)</sup>		Banque nationale de Danemark
												a	b	
In Millionen Kronen — en millions de couronnes														
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Ende 1938	118	112	—	22	50	121	—	148	55	441	142	—	—	Fin 1938
1942	97	18	1 117	5	12	36	125	88	1 329	983	1 002	242	358	1942
1943	97	21	1 990	2	7	23	125	64	2 392	1 359	2 010	264	730	1943
1944	97	22	2 774	1	4	50	85	95	4 345	1 658	3 009	610	1 717	1944
1945	83	95	128	0,3	2	72	7 611	88	94	1 561	3 621	292	2 445	1945
1946														1946
März .....	83	152	112	1	2	21	7 594	83	66	1 512	3 427	157	2 589	Mars
April .....	83	173	109	1	2	22	7 594	90	67	1 508	3 501	192	2 492	Avril
Mai .....	83	141	109	1	2	25	7 594	98	51	1 497	3 328	257	2 534	Mai
Juni .....	83	137	112	1	2	32	7 588	95	56	1 516	3 169	185	2 675	Juin
Juli .....	83	142	102	1	2	20	7 588	98	51	1 482	3 309	177	2 509	Juillet
August ...	83	141	101	1	2	30	7 588	97	48	1 487	3 223	174	2 532	Août
September	83	146	104	1	2	18	7 588	93	40	1 493	3 172	290	2 393	Septembre
Oktober ..	83	140	102	2	2	19	7 572	100	55	1 551	3 017	300	2 417	Octobre
November	83	132	107	2	2	22	7 568	109	71	1 562	3 006	245	2 460	Novembre
Dezember	83	120	116	2	2	19	7 566	113	71	1 633	2 967	286	2 366	Décembre
1947														1947
Januar ...	83	126	125	3	1	19	7 544	100	80	1 548	2 946	338	2 397	Janvier
Februar ..	70	138	123	2	1	20	7 528	75	93	1 519	3 054	240	2 405	Février
März .....	70	129	122	2	1	18	6 482	70	141	1 506	3 019	67	1 589	Mars

<sup>1)</sup> Avances sur titres et contre garantie de l'Etat.  
<sup>2)</sup> a = poste régulier — b = loi du 3 juillet 1942 (contrevaletur des emprunts de stérilisation émis pour résorber les excédents monétaires).



Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

73

Deutsche Reichsbank	Gold und Devisen	Wechsel und Schecks sowie Schatzwechsel des Reiches	Lombardforderungen	Deckungsfähige Wertpapiere	Rentenbank-scheine	Noten-umlauf	Täglich fällige Ver-bindlich-keiten	Deutsche Reichsbank
	in Millionen Reichsmark — en millions de Reichsmarks							
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Ende 1938	76	8 244	45	557	—	8 223	1 527	Fin 1938
1942	76	29 283	25	87	243	24 375	5 292	1942
1943	77	41 342	27	1	500	33 683	8 186	1943
1944	77	63 497	112	1	413	50 102	13 535	1944
1945								1945
Januar ...	77	64 625	199	81	436	51 207	13 566	Janvier
Februar ...	77	70 699	307	112	402	55 519	16 419	Février

Oester-reichische Nationalbank	Gold	Devisen und Valuten	Teil-münzen	Es-kon-tierte Wechsel	Dar-lehen gegen Hand-pfand	For-de-rungen gegen den Bundes-schatz	Noten-umlauf	Sofort fällige Ver-bindlich-keiten	Auf Grund des Schilling-gesetzes gesperrte Ver-bindlich-keiten	Banque nationale d'Autriche
	in Millionen Schilling — en millions de schellings									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1938 Februar ..	243	177	—	186	1	612	953	267	—	1938 Février
1946 Oktober ..	0,09	8	6	0,02	0	12 559	5 250	3 115	4 210	1946 Octobre
November	0,1	13	6	0,03	0	12 558	5 418	3 020	4 139	Novembre
Dezember 1947	0,1	17	6	0,03	0	12 547	5 656	2 898	4 015	Décembre 1947
Januar ...	0,1	19	6	0,01	0	12 548	5 722	2 893	3 958	Janvier
Februar ..	48	24	5	1	0	12 500	5 853	2 794	3 930	Février
März .....	48	27	5	1	0	12 503	5 938	2 760	3 886	Mars

Bank von England	Issue Department				Banking Department						Bank of England
	Gold Coin and Bullion <sup>1)</sup>	Government securities	Fiduciary Issue	Notes in circulation	Notes, Gold and Silver Coin	Government Securities	Other Securities	Public Deposits	Bankers Deposits	Other Deposits	
	in Millionen Pfund — en millions de livres sterling										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Ende 1938	326,4	218,6	230,0	504,7	52,5	69,2	50,0	15,9	101,0	36,8	Fin 1938
1942	0,2	936,9	950,0	923,4	27,7	242,2	25,8	9,0	223,4	48,8	1942
1943	0,2	1 088,3	1 100,0	1 088,7	12,5	292,0	18,4	10,3	234,3	60,4	1943
1944	0,2	1 238,1	1 250,0	1 238,6	13,5	305,1	17,4	5,2	260,7	52,3	1944
1945	0,2	1 388,3	1 400,0	1 379,9	20,7	313,5	21,9	5,3	274,5	58,5	1945
1946											1946
März .....	0,2	1 388,2	1 400,0	1 328,3	72,7	217,2	41,4	9,9	249,1	54,0	Mars
April .....	0,2	1 388,1	1 400,0	1 348,2	53,0	241,5	37,2	7,4	253,4	53,1	Avril
Mai .....	0,2	1 388,2	1 400,0	1 341,7	60,0	222,3	45,2	7,4	244,8	57,4	Mai
Juni .....	0,2	1 388,0	1 400,0	1 363,9	38,2	299,5	28,2	5,3	286,0	56,4	Juin
Juli .....	0,2	1 388,2	1 400,0	1 386,8	14,8	262,8	41,0	7,1	238,7	54,4	Juillet
August ...	0,2	1 388,2	1 400,0	1 367,5	33,8	315,5	37,9	7,0	307,6	54,0	Août
September	0,2	1 388,2	1 400,0	1 358,7	42,7	305,1	38,3	9,3	302,9	55,5	Septembre
Oktober ..	0,2	1 388,2	1 400,0	1 361,8	39,5	299,9	36,8	8,2	292,7	57,5	Octobre
November	0,2	1 388,1	1 400,0	1 366,0	35,3	309,6	49,6	10,1	310,1	56,3	Novembre
Dezember	0,2	1 438,1	1 450,0	1 428,2	23,4	311,8	29,4	10,2	278,9	57,3	Décembre
1947											1947
Januar ...	0,2	1 438,3	1 450,0	1 364,5	86,8	242,6	53,8	16,0	288,4	60,6	Janvier
Februar ..	0,2	1 438,2	1 450,0	1 375,6	75,6	279,4	31,2	22,4	285,2	60,1	Février
März .....	0,2	1 438,3	1 450,0	1 390,7	60,2	322,0	27,8	10,6	286,4	94,4	Mars

<sup>1)</sup> Am 6. September 1939 wurde der Goldbestand der Bank von England an den englischen Währungsausgleichsfonds übertragen. Le 6 septembre 1939 l'encaisse-or a été transmise au fonds d'égalisation des changes.

Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

73

Bank von Finnland	Encaisse or	Correspondants à l'étranger et devises	Effets sur la Finlande	Actions et obligations finlandaises	Obligations étrangères	Chèques tirés par les banques privées	Billets en circulation	Comptes courants		Correspondants à l'étranger	Clearing avec l'étranger	Banque de Finlande
								du Trésor	autres			
in Millionen Finnmark — en millions de marcs finlandais												
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Ende 1938	1 128	2 372	1 042	306	162	60	2 086	244	850	29	50	Fin 1938
1942												1942
1943	171	219	17 189	602	293	311	10 825	26	711	2 296	1 410	1943
1944	171	379	19 906	519	227	255	15 657	222	721	3 432		1944
1945	387	1 365	22 282	336	273	430	13 598	149	2 684	141	2 803	1945
1946												1946
März .....	152	1 314	23 836	326	243	231	17 323	69	654	192	2 345	Mars
April .....	2	1 139	25 919	324	243	484	18 534	94	1 068	157	2 336	Avril
Mai .....	2	706	30 176	321	243	370	18 442	—	1 047	164	6 798	Mai
Juni .....	2	955	31 595	314	243	302	17 657	64	860	170	8 162	Juin
Juli .....	2	886	32 030	310	234	682	17 269	195	855	189	8 840	Juillet
August ...	2	1 483	32 253	307	190	354	17 986	—	973	167	8 739	Août
September	2	1 727	32 496	306	190	392	19 076	39	1 036	172	8 113	Septembre
Oktober ..	2	1 590	31 400	303	190	636	19 667	147	1 427	182	7 991	Octobre
November ..	2	2 082	29 585	301	168	623	19 492	246	682	178	7 642	Novembre
Dezember ..	2	2 104	28 789	257	203	871	18 233	598	1 481	185	7 414	Décembre
1947												1947
Januar ...	2	2 584	26 789	243	193	526	17 172	160	1 087	196	7 386	Janvier
Februar ..	2	2 592	27 976	241	193	484	18 896	—	788	199	7 407	Février
März .....	2	3 470	29 897	237	176	599	20 944	—	1 550	222	7 099	Mars

Bank von Frankreich	Encaisse or <sup>1)</sup>	Disponibilités à vue à l'étranger	Portefeuille commercial et d'effets publics	Effets négociables achetés en France	Avances sur titres et avances à 30 jours sur effets publics	Bons négoc. du Trésor et de la Caisse autonome d'amortissement	Prêts sans intérêts et avances provisoires à l'Etat		Billets en circulation	Comptes courants créditeurs	Banque de France
							Total	dont frais d'occupation			
in Millionen französischen Franken — en millions de francs français											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Ende 1938	87 265	799	9 698	1 892	4 055	5 530	30 627	—	110 935	30 657	Fin 1938
1942	84 598	37	5 537	8 420	3 597	35 241	289 215	210 965	382 774	47 562	1942
1943	84 598	37	7 572	9 518	3 246	35 181	401 373	326 973	500 386	44 440	1943
1944	75 151	42	18 640	12 170	4 023	35 118	451 850	426 000	572 510	38 603	1944
1945	129 817	67	25 853	17 980	4 764	14 505	436 000	426 000	570 006	69 804	1945
1946											1946
März .....	129 817	67	32 694	20 520	4 917	14 450	452 000	426 000	613 434	53 297	Mars
April .....	129 817	3	36 580	20 806	4 601	14 450	455 000	426 000	616 102	54 385	Avril
Mai .....	94 817 <sup>2)</sup>	3	45 514	23 086	6 220	49 450	447 200	426 000	625 809	52 590	Mai
Juni .....	94 817	4	46 205	24 982	5 605	49 449	449 400	426 000	629 181	54 015	Juin
Juli .....	94 817	5	45 325	24 767	5 608	49 449	444 600	426 000	612 879	60 546	Juillet
August .....	94 817	3	61 659	24 471	7 164	49 449	444 600	426 000	633 326	63 061	Août
September ...	94 817	3	63 116	30 574	9 163	49 449	464 100	426 000	667 567	55 547	Septembre
Oktober .....	94 817	3	66 253	31 222	9 644	49 449	482 600	426 000	696 924	56 426	Octobre
November ...	94 817	3	70 742	34 737	7 575	49 449	491 500	426 000	704 796	59 373	Novembre
Dezember ...	94 817	3	79 392	37 618	7 973	49 449	503 900	426 000	721 864	64 233	Décembre
1947											1947
Januar .....	94 817	1	84 887	35 497	12 330	49 449	491 200	426 000	730 253	55 808	Janvier
Februar .....	94 817	1	87 360	42 956	10 108	49 449	490 000	426 000	737 692	55 343	Février
März .....	82 817	0	85 920	43 611	7 070	61 449	515 500	426 000	746 266	64 647	Mars

<sup>1)</sup> L'encaisse-or est évaluée, à partir du 29 février 1940, sur la base de 23,34 milligrammes (contre 27,5 dès le 12 novembre 1938) d'or 900/1000 par franc (1 kg or fin = 47 605,44 francs contre 40 404,04 francs), à partir du 26 déc. 1945 sur la base de 8,29 milligrammes d'or 900/1000 par franc (1 kg or fin = 134 027,90 francs).

<sup>2)</sup> La Banque de France a cédé à l'Etat, pour être remis au fonds de stabilisation des changes de l'or prélevé sur son encaisse à concurrence de 35 milliards de francs.

Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

73

Bank von Griechenland	Gold und Devisen	Wechsel	Vorschüsse		Noten in Umlauf	Kontokorrent und Depositen			Verpflich- tungen in ausländ. Währung	Banque de Grèce
			an den Staat	übrige		Staat	Banken	andere		
In Millionen Drachmen — en millions de drachmes										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Ende 1938	3 824	742	5 626	2 473	7 239	466	963	8 072	261	Fin 1938
„ 1945	144 050	738	84 874	29 060	104 083	23 156	1 408	8 344	25 253	„ 1945
1946										1946
Juli .....	1 526 151	8 490	511 834	358 107	444 129	195 348		—	478 602	Juillet
August ...	1 466 100	9 115	533 188	429 519	495 850	103 688	24 755	71 649	464 110	Août
September	1 437 846	11 261	517 310	498 612	511 669	79 522	28 492	95 207	465 983	Septembre
Oktober ..	1 398 447	14 440	484 199	555 774	505 320	77 911	28 600	82 290	457 831	Octobre
November	1 344 156	18 368	498 343	586 192	468 041	61 314	21 374	106 415	453 241	Novembre

Bank von Italien	Encaisse- or	Or à l'é- tranger	Caisse	Porte- feuille sur l'Italie	Avances sur titres	Avances au Trésor	Billets en circulation		Dépôts en compte- courant	Dépôts et comptes- courants à terme	Compte- courant du Trésor	Banque d'Italie
							Total	dont bil- lets de la Banque				
in Millionen Lire — en millions de liras												
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Ende 1938	3 674	1 773	467	3 704	3 687	3 000	.	18 955	816	340	850	Fin 1938
„ 1939	2 738	1 773	801	4 833	2 991	9 000	.	24 432	1 268	491	475	„ 1939
„ 1945	463	1 773	18 431	9 746	5 443	343 697	.	296 021	46 865	124 170	20 505	„ 1945
1946												1946
Januar	464	1 773	22 017	9 977	5 273	343 697	.	290 511	44 005	130 541	24 650	Janvier
Februar	526	.	.	10 111	5 969	343 697	.	289 046	43 174	128 043	34 937	Février
März	526	.	.	9 998	6 087	343 697	.	291 747	43 868	124 074	35 105	Mars
April	526	1 773	1 442	9 430	5 661	343 697	.	291 640	44 924	123 505	38 782	Avril
Mai	526	1 773	1 511	9 784	6 341	343 697	.	293 592	46 785	127 212	33 764	Mai
Juni	526	.	.	10 894	7 455	343 697	.	300 369	49 021	130 404	25 106	Juin
Juli	526	.	.	22 123	6 422	343 697	.	311 125	51 102	131 659	18 526	Juillet
August	526	.	.	29 104	6 669	343 697	.	324 826	50 034	137 194	15 106	Août
Sept.	523	.	.	32 411	7 984	343 697	.	341 164	49 308	143 656	2 658	Sept.
Oktober	523	.	.	32 854	8 633	343 697	.	357 885	49 160	143 169	2 992	Octobre
November	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	Novembre
Dezember	523	1 773	1 132	44 029	13 084	343 697	505 051	417 230	59 119	105 999	10 096	Décembre

Niederländische Bank	Encasse- or	Effets sur l'étranger	Avances sur nan- tissement	Papier du Trésor 1)	Créance sur l'Etat 1)	Billets en circulation		Comptes-courants			Banque néerlandaise
						Emission ancienne	Emission nouvelle	de l'Etat	bloqués	autres	
In Millionen Gulden — en millions de florins											
1	2	3	4	5	6	7		8	9	10	11
Ende 1938	1 461	4	308	.	.	991		136	—	702	Fin 1938
„ 1942	903	1 742	156	.	.	3 034		—	—	141	„ 1942
„ 1943	932	3 214	135	.	.	3 477		107	—	633	„ 1943
„ 1944	931	4 518	138	.	.	5 078		116	—	345	„ 1944
„ 1945	713	4 539	167	.	.	327	1 386	2 493	482	368	„ 1945
1946											1946
März .....	713	4 634	160	.	.	294	2 096	1 806	242	555	Mars
April .....	713	4 663	158	.	.	280	2 241	1 384	638	589	Avril
Mai .....	713	4 639	164	.	.	277	2 290	1 683	188	661	Mai
Juni .....	713	4 572	163	.	.	276	2 338	1 604	160	660	Juin
Juli .....	713	4 530	170	.	.	275	2 447	1 562	97	639	Juillet
August ...	713	4 530	156	.	.	274	2 467	1 533	142	689	Août
September	699	4 601	187	.	.	262	2 554	1 389	104	756	Septembre
Oktober ..	699	4 529	162	.	.	261	2 576	1 333	119	663	Octobre
November.	699	4 507	158	.	.	260	2 614	1 252	110	687	Novembre
Dezember	700	4 536	153	.	.	237	2 744	1 200	134	590	Décembre
1947											1947
Januar ...	700	4 600	152	.	.	237	2 681	1 387	106	598	Janvier
Februar ..	647	4 525	151	.	.	237	2 695	1 270	95	618	Février
März .....	520	109	174	2 100	1 500	137	2 766	680	74	689	Mars

1) Selon la convention du 26 février 1947.

## Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

73

Bank von Norwegen	Gold	kurzfristige Auslandsguthaben	Vorübergehende Anlagen in Gold	Wertpapiere	Lombard- und Diskontvorschüsse	Okkupationskonto	Notenumlauf	Depositen			Blokkierte Konten <sup>1)</sup>	Banque de Norvège	
								Staat	Banken	andere			
in Millionen Kronen — en millions de couronnes													
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
Ende 1938	153	191	55	136	112	—	477	131			.	Fin 1938	
1946								1 827			.	1946	
März .....	.	.	.	.	21	8 163	1 532	4 634	1 974			.	Mars
April .....	.	.	.	.	25	8 163	1 567	4 617				.	Avril
Mai .....	240	193	116	147	56	8 163	1 589	4 505	538	1 074	1 037	.	Mai
Juni .....	240	178	117	147	34	8 163	1 665	4 388	545	1 072	1 029	.	Juin
Juli .....	240	204	145	147	27	8 163	1 695	4 177	810	1 108	1 022	.	Juillet
August ...	240	139	150	147	23	8 108	1 736	4 184	731	1 087	1 016	.	Août
September	240	148	156	107	15	8 108	1 765	4 755	705	424	1 005	.	Septembre
Oktober ..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	.	Octobre
November	240	151	155	8	56	8 108	1 819	4 872	565	406	944	.	Novembre
Dezember	240	641	166	194	81	8 108	1 933	4 432	742	431	941	.	Décembre
1947												.	1947
Januar ...	240	661	163	189	67	8 108	1 834	5 283	633	400	939	.	Janvier
Februar ..	185	636	156	190	57	8 108	1 814	5 110	685	443	933	.	Février
März .....	185	507	151	189	58	8 108	1 864	4 922	727	435	930	.	Mars

<sup>1)</sup> Auf Grund des Gesetzes über den Notenumtausch und die Registrierung der Bankguthaben und Wertpapiere vom 5. September 1945.

Bank von Portugal	Encaisse or	Disponibilités-or à l'étranger et autres réserves		Autres disponibilités en diverses monnaies	Divers titres	Portefeuille commercial	Dette de l'Etat	Billets en circulation	Autres engagements en escudos à vue			Engagements en monnaies étrangères	Banco de Portugal
		Total	dont pouvant servir de couverture						Total	dont banques	dont Trésor public		
in Millionen Escudos — en millions d'Escudos													
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Ende 1938	919	697	518	158	118	487	1 038	2 279	1 071	645	354	179	Fin 1938
1942	1 391	3 378	3 143	6 068	399	236	1 028	5 481	6 538	4 189	1 933	239	1942
1943	1 399	4 441	4 194	7 892	397	237	1 025	6 910	7 885	5 258	2 281	251	1943
1944	1 412	5 819	5 570	9 116	410	261	1 023	7 642	9 713	6 776	2 573	259	1944
1945													1945
März	1 416	6 044	5 796	9 301	409	256	1 020	7 412	10 281	7 018	2 891	260	Mars
April	1 416	6 163	5 917	9 384	409	263	1 020	7 349	10 563	7 257	2 990	246	Avril
Mai	1 417	6 262	6 014	9 391	409	280	1 020	7 624	10 435	7 208	2 829	249	Mai
Juni	1 417	6 327	6 076	9 420	409	279	1 020	7 573	10 558	7 463	2 715	251	Juin
Juli	1 418	6 453	6 206	9 500	409	284	1 020	7 570	10 755	7 628	2 787	247	Juillet
Aug.	1 419	6 633	6 383	9 620	409	281	1 020	7 717	10 884	7 844	2 559	250	Août
Sept.	1 419	6 725	6 475	9 664	409	286	1 020	7 726	11 034	8 006	2 669	250	Sept.
Okt.	1 420	6 848	6 601	9 773	408	288	1 020	7 821	11 155	7 924	2 889	246	Oct.
Nov.	1 420	6 927	6 672	9 781	408	291	1 020	7 847	11 218	8 084	2 769	256	Nov.
Dez.	1 422	7 096	6 850	9 797	408	298	1 020	8 166	11 124	7 985	2 733	247	Déc.
1946													1946
Jan.	1 422	7 178	6 933	9 919	407	291	1 018	7 913	11 543	8 263	2 983	244	Janv.
Febr.	1 423	7 261	7 018	9 915	407	296	1 018	7 885	11 646	8 138	3 064	244	Févr.
März	1 423	7 329	7 087	9 842	407	296	1 018	7 824	11 703	8 284	3 019	242	Mars

Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

73

Schwedische Reichsbank	Encaisse or	Avoirs sur l'étranger <sup>1)</sup>	Titres, effets et avances	Crédit à l'office de la dette nationale	Billets en circulation	Comptes-courants			Dépôts <sup>2)</sup>	Banque de Suède
						total	dont avoils de l'Etat	dont banques		
						in Millionen Kronen — en millions de couronnes				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Ende										Fin
1938	707	750	152	—	1 061	849	418	428	—	1938
1942	738	551	692	675	2 015	931	744	161	219	1942
1943	854	552	588	625	2 266	699	539	98	318	1943
1944	1 019	567	552	785	2 492	808	564	197	366	1944
1945	1 062	758	466	1 066	2 781	953	831	80	301	1945
1946										1946
März .....	1 054	804	238	996	2 507	1 024	891	103	296	Mars
April .....	1 048	897	190	1 114	2 458	1 283	1 003	162	296	Avril
Mai .....	1 043	916	270	1 025	2 453	1 304	1 163	32	296	Mai
Juni .....	1 042	988	229	766	2 495	1 074	897	62	244	Juin
Juli .....	1 036	966	206	767	2 450	1 138	838	194	243	Juillet
August ...	1 046	916	213	754	2 534	1 011	797	105	242	Août
September	1 040	880	312	832	2 606	1 080	835	133	241	Septembre
Oktober ..	1 034	768	190	822	2 622	872	582	188	240	Octobre
November	939	646	553	810	2 576	1 046	900	47	236	Novembre
Dezember	839	538	1 716	94	2 877	875	706	84	230	Décembre
1947										1947
Januar ...	768	465	1 594	94	2 693	731	560	99	230	Janvier
Februar ..	715	320	1 822	94	2 678	822	506	260	230	Février
März .....	585	331	1 881	94	2 640	665	547	35	209	Mars

<sup>1)</sup> sous déduction des avoils étrangers en Suède.

<sup>2)</sup> avec dénonciation de 45 jours au minimum.

Bank von Spanien	Encaisse or	Encaisse argent	Effets et avances	Titres	Dette spéciale (loi du 13 mars 1942)	Dette de l'Etat	Billets en circulation	Comptes-courants		Banque d'Espagne
								avoils de l'Etat	autres	
								in Millionen Pesetas — en millions de Pesetas		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Ende										Fin
1938	.	.	.	.	.	.	.	.	.	1938
1942	486	624	3 067	540	4 416	10 717	15 738	1 072	4 243	1942
1943	994	624	2 878	472	4 343	11 256	16 381	1 803	3 812	1943
1944	1 147	609	3 107		16 506		16 729	24	4 406	1944
1945	1 210	597	4 192	450	4 190	10 905	18 961	538	3 324	1945
1946										1946
Februar ..	1 213	585	3 840	404	4 190	11 267	18 479	427	3 848	Février
März .....	1 213	585	3 764	404	4 190	11 205	18 512	714	3 938	Mars
April .....	1 213	585	3 816	404	4 190	11 347	18 714	644	3 976	Avril
Mai .....	1 213	585	3 935	402	4 190	11 299	18 866	1 538	4 350	Mai
Juni .....	1 213	585	4 179	402	4 190	11 137	19 034	1 219	3 361	Juin
Juli .....	1 213	574	4 360	402	4 190	11 250	19 448	769	3 320	Juillet
August ...	1 213	574	4 012	402	4 190	11 228	19 744	424	3 454	Août
September	1 213	573	4 660	402	4 190	11 146	20 414	1 063	3 089	Septembre
Oktober ..	1 213	550	5 826	402	4 190	11 237	21 521	714	3 480	Octobre
November	1 220	516	5 714	402	4 224	11 228	21 804	396	3 575	Novembre
Dezember	1 213	516	6 455	402	4 192	13 163	22 777	1 431	3 915	Décembre
1947										1947
Januar ...	1 214	522	8 110	402	14 886	434	22 185	1 968	3 426	Janvier
Februar ..	1 214	522	7 710	402	14 886	596	22 268	1 602	3 451	Février

## Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

73

Tschecho-slowakische Nationalbank	Or	Disponibilités à vue à l'étranger	Encaisses diverses	Effets et valeurs es-comptées	Avances sur titres	Divers	Billets en circulation		Comptes-courants et engagements à vue		Bons du Trésor	Banque nationale de Tchécoslovaquie
							nouveaux	anciens	nouveaux	anciens		
in Millionen Kronen — en millions de couronnes												
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Ende 1938	2 695	1 248	—	2 741	808	1 045	6 950		656		—	Fin 1938
1945	1 517	869	12 051	3 514	5	112 505	24 232	2 192	2 187	81 306	9 918	1945
1946												1946
März	1 517	1 440	11 721	1 712	5 374	114 030	31 454	1 191	6 855	76 472	9 915	Mars
April	1 517	1 598	10 909	1 208	5 334	114 667	32 336	1 066	8 173	74 762	9 915	Avril
Mai	1 518	1 816	9 685	848	5 336	113 916	33 594	950	8 236	74 476	8 153	Mai
Juni	1 518	1 950	9 334	587	5 332	112 417	35 280	984	7 442	71 789	8 153	Juin
Juli	1 518	2 101	8 646	530	5 327	112 614	35 500	985	8 530	70 484	8 153	Juillet
August	1 518	2 287	7 647	643	5 334	112 949	37 784	984	7 413	69 462	8 153	Août
Sept.	1 519	2 059	7 662	935	5 330	112 975	38 290	937	7 953	68 474	8 153	Sept.
Okt.	1 520	2 297	4 365	1 075	4 439	116 343	38 665	936	7 203	67 362	8 153	Oct.
Nov.	1 520	2 507	2 688	2 225	4 497	121 807	39 772	933	10 883	75 573	—	Nov.
Dez.	4 926		2 242	4 636	3 263	122 015	43 589	932	10 068	73 439	—	Déc.
1947												1947
Januar	5 746		2 307	4 748	3 217	121 970	41 965	932	13 735	72 280	—	Janvier
Februar	5 405		2 273	3 830	2 610	122 092	42 951	932	10 776	72 035	—	Février
März	4 999		2 276	989	2 610	122 249	42 904	931	9 132	71 665	—	Mars

Zentralbank der Türkischen Republik	Or <sup>1)</sup>		Devises et comptes de clearing	Bons du Trésor	Es-compte	Titres	Avances		Billets en circulation	Dépôts	Or déposé en contrepartie des avances au Trésor	Exigibilités en devises et comptes de clearing	Banque centrale de la République de Turquie
	en caisse	à l'étranger					sur or, devises et titres	au Trésor, à court terme et sur or					
in Millionen türkischen Pfund — en millions de livres turques													
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Ende 1938	24	13	6	143	87	48	8	—	205	23	—	23	Fin 1938
1942	105	38	63	134	487	56	15	250	745	144	78	24	1942
1943	109	92	95	132	467	61	5	250	806	134	78	34	1943
1944	109	167	55	128	583	46	5	260	964	135	78	28	1944
1945	109	192	59	125	532	48	5	206	882	125	78	29	1945
1946													1946
März	109	192	69	125	529	46	5	218	898	118	78	29	Mars
April	109	192	71	125	505	46	4	221	893	114	78	29	Avril
Mai	109	192	77	122	469	45	1	204	836	132	78	29	Mai
Juni	109	190	68	122	441	43	3	225	821	117	78	28	Juin
Juli	109	190	63	122	477	43	2	212	826	111	78	31	Juillet
August	109	190	65	122	490	43	5	222	845	114	78	29	Août
Sept.	233	426	126	122	520	44	5	229	878	117	175	46	Sept.
Okt.	226	424	145	122	548	44	9	238	912	118	175	124	Oct.
Nov.	226	423	191	122	562	44	2	230	918	128	175	140	Nov.
Dez.	221	442	197	121	557	47	3	214	931	122	175	129	Déc.
1947													1947
Januar	222	446	230	121	534	66	1	—	933	192	175	124	Janvier
Februar	222	446	261	121	502	65	3	—	952	149	175	149	Février
März	222	431	269	121	541	64	7	—	977	154	175	145	Mars

<sup>1)</sup> A la suite de la dévaluation de la livre turque, le 9 septembre 1946, la Banque Centrale turque a réévalué son encaisse-or sur la base de 1 kg d'or fin = 3 150,7 l. t. (auparavant 1 kg d'or fin = 1 406,6 l. t.).

## Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

73

Bundes- reserve- banken der Vereinigten Staaten	Reserves		Reserve Bank Credit outstanding		Federal Reserve notes	Deposits		Federal Reserve Banks
	Gold certi- ficates on hand and due from U. S. Treasury	Total reserves 1)	U. S. Govt. Securities	Total Credit		Total	Member bank reserve account	
	in Millionen Dollars — en millions de dollars							
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Ende								Fin
1938	11 788	12 166	2 564	2 584	4 452	10 088	8 724	1938
1942	20 523	20 908	6 189	6 679	12 193	15 194	13 117	1942
1943	19 533	20 096	11 543	12 239	16 906	15 181	12 886	1943
1944	17 850	18 687	18 846	19 745	21 731	16 411	14 373	1944
1945	17 063	17 863	24 262	25 091	24 649	18 200	15 915	1945
1946								1946
Februar ..	17 267	18 049	22 904	23 648	24 130	17 559	15 537	Février
März ....	17 299	18 075	22 601	23 630	23 993	17 659	14 853	Mars
April ....	17 346	18 097	22 732	23 357	23 925	17 451	15 606	Avril
Mai .....	17 344	18 092	22 932	23 518	24 064	17 365	15 653	Mai
Juni .....	17 347	18 103	23 783	24 456	24 190	18 206	16 123	Juin
Juli .....	17 339	18 105	23 633	24 164	24 244	17 906	15 991	Juillet
August ...	17 331	18 098	23 946	24 748	24 412	18 294	16 245	Août
September	17 327	18 095	24 049	24 594	24 448	18 060	15 910	Septembre
Oktober ..	17 450	18 228	23 518	24 109	24 583	17 579	15 931	Octobre
November	17 529	18 310	23 944	24 791	24 799	18 083	16 513	Novembre
Dezember	17 587	18 381	23 350	24 093	24 945	17 353	16 139	Décembre
1947								1947
Januar ...	17 829	18 627	23 941	24 754	24 386	18 928	16 063	Janvier
Februar ..	18 220	19 113	24 117	24 846	24 320	19 489	15 895	Février

1) Total des réserves légales; y compris jusqu'en mai 1945 les certificats d'or en portefeuille, dus par le Trésor des Etats-Unis, le fonds d'amortissement pour les billets de la réserve fédérale et autres liquidités; dès juin, sans les autres liquidités.

Zentralbank der Argentinischen Republik	Or en Argen- tine	Or et devises, corres- pondants à l'étranger	Titres nationaux	Billets en cir- culation	Corres- pondants étran- gers	Comptes-courants			Banque centrale de la République argentine
						de ban- ques <sup>1)</sup>	de l'Etat	divers	
	in Millionen Pesos — en millions de Pesos								
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Ende									Fin
1938	1 224	71	545	1 118	—	321	110	1	1938
1942	1 076	1 021	578	1 627	86	764	135	34	1942
1943	1 091	2 109	988	1 886	83	1 159	448	62	1943
1944	1 242	2 586	964	2 354	88	1 458	551	106	1944
1945	1 223	3 451	950	2 830	85	1 831	436	136	1945
1946									1946
Januar ....	1 209	3 549	949	2 871	92	1 856	477	146	Janvier
Februar....	1 209	3 541	949	2 940	103	1 888	398	105	Février
März .....	1 206	3 601	949	2 979	110	1 885	408	88	Mars
April .....	1 189	3 680	957	3 033	128	1 815	503	120	Avril
Mai .....	1 208	4 275	1 239	3 414	148	2 250	436	136	Mai
Juni .....	1 232	4 800	1 237	3 437	159	1 286	446	54	Juin
Juli .....	1 234	4 893	1 232	3 562	157	1 947	510	90	Juillet
August ....	1 234	4 822	1 232	3 599	157	1 529	660	114	Août
September .	1 286	4 871	1 232	3 638	150	1 365	673	57	Septembre
Oktober ...	1 396	4 358	1 226	3 676	148	1 060	560	56	Octobre
November..	.	.	.	.	.	.	.	.	Novembre
Dezember..	1 711	4 096	1 272	4 065	161	286	593	80	Décembre
1947									1947
Januar ....	1 957	3 594	1 291	4 041	16	385	647	206	Janvier

1) Y compris les dépôts bancaires de l'étranger.

**Goldreserve und Geldumlauf in den Vereinigten Staaten — Or et circulation monétaire aux Etats-Unis**  
in Millionen Dollar — en millions de dollars

74

Jahres- und Monatsende	Goldreserve Réserve d'or	Umlauf an Banknoten, Zertifikaten und Staatsnoten Billets de banque, certificats et billets d'Etat en circulation							Gesamter Geldumlauf Total de la circulation monétaire	Fin d'année et de mois
		Federal Reserve Notes	Federal Reserve Bank Notes	National Bank Notes	United States Notes	Gold certificates	Silver certificates and Treasury notes of 1890	Total		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1938	14 512	4 405	28	201	257	75	1 340	6 306	6 856	1938
1942	22 726	12 082	188	135	317	58	1 752	14 532	15 410	1942
1943	21 938	16 737	624	129	318	55	1 567	19 430	20 449	1943
1944	20 619	21 482	560	123	321	53	1 612	24 151	25 307	1944
1945	20 065	24 388	494	117	316	51	1 873	27 239	28 515	1945
1946										1946
Januar ...	20 156	23 867	487	117	307	51	1 828	26 657	27 917	Janvier
Februar ..	20 232	23 868	484	116	307	51	1 865	26 691	27 954	Février
März .....	20 256	23 741	479	116	306	51	1 917	26 610	27 879	Mars
April .....	20 251	23 685	473	115	303	51	1 979	26 606	27 885	Avril
Mai .....	20 242	23 861	468	114	317	50	2 019	26 829	28 120	Mai
Juni .....	20 270	23 973	464	114	317	50	2 026	26 944	28 245	Juin
Juli .....	20 267	24 010	458	113	314	50	1 998	26 943	28 254	Juillet
August ...	20 280	24 192	454	113	317	50	2 003	27 129	28 448	Août
September	20 305	24 237	451	112	315	50	2 010	27 175	28 507	Septembre
Oktober ..	20 402	24 347	444	111	314	50	1 989	27 255	28 600	Octobre
November.	20 470	24 580	440	111	319	49	2 007	27 506	28 861	Novembre
Dezember.	20 529	24 672	434	110	316	49	2 011	27 592	28 952	Décembre
1947										1947
Januar ...	20 748	24 114	429	110	308	49	1 917	26 927	28 262	Janvier

**Goldproduktion — Production d'or**  
In Tausend Unzen fein — en milliers d'onces de fin

75

Monat	Total <sup>1)</sup>			Südafrika		Vereinigete Staaten		Kanada		Mois
	1944	1945	1946	1945	1946	1945	1946	1945	1946	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Januar ...	1 617	1 577	1 593	1 035	1 025	70	114	233	238	Janvier
Februar ..	1 548	1 451	1 457	963	942	67	94	212	229	Février
März .....	1 633	1 563	1 447	1 042	882	70	104	229	248	Mars
April .....	1 540	1 546	1 540	1 027	994	67	92	224	238	Avril
Mai .....	1 635	1 541	1 596	1 030	1 050	73	90	217	240	Mai
Juni .....	1 565	1 515	1 564	1 023	1 021	72	98	212	234	Juin
Juli .....	1 598	1 518	1 634	1 037	1 047	59	114	210	240	Juillet
August ...	1 637	1 525	1 737	977	1 016	101	237	212	231	Août
September	1 568	1 507	.	1 009	986	84	194	211	230	Septembre
Oktober ..	1 558	1 592	.	1 052	1 026	110	169	230	241	Octobre
November	1 535	1 562	.	1 029	966	115	140	221	.	Novembre
Dezember	1 527	1 568	.	1 001	.	109	.	240	.	Décembre
Jahr .....	19 487 <sup>2)</sup>	18 438 <sup>2)</sup>	.	12 225	.	997	.	2 651	.	Année
Jan.-Nov.	17 434	16 897	.	11 224	10 955	888	1 446	2 411	.	Janv.-Nov.

<sup>1)</sup> Ohne U.S.S.R. — Sans U.R.S.S.

<sup>2)</sup> Das Jahresergebnis stimmt mit der Summe der Monatergebnisse nicht genau überein.  
Le total annuel ne correspond pas exactement à la somme des résultats mensuels.



**Papiergeldumlauf und Goldbestände in einigen Ländern — Billets en circulation et réserves d'or dans différents pays**  
in Millionen der Landeswährung — en millions d'unités monétaires nationales

76

Jahres- und Monatsende	Belgien Belgique bfr.	Deutschland Allemagne RM.	England Angleterre £	Frankreich France ffr.	Niederlande Pays-Bas fl.	Schweden Suède Kr.	Schweiz Suisse Fr.	Vereinigte Staaten Etats-Unis d'Amérique \$	Fin d'année et de mois	
<b>A. Papiergeldumlauf — Billets en circulation</b>										
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1938	21 989	8 604	505	110 935	991	1 061	1 751	6 306	1938	
1942	67 881	25 639	923	382 774	3 034	2 015	2 637	14 532	1942	
1943	83 211	34 702	1 089	500 386	3 477	2 266	3 048	19 430	1943	
1944	100 276 <sup>1)</sup>	51 210	1 239	572 510	5 078	2 492	3 548	24 151	1944	
1945	70 376	.	1 380	570 006	1 386	2 781	3 835	27 239	1945	
1946									1946	
März .....	72 838	.	1 328	613 434	2 096	2 507	3 614	26 610	Mars	
April .....	72 564	.	1 348	616 102	2 241	2 458	3 579	26 606	Avril	
Mai .....	72 542	.	1 342	625 809	2 290	2 453	3 564	26 829	Mai	
Juni .....	72 505	.	1 364	629 181	2 338	2 495	3 617	26 944	Juin	
Juli .....	71 862	.	1 387	612 879	2 447	2 450	3 639	26 943	Juillet	
August .....	71 284	.	1 368	633 326	2 467	2 534	3 688	27 129	Août	
September ..	71 292	.	1 359	667 567	2 554	2 606	3 785	27 175	Septembre	
Oktober .....	71 439	.	1 362	696 924	2 576	2 622	3 858	27 255	Octobre	
November ..	71 703	.	1 366	704 796	2 614	2 576	3 898	27 506	Novembre	
Dezember ..	72 165	.	1 428	721 864	2 744	2 877	4 091	27 592	Décembre	
1947									1947	
Januar .....	73 334	.	1 364	730 253	2 681	2 693	3 883	26 927	Janvier	
Februar .....	74 452	.	1 376	737 692	2 695	2 678	3 884	.	Février	
März .....	74 690	.	1 391	746 266	2 766	2 640	3 932	.	Mars	
<b>B. Goldbestände — Réserves d'or</b>										
Bewertung	1 kg or fin = 49 318,0822 frb 2)	1 RM. = 358,42.. mgr. or fin	Prix du marché 3)	1 fr. = 8,29 mgr. or 9/10 de fin 4)	1 Fl. = 497,8.. mgr. or fin	1 Kr. = .403,22.. mgr. or fin	1 Fr. = 205,348 mgr. or fin 5)	1 kg or fin = 1 125,276 \$	Evaluation	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1938	17 140	71	326,4	87 265	1 461	707	2 890	14 512	1938	
1942	21 688	76	0,2	84 598	903	738	3 565	22 726	1942	
1943	21 656	77	0,2	84 598	932	854	4 173	21 938	1943	
1944	21 656 <sup>1)</sup>	77	0,2	75 151	931	1 019	4 554	20 619	1944	
1945	31 383	.	0,2	129 817	713	1 062	4 777	20 065	1945	
1946									1946	
März .....	33 095	.	0,2	129 817	713	1 054	4 767	20 256	Mars	
April .....	33 452	.	0,2	129 817	713	1 048	4 756	20 251	Avril	
Mai .....	33 328	.	0,2	94 817	713	1 043	4 784	20 242	Mai	
Juni .....	33 327	.	0,2	94 817	713	1 042	4 786	20 270	Juin	
Juli .....	33 148	.	0,2	94 817	713	1 036	4 844	20 267	Juillet	
August .....	32 852	.	0,2	94 817	713	1 046	4 851	20 280	Août	
September ..	31 654	.	0,2	94 817	699	1 040	4 881	20 305	Septembre	
Oktober .....	31 817	.	0,2	94 817	699	1 034	4 895	20 402	Octobre	
November ..	31 809	.	0,2	94 817	699	939	4 921	20 470	Novembre	
Dezember ..	32 226	.	0,2	94 817	700	839	4 950	20 529	Décembre	
1947									1947	
Januar .....	31 684	.	0,2	94 817	700	768	4 936	20 748	Janvier	
Februar .....	30 281	.	0,2	94 817	647	715	4 951	20 330 <sup>6)</sup>	Février	
März .....	27 722	.	0,2	82 817	520	585	4 960	.	Mars	
<p><sup>1)</sup> August 1944. — Août 1944.  <sup>2)</sup> Bis Ende 1944, 1 kg. = 33 193,50 frb.; seit 1945, 1 kg. = 49 318,0822 frb. — Jusqu'à fin 1944, 1 kg. = 33 193,50 frb.; dès 1945, 1 kg. = 49 318,0822 frb.  <sup>3)</sup> Bis Ende Februar 1939, 1 Unze = 85 sh. — Jusqu'à fin 1939, 1 Once = 85 sh.  <sup>4)</sup> Bewertung in mgr. Gold 9/10 fein bis 12. November 1938, 1 fr. = 49 mgr.; bis 29. Februar 1940, 1 fr. = 23,34 mgr.; seit 26. Dez. 1945, 1 fr. = 8,29 mgr. — Evaluation en mgr. or 9/10 fin jusqu'au 12 novembre 1938, 1 fr. = 49 mgr.; jusqu'au 29 février 1940, 1 fr. = 23,34 mgr.; depuis le 26 décembre 1945, 1 fr. = 8,29 mgr.  <sup>5)</sup> Bewertung vom 7. Oktober 1936 bis 30. Mai 1940: 1 kg = Fr. 4 639,13; seither: 1 kg = Fr. 4 869,80. — Evaluation du 7 octobre 1936 jusqu'au 30 mai 1940: 1 kg = Fr. 4 639,13; depuis lors: 1 kg = Fr. 4 869,80.  <sup>6)</sup> Provisorische Angabe. — Chiffre provisoire.</p>										

**Gebundener Zahlungsverkehr mit dem Ausland — Trafic des paiements réglementé avec l'étranger**  
in Tausend Franken — en milliers de francs

77

Länder	Verkehr — Mouvement <sup>1)</sup> 1947				Stand Ende März 1947 Etat à fin Mars 1947			Pays
	März — Mars		Jan.—März Janv.—Mars		Unerledigte Zahlungsaufträge zugunsten schweizer. Gläubiger Ordres de paiement non liquidés en fa- veur de créan- ciers suisses	Saldo + = Über- schuss - = Fehl- betrag Solde + = Excé- dent - = Décou- vert	Offene Forderungs- anmeldungen Déclarations de créances non liquidées	
	Ein- zahlungen schweizer- ischer Schuldner Versements de débiteurs suisses <sup>2)</sup>	Aus- zahlungen an schweizer- ische Gläubiger Paiements aux créan- ciers suisses	Ein- zahlungen schweizer- ischer Schuldner Versements de débiteurs suisses <sup>2)</sup>	Aus- zahlungen an schweizer- ische Gläubiger Paiements aux créan- ciers suisses				
Clearingabkommen — Accords de compensation								
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Bulgarien .....	28	7	380	1 306	7 982	- 7 337	1 633	Bulgarie
Dänemark .....	4 081	5 305	18 811	16 835	3 214	+ 10 723	8 887	Danemark
Finnland .....	293	1 278	2 601	4 260	2 083	+ 249	3 323	Finlande
Griechenland ....	420	730	1 525	1 509	1 684	+ 1 321	209	Grèce
Italien .....	470	1 173	2 501	2 879	187 838	- 304 277	23 324	Italie
Jugoslawien .....	2 539	1 321	7 377	4 022	2 716	+ 4 780	7 610	Yougoslavie
Polen .....	2 881	1 399	10 915	8 236	11 922	- 770	26 495	Pologne
Rumänien .....	53	43	128	202	510	+ 11 066	15 039	Roumanie
Spanien .....	2 145	51	8 561	3 496	5 793	- 6 705	39 550	Espagne
Türkei .....	2 115	4 473	9 053	11 974	9 876	+ 13 137	8 832	Turquie
Ungarn .....	2 499	2 581	8 597	5 968	907	+ 28 985	28 794	Hongrie
Total 1947	17 524	18 361	70 449	60 687	234 525	- 248 828	163 696	Total 1947
„ 1946	19 475	21 921	73 864	63 268	221 229	- 250 190	120 699	„ 1946
Clearingabkommen in Liquidation — Accords de compensation en liquidation								
Belgien .....	—	—	1	—	2 882	- 22 206	3 413	Belgique
Deutschland .....	311	90	3 784	1 336	50 971	- 936 454	85 524	Allemagne
Frankreich .....	14	79	71	371	3 177	- 3 068	5 911	France
Niederlande .....	—	—	—	—	1 721	- 49 832	9 183	Pays-Bas
Norwegen .....	—	—	—	0	1 211	- 17 623	3 894	Norvège
Slowakei .....	156	217	390	512	66	+ 4 001	2 656	Slovaquie
Total 1947	481	386	4 244	2 219	60 028	-1025 182	110 581	Total 1947
„ 1946	4 212	8 267	7 859	53 209	77 128	-1068 690	113 296	„ 1946
<p>1) Inklusive private Verrechnungen. — Y compris compensations privées. 2) Anteil der schweizerischen Gläubiger. — Part des créanciers suisses.</p>								

## Verzeichnis der Quellen und Erhebungsstellen – Indications des sources

1. Quellen	Tab. No.	1. Sources
Ausweise der Notenbanken .....	73, 76	Situations des banques d'émission
Berichte der Kommission für Konjunkturbeobachtung	67	Rapports de la Commission de recherches économiques
Bilanzen der Kantonalbanken, Grossbanken und Lokalbanken .....	71, 72	Bilans des banques cantonales, des grandes banques et des banques locales
Monthly Bulletin of Statistics of the United Nations, Lake Success, New York .....	13a, 14, 64, 65	Bulletin mensuel de statistique des Nations Unies, Lake Success, New York
Die Volkswirtschaft .....	39–41, 44, 62, 63, 66, 67	La Vie économique
Federal Reserve Bulletin .....	73, 74, 75	Federal Reserve Bulletin
Neue Zürcher Zeitung .....	56	Neue Zürcher Zeitung
The Economist .....	13a	The Economist
<b>2. Erhebungsstellen</b>		
Ausländische Notenbanken .....	13a, 73, 76	Banques d'émission
Bank für Internationalen Zahlungsausgleich .....	70	Banque des Règlements Internationaux
Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit .....	39–44, 58–63, 66, 67	Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail
Börsenkommissariate der Kantone Basel, Genf und Zürich .....	15	Chambres de bourse (Bâle, Genève et Zurich)
Darlehenskasse der Schweiz. Eidgenossenschaft .....	68	Caisse de prêts de la Confédération Suisse
Direktorenkonferenz der schweiz. Lebensversicherungsgesellschaften .....	26	Conférence des directeurs des sociétés suisses d'assurances sur la vie
Eidg. Amt für Elektrizitätswirtschaft .....	47	Office fédéral de l'économie électrique
Eidg. Oberpostdirektion .....	28	Direction générale des postes
Eidg. Oberzolldirektion .....	34	Direction générale des douanes fédérales
Eidg. Preiskontrollstelle .....	56	Service fédéral du contrôle des prix
Eidg. Statistisches Amt .....	45a, 45b, 46	Bureau fédéral de statistique
Eidg. Steuerverwaltung .....	32, 33, 35–37	Administration fédérale des contributions
Pfandbriefzentrale der schweiz. Kantonalbanken .....	69	Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses
Pfandbriefbank schweiz. Hypothekarinstitute .....	69	Banque des Lettres de Gage d'Etablissements suisses de Crédit hypothécaire
Rheinschiffahrtsamt Basel .....	55	Office de la navigation sur le Rhin, Bâle
Schweiz. Bauernsekretariat .....	57, 66	Secrétariat des paysans suisses
Schweiz. Bundesbahnen .....	31	Chemins de fer fédéraux
Schweiz. Handelsstatistik .....	48a–54	Statistique du commerce de la Suisse
Schweiz. Verrechnungsstelle .....	77	Office suisse de compensation
Verband schweiz. Kantonalbanken .....	10	Union des Banques cantonales suisses
Verwaltung des zentralen Ausgleichsfonds .....	38	Administration des fonds centraux de compensation
Schweizerische Nationalbank .....	1–12, 16–25, 27, 29, 30	Banque nationale suisse

Die Monatsberichte der Schweiz. Nationalbank können beim Art. Institut Orell Füssli A.-G., Zürich, für Fr. 3.— im Jahr abonniert werden. Postcheck VIII/640. — On peut s'abonner au Bulletin mensuel de la Banque nationale suisse auprès de l'Art. Institut Orell Füssli S. A., Zurich. Le prix de l'abonnement annuel est fixé à Fr. 3.—. Compte de chèques postaux VIII/640.